Uitgegeven No. 92, Waterstraat Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.
Termen :—*In de Stad per jaar Rds. 22, per kwartaal Rds. 6 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Pommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*
*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waterstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.
Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.*
*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. H. A. J. Bier, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. W. D. Simpson, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon; De J. H. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. D. Vermeulen, Colesberg; De Hr. A. Arnholz, Ceres De Hr. F. C. Veigt, Franschhoek, De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. M. Noome, Jr. Graaff-Reinet; De Hr. N. Meyer, Sr. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M. W. Theunissen, Paarlsvallei; De Hr. D. P. van Huysteen, Hz. Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. B. Wethmar Malmesbury de Hr. A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G. W. B. Wehmeyer, Langekloof; De Hr. H. P. Wiegman, Paar; De Hr. C. Standerwick, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. H. A. Zinn, Tulbagh; De heer van Dongen, Richmond; De heer M. W. Theunissen, Riversdale; De heer G. Brehm, Uitenhage; De heer P. J. Pentz, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G. de Kock, Wynberg; De heer Marais, Fauresmith; De heer Hugh Finneny, Hope Town; De heer C. A. Neser, Middelburg; De heer P. W. O. Auret, Robertson; De heer Thomas Melvill du Toit, Port Elizabeth; De heer K. J. de Kok, Winburg; De heer J. S. de Villiers, Marraysburg De heer F. S. Innes Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J. Cornelissen, Somerset West. de Hr. A. F. Schubart, Petchefstroom, De heer J. A. D. Desvages, Willowmoor.

DEEL XXXVII — DONDERDAG, DEN 6 DECEMBER 1866. — No. 3,228.

Lucifer Stokjes.

NU geland eenige kasten BELL & BLACK'S Congreve Stokjes.
L. H. TWENTYMAN, & Co.
Heerengracht en Langemarktstraat.

3 Bushel Graanzakken,

GELAND EX "LOIS,"
En te Koop aan de Pakhuizen van
L. H. TWENTYMAN & Co.
24 Heerengracht en Langemarktstraat.

YZER.

L. H. Twentyman & Co.

HEBBEN GELAND
Ex "Jane Woodburn,"
BYVOEGINGEN TOT HUNNEN VOORRAAD,
BESTE STAFFORDSHIRE } Van al de gewone maten, plat, rond en vierkant
BESTE SCRAP }
HOEFEL YZER, verschillende maten
Het geheel van het goedgekeurde UNION JACK merk.
Heerengracht en Langemarktstreet.

Zwavel! Zwavel!!

DE Ondergeteekende heeft te Koop, tegen redelyke prijzen, ZWAVEL in heele en halve Vaten, van gewone beste kwaliteit.
J. G. STEYTLER.
28, St. Georgestraat.

EERSTE
Jaarlyksche Verkooping
VAN ALLE
SOORTEN WYN,
AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende een aanzienlyke voorraad Oude en Jonge Wynen voorhanden hebbende en gaarne Handelaars en Huisgezinnen met zyn Wyn bekend willende doen worden, zal op
DINGSDAG, 11 DEC, 1866,
aan zyne woning eene Verkooping doen houden van
100 Halfamen Wyn,
zonder de MINSTE RESERVE; te weten:—

10	Halfamen	Oude Zoete Frontignac, en Hanepoot
10	„	Oude Gele Geropico
10	„	Oude Donkere Preparatie
10	„	Oude Paarl Port en "Dry" Pontak
10	„	Paarl Madeira
10	„	Paarl Sherry
10	„	Gele Tafelwyn
10	„	Witte Tafelwyn
10	„	Steenwyn
10	„	Hook.

De Ondergeteekende verbindt zich aan voorgenomen koopers alle reiskosten te vergoeden, indien hy een enkele halfaam van boveugenoemde wynen in houdt; een ieder kome dus en voorzie zich van goeden wyn voor eenigen Prys.
A. BOSMAN DE VILLIERS.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

Publieke Verkooping
TE STELLENBOSCH.

DE Ondergeteekende heeft last ontvangen van den Wel-Edelen heer JOSIAS HOFFMAN, sen., om
OP ZATURDAG,
DEN 15 DEZER,
ter zyner woning, gelegen in de Dorpstraat alhier publiek te doen verkoopen, de volgende GOEDEREN ALS:—
Twee Karren op Veeren en met Tuigen
Een Brandewyns Ketel, kompleet
Een party Vatwerk
Eenige Negotie Goederen van alle soorten
Huismeubelen, enz., enz., en hetgeen verder ter Verkooping zal worden aangeboden.
N.B. Het Vastgoed is inmiddels uit de hand te koop op zeer voordeelige voorwaarden. Het grootste gedeelte van het kapitaal kan op renten worden gehouden tegen 5 percent.
J. WEGE, Afslager.
Stellenbosch, 3 Dec. 1866.

Publieke Verkooping
VAN
22 Hengsten en Ruinen, waaronder eenige gedresseerde Paren van verschillende Kleuren, van 3, 4 en 5 jaren oud
12 Egale Hengsten, groot en sterk
6 Gedresseerde Rypaarden
30 Merries, van 2 tot 4 jaren oud
2 Jonge Muil Ezels
6 Gedresseerde Trek Ossen.

DE Ondergeteekende zich alleen tot de SCHAPENTEELT wenschende te bepalen, zal opgemelde PAARDEN en MERRIES, getrokken uit voorname HENGSTEN, en op zyne Plaats te "BEAUFORT WEST" geteeld, publiek doen verkoopen, op
Vrydag, 14 December,
Ter plaatse van den heer C. V. DE VILLIERS, (vroeger NIEKERK), gelegen aan de Tygerberg.
Vry vervoer van de D'Urban Spoorweg Statie en terug zal worden verschaft.
D. G. DE VILLIERS.
J. J. HOFFMEYR, Afslager.

Uit de Hand te Koop.

Op Maandag, 17 December aanst.,
ZULLEN ter plaatse "Doornfontein," Paardenberg, distrikt Malmesbury, uit de hand te Koop worden aangeboden,
300 Extra Merino Ooyen,
van 1 tot 2 jaren. Zy worden verzekerd van goed ras te zyn.
ALB. BASSON.
Malmesbury, 28 Nov. 1866.

PUBLIEKE VERKOOPING.
VAN KOSTBARE
Vaste- en Losse Goederen,
TE KOOPMANSRIVIER, AFDEELING TULBAGH.

DE Ondergeteekenden verscheidene aanzoeken uit de hand gehad hebbende voor hunne plaatsen, hebben besloten op
Op Donderdag
Den 13 December, 1866,
EN INDIEN NOODIG DEN VOLGENDE DAG,
OP DE PLAATS
Koopmansrivier,
MET RUIME BONUS
Publiek aan den meestbiedenden te verkoopen.

1. De Kostbare en alom bekende Vee- en Zaai Plaats VOGELVALLEI, gelegen in de Afdeeling Tulbagh, groot ruim 1500 morgen en omringd door eene groote uitgestrektheid Gouvernements Grond. Deze plaats is welbekend als geschikt voor alle soorten Vee en behoeft dus geene verdere aanbeveling.
2. De Plaats KOOPMANS RIVIER, byzonder geschikt tot het dryven van eenig Handel, alsmede voor een HOTEL.

VEE:
30 Extra Vette Slagtossen, geschikt voor Christmas
40 Trekossen
40 Merries, waaronder verscheidene met Ezel Veulens
10 Jonge Paarden van 3 tot 4 jaren oud, geteeld uit het Opregte Paard Sideboard
400 Extra Vette Merino Schapen
150 Do. do. Kapater Bokken
40 Aanteel Beesten van het beste Ras
15 Melkkoeyen en een party Varkens,
EN VERDER,
1 FRAAYE TOGTWAGEN (Nieuw),
En al de Boerderygereedschap.

N.B.—Het grootste gedeelte van den Koopschat der Vaste Goederen kan op Renten blyven.
M. VAN DER SPUY & Co.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.
Paarl, 27 November, 1866.

DE BESTE,
Ligtste en Goedkoopste Hoeden
VOOR ZOMERDRAGT.
TE BEKOMEN BY
J. L. COOKE & Co.
No. 44, ADDERLEY-STRAAT.

MUILEN!! MUILEN!!!

DE Ondergeteekenden hebben last van de Heeren BARRY & NEVEN per Publieke Veiling te verkoopen, te
Klapmuts Statie,
OP
Heden, den 6 December,
50 ALLERBESTE MUIL EZELS,
2 TOT 4 JAREN OUD.

Deze EZELS zyn de keur van het District SWELLENDAM, en inderdaad de fraaiste troep die ooit alhier te Koop is aangeboden. Onder dezelve zyn verscheidene Spannen. De meerderheid zyn Groote, Goedgedresseerde EZELS. Elk derzelve is berekend voor het Zwaarste Werk, zynde van 2 tot 4 jaren oud, en geteeld in het HARDEVELD. Zy zyn juist de EZELS die vereischt worden door de Koebergsche Boeren.
De Villiers, Marais, & Co., Afslagers.
DE VERKOOPING BEGINT TEN 10 URE.

Buitengewone Gelegenheid.

HEDEN EN VOLGENDE DAGEN
ZULLEN TE KOOP WORDEN
AANGEBODEN AAN
DE PANTECHNETHECA
EN
GOUDEN LAARS VEREENIGD,
HET RESTANT VAN DE
Klaargemaakte Kleederen,
HOEDEN, PETTEN, KOUSENWAREN, LAARSEN EN SCHOENEN,
Onlangs gekocht in den Geassigneerden Boedel van THOMAS QUINLAN.

Ten einde een spoedige uitverkoop te verzekeren, zullen dezelve van de hand worden gezet tegen de helft der gewone verkoop pryzen.
Het Publiek wordt uitgenoodigd dien kostbaren Voorraad te komen zien, want dezelve moet verkocht worden in minder dan
TIEN DAGEN.
De eigenaar is bewust dat eene aanhaling van pryzen, den kooper tot rigtsnoer kan verstrekken, maar blootelyk aangehaalde pryzen zyn geen bewys van goedkoopheid en men erkent dat de verschillende koopjes thans aangeboden aan de
PANTECHNETHECA
Een gunstigen indruk maken zullen op den Klant. Byzondere aandacht wordt gevestigd op de Goedkoope Lots
LAARSEN EN SCHOENEN,
Voor Heeren, Dames, Jongens en Kinderen.
Deze Voorraad is buitengewoon voortreffelyk, en is Aanlokkend en Nieuw.
De Pantechnetheca en Gouden Laars Vereenigd,
80 & 82 LANGEMARKTSRAAT.
Let op.—Dit is een ware Koop,
Neot: de Gouden Laars over de Winkeldeur.

Mutuele Maatschappy,
VAN
LEVENSVERZEKERING
AAN DE
KAAP DE GOEDE HOOP.

WORDT mits dezen kennis gegeven dat overeenkomstig Artikel 46 der Acte van Overeenkomst, eene Buitengewone Algemeene Vergadering der Leden zal worden gehouden in de Zaal der Maatschappy, in het Gebouw der Mutual, op
Maandag, 10 Dec. aanst.
TEN 12 URE 'S MIDDAGS,

Om te beraadslagen over, en, indien zulks wordt goedgekeurd door negen-tienden der alsdan tegenwoordig zynde Leden, te besluiten tot het herroepen van Artikel 16 van gemelde Akte en het in de plaats daarvan aannemen eener bepaling van den volgenden inhoud namelyk:
Artikel 16.—Dat op eene Algemeene Vergadering der Maatschappy, te houden op den 1sten Maandag in de maand July, Een Duizend Acht Honderd zes-en-veertig, de drie Direkteuren, wier namen beneden op de lyst der Direkteuren staan, uit de bediening zullen treden, en dat op eene Algemeene Vergadering te houden op den eersten Maandag derzelfde maand in ieder volgend jaar, die drie Direkteuren, wier namen als dan beneden op de lyst staan op gelyke wyze zullen aftreden, en in wier plaats respectivelyk een gelyk aantal behoorlyk daartoe gekwalificeerde leden zal worden gekozen, die alsdan boven aan de gezegde lyst zullen worden geplaatst. Met dien verstande, dat alle zoodanige aftredende Direkteuren herkiesbaar zullen zyn; en met dien verstande teveens, dat vóór de Jaarlyksche Algemeene Vergadering of eenigerlei vergadering voor het verkiezen van een of meer Direkteuren voor het aanvullen van een of meer vakaturen die in het Bestuur mogten zyn ontstaan, de Direkteuren, by kennisgeving in de *Gouvernements Gazette* en zoodanig ander nieuwsblad of andere nieuwsbladen als de Direkteuren zullen dienstig oordeelen, de Leden zullen oproepen om in geschrifte, geteekend door niet minder dan twee Leden, en geaddresseerd en toegezonden aan den Secretaris, binnen niet minder dan veertien dagen, van af den datum, der publicatie van zoodanige kennisgeving een of meer Kandidaten, mits niet meer dan het aantal vacaturen, te nomineren, tot het aanvullen der vakature of vakaturen in den Raad van Direkteuren; wel te verstaan, dat men niet bevoegd zal zyn eenig Lid te nomineren, dat niet de vereischten heeft om tot Direkteur te worden gekozen; en de Direkteuren zullen, by ontvangst van zoodanige nominatien, in de *Gouvernements Gazette* en zoodanige andere courant of couranten als zy geschikt zullen oordeelen, eene lyst in 't licht geven van de behoorlyk ter nominatie bevoegde Leden; en de bedoelde lyst zal worden gepubliceerd gedurende niet minder dan drie weken voor den dag, bepaald voor het verkiezen van zoodanig Direkteur of zoodanige Direkteuren; en het zal niet geoorloofd zyn, by zoodanige verkiezing stemmen te geven of te ontvangen voor eenigerlei persoon, wiens naam niet zal zyn bekend gemaakt door de Direkteuren op de vorengenoemde lyst."
Op last der Direktie,
J. C. GIE, Jr., Secretaris.
Kaapstad, 20 October, 1866.

Handel-Maatschappy.

DE ondergeteekende maakt het geëerd Publiek van Clanwilliam en Piquetberg by deze bekend, dat hy op de plaats "KRUISMANS RIVIER" alias "DRAAIHOEK," distrikt Piquetberg, een HANDELSAFFAIRE zal openen, onder bovengemelden naam, op den 1sten JANUARY 1867, waar hy het Publiek zal kunnen gerieven met alle noodwendigheden vereischt.
Hy hoopt door stipte eerlykheid en naauwgezetheid de gunst van het publiek te zullen verwerven. De hoogste prys voor Vellen en Wol gegeven.
Namens de Maatschappy,
C. RIEDEMANN, Bestuurder.
Kruismansrivier, Nov. 10, 1866.

Boyveau Laffecteur's Rob.

Geauthoriseerd en opgenomen door de Geneeskundige Faculteit van Frankryk.

DEZE SYROOP, toebereid en als echt gewaarborgd door de naamteekening van DR. GIRANDEAU DE ST. GERVAIS, is voortreffelyker als de essenz en syropen van Sarsaparilla, Luisinier, Jodine van Potassium en andere kuurachtige toebereidselen; zynde gemakkelyk te verduwen, en aangenaam voor smaak en reuk. De ROB wordt aanbevolen door de Geneeskundige Praktizyns van alle landen voor de genezing van Douwworm, Gezwellen, Kanker, Verzweringen, ontaarde *gales* Scheurbuik, Schurft, en Witte Vloed. De Rob de Boyveau Laffecteur is nuttig voor de radikale genezing, en in een zeer korten tyd, van scherpen witten vloed, en nieuwe en oude aanstekelyke kenteekenen. De ROB geneest vooral syphilitische ziekten, hetzy primitief, of voor de tweede of derde reis.
De HANDEL wordt voorzien by referte aan den Ondergeteekende.
DR. GIRANDEAU DE ST. GERVAIS.
12, Rue Richer, Parys.
Algemeen Depôt, in de Kaapstad—L. AVERY.

Bron's Injèctie

DE eenigste die geneest zonder er iets bytevoegen. Onfeilbaar tezen de hardnekkigste syphilitische ziekten, en voortreffelyker dan eenige behandeling met Copaiba, enz., die alleen de maag vernielen.
30 jaren Welslaging.
Parys, by BRON, Chemist, No. 18, Boulevard Magenta. Algemeen Depôt:—In de Kaapstad, L. AVERY, KIRKMAN en KOLLER.
Te Natal:—EDWIN L. CHALLENOR.

R. H. ALLEN & CO
189 en 191, Waterstraat, Nieuw York
LANDBOUW GEREEDSCHAPPEN,
Ploegen, Pylers, Labeurders en alle soorten van Landbouw Machinerie.
KLEINE Gereedschappen voor Velden en Hoven zoo als Schoppen, Pikken, Schoffels, Harken enz. alsook Gerst Haken, Zeissen, Slypsteenen, en alle soorten van Landbouwgereedschappen in het algemeen.
Zy hebben ook te koop eene groote verscheidenheid Gereedschappen van hun eigen maaksel, zoo als *Hooisnyders, Koffy en Graanmolens, Suikermolens*, voor Kruideniers, *Jackt Wielen*, en vele andere nieuweuitvindingen; *Kruiwagens, Baaakrabbers*, enz.
Vervoerbare Stoom Machines.
ZADEN

HOEST, ENGBORSTIGHEID, EN AANVANKELYKE TEERING worden volkomen genezen door
KEATING'S HOESTKLONTJES.
Oordeelende volgens de ontzaggelyke aanvraag, staat dit ALGEMEEN GENEESMIDDEL nu boven aan in de publieke gunst en vertrouwen; deze uitkomst is verkregen door den toets van tyfig jaren onderrinding. Deze Klontjes zyn verkrygbaar in iedere Britsche Kolonie, en door geheel Indie en China waar zy ook ingevoerd zyn, zyn zo hoog gewaardeerd Voor Hoest, Engborstigheid en alle aandoeningen van de Keel en Borst zyn zy het aangenaamste en krachtdadigste geneesmiddel.
Toebereid en verkocht in doosjes en fleschjes van verschillende grootte, door THOS. KEATING Chemist, enz., 79 St. Pauls Kerkhof, London. In het klein verkocht door alle Droogisten en Patente Medicyn verkoopers de wereld.

VERKOOPING.---VERKOOPING.

DE Ondergeteekende van meening zynde het Distrikt te verlaten zal per Publieke Veiling doen verkoopen,

Te "Springbok,"

OP

DONDERDAG & VRYDAG:

Den 27 en 28 December aanst.,

De welbekende en goede Vee- en Zaaiplaats,

"Strandfontein,"

MET GROND, (RIETVELD,)

Gelegen op de Kust van het Hardeveld, naby de Groenrivier, wel voorzien van Water, en bevattende tezamen 10,232 Morgen,—

Op Liberale Termen.

Alsmede, zullen verkocht worden

1 Ligte Paardenwagen
12 Muilezels
6 Paarden
40 Slagtbeesten
200 Schapen en 200 Bokken, Zadels en Toomen, Tuigen Huisraad, en

Een groot assortement Negotie Goederen,

OP

5 MAANDEN CREDIET.

J. G. NICHOLSON.

Namaqualand, 24 November 1866.

A. G. VON LUDWIG, Afslager.

Paarlsche Wijnverbeterings Associatie.

GROOTE PRIJZEN VOOR WIJNEN.

HET Comité van bovengemelde Vereeniging een Fonds tot dat einde verzameld hebbende, zal op

Morgen (Vrydag) den 7den December,

TEN HALF ELF URE A.M.,

VOOR DE

PAARLSCHE WIJNMAATSCHAPPIJ,

EENE GROOTE TENTOONSTELLING

VAN

WIJNEN HOUDEN,

Bij welke gelegenheid de volgende Prijzen zullen worden toegekend.

PRIJSLIJST.

					£	s.	d.
Voor de	1ste beste	20	Leggers	Witten Wijn	£40	0	0
„	2	„	„	„	22	0	0
„	3	„	„	„	12	0	0
„	1	„	15	„	30	0	0
„	2	„	„	„	15	0	0
„	3	„	„	„	10	0	0
„	1	„	10	„	20	0	0
„	2	„	„	„	10	0	0
„	3	„	„	„	5	0	0
„	1	„	5	„	10	0	0
„	2	„	„	„	5	0	0
„	3	„	„	„	3	0	0
„	1	„	10	Pontac	20	0	0
„	2	„	„	„	10	0	0
„	1	„	5	„	10	0	0
„	2	„	„	„	5	0	0
„	1	„	2	„	5	0	0
„	2	„	„	„	3	0	0
„	Beste		3	Zoeten Pontac	5	0	0
„	„	„	„	Witten Zoeten Wijn	5	0	0
„	„	„	6	Hanepoort	7	10	0
„	„	„	6	Steenwijn	7	10	0
„	„	„	6	Frontignac	7	10	0
„	„	„	6	Muscadel	7	10	0

De Tentoongestelde Wijnen moeten zijn van den Oogst van 1866 en het Eigendom van en geproduceerd zijn door den Wedijveraar, mits dat den Wedijveraar tot het Fonds heeft bijgedragen.

Ieder proefje moet bestaan uit 3 Bottels en ingezonden worden op den 4den en 5den DECEMBER aanstaande, tot 4 ure 's Namiddags, ten Kantore van de Paarlsche Wijn- en Brandewijnmaatschappij. [H]et merk op den Bottel geplaatst, moet overeenkomstig zijn met het merk in den Brief. Eene Commissie zal benoemd worden om te zien,—nadat de Prijzen toegekend zijn,—of de mededinger, de vereischte kwaliteit en kwantiteit Wijn in zijn bezit heeft volgens proefje. Geene prijzen zullen toegekend worden, tenzij de Wijnen bevonden worden van eene Werkelijke Verbeterde Kwaliteit te zijn.

ENTREE TICKETS: 1s. 6d.

Na de Tentoonstelling zal eene Publieke Verkooping gehouden worde van Prijs Wijnen, Oude Wijnen en andere Tentoongestelde Wijnen.

Op last van het Comite,

L. F. W. WIEGMAN, Sec.

MYBURGH & Co.

LANDEN NU

EX "CATTOFIELD,"

130 KASTEN EN BALEN

MANCHESTER EN ANDERE

GOEDEREN,

GEKOCHT GEDURENDE DE DALING IN DE ENGELSCHE MARKT.

28, St. Georgestraat.

VOORTZETTING

VAN VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van C. B. DREYER van Claremont.

DE VERKOOPING van de BROUWERY, MEUBELEN, WYNEN, VAATWERK, enz., enz., zal worden voortgezet

OP HEDEN,

Beginnende ten 10 ure precies:

C. J. C. GIE, Eenige Curator.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

Publieke Verkooping

VAN

HUISRAAD,

Aan de Paarl.

DE Ondergeteekende zich naar den Vrystaat ter woon wenschende te begeven, zal op

Maandag, 10 Dec. 1866,

Publiek doen verkoopen al zyn kostbaar Huisraad, te weten:—

2 Fraaije Mahonyhouten Kleederkasten naar den nieuwsten smaak.

2 Yzeren Ledikanten, 1 Mahonyhouten dito, een dozyn fraaije Stinkhouten Stoelen, (nieuw), een Zet Aanzettafels, 1 Ronde Tafel, 2 Mahonyhouten Kaarttafels, 1 Sofa, 6 Wasch- en Kleedtafels kompleet, 3 fraaije groote Toiletspiegels, 2 Kinderstoeltjes, 1 Kinderwagentje op veeren naar den nieuwsten smaak; 2 Easy Chairs, verscheidene zitkamer Ornamenten; 2 nieuwe Vederen Bedden kompleet; 2 zetten Klapper-haar Matrassen, 1 Mahonyhouten Gemakstoel, 3 Parafine Lampen; Voorts: Borden, Schotels, Soep en Salade Kommen, Messen en Vorken, Karaffen, Glazen Kandelaars en Waterbekers, Koperen Komfooren en Ketels, Potten Kastrollen en Pannen, 1 Ham-ketel, 1 Kombuis Tafel, 1 Pottebank, 1 Koffymolen met bank, 1 Kajatenhouten Vleeschbalie, 1 Vleeshmachine, 1 Meelkist, en wat verder zal aangeboden worden.

A. B. MOSTERT.

Paarl, 1 Dec. 1866.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Vendu Adms.

Bureau van den Baljuw.

Kaapstad, den 29 November, 1866.

IN Executie van Gewysden van het Hooge Gregtshof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelyk:—

Afdeeling Caledon.

COLLISON SONS versus JACOBUS JOHANNES VAN GRAAN.

Op Woensdag, den 12 December, 1866, ten 10 ure 's voormiddags, te Sergeantsrivier, de helft van de opbrengst der volgende hoeveelheden Graan, uitgezaaid in deelgenootschap met M. O. OTTO, namelyk, 24 bushels Tarwe, 12 bushels Garst, 45 bushels Haver, alsmede 1 oud Paard, enz., enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewysden van het Oostelyke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelyk:—

AFDEELING MURRAYSBURG.

G. MEIRING & Co. vs. JACS. JOHS. VAN HEERDEN, Sr.

Op Woensdag, den 19den Dec., 1866, ten 10 ure voormiddags, aan het Woonhuis van den Gedaagde, genaamd "Poortje," 3 Ruinpaarden, 8 Merries, 3 Veulens, 1 Buggy, 1 Wagen, 1 stel Tuigen, 1 span Jukken, 20 stuks Hoornvee, 700 Schapen en Bokken, Meubelen, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

ALGEMEENE

BOEDEL EN WEESKAMER.

800 Schapen, in extra conditie
30 Trek Ossen
3 Ry- en Trek Paarden.

DE Ondergeteekende als Gemagtigde van den heer ISAAC G. HORAK, Jr., zal aan de KLAPMUTS STATIE laten verkoopen,

Op. Heden, 6 Dec., 1866,

bovengemeld getal extra Vet VEE, dat zeker present zal zyn, en niet te voren uit de hand verkocht worden

J. F. G. PIETERSEN, *qq.*

J. G. Steytler, Afslager.

1000 extra vette Kaapsche Hamels
100 dito Merino dito,
100 dito Kapater Bokken,
26 dito gedresseerde Trekossen,
10 jorge en gedresseerde Paarden,

OP MORGEN, den 7 DECEMBER, zal de ondergeteekende aan KLAPMUTSRIVIER STATIE publiek doen verkoopen, bovengemeld getal Vee, dat verzekerd wordt vet te zyn en met zorg opgebragt door Den 6 Dec. 1866.

J. P. ROUX.

J. WEGE, Afslager.

600 Extra vette Kaapsche Hamels en Bokken.

OP MAANDAG den 17den dezer, zal aan de Stellenbossche Statie worden verkocht bovengemeld getal uitmuntende vette Hamels en Kapater Bokken, die zeker present zullen zyn.

J. WEGE, Afslager.

Den 3 December 1866.

300 Extra Vette Kaapsche Hamels,
30 do. do. Kapater Bokken,
20 Paarden, Hengsten en Ruins, Ry, Trek en jonge Paarden, waaronder 3 egale paren.

DE Ondergeteekende zal op MAANDAG, den 10de dezer, uit de nieuwe Kraal aan Klapmuts Rivier Statie, per publieke vendutie laten verkoopen bovengem. getal extra vette Hamels, Kapater Bokken en Paarden, die zeker present zullen zyn.

J. F. HASSNER.

Groot Drakenstein, Dec. 4, 1866.

700 Uitmuntende Kaapsche en Merino Hamels,
100 Groote Kapater Bokken,
8 Gedresseerde Ezels, 4 en 6 jaren oud,

MET groote zorg opgebragt, zullen aan de Klapmuts Statie, op WOENSDAG, den 12 December, publiek worden verkocht voor rekening van

J. C. BOSMAN.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

500 Extra Vette Merino Schapen (lange Wol)
350 do. do. Kaapsche do.
50 do. do. Kapater Bokken.

OP MAANDAG, den 17de DECEMBER, zal opgem. getal Schapen en Bokken publiek worden Verkocht te Klapmuts.

J. H. ENSLIN, A.zoon.

Paarl, 5 Dec. 1866.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Vendu Adms.

TREK OSSEN.

50 BASTAARD TREK OSSEN, in uitmuntende conditie, van 5 tot 7 jaren oud, te worden verkocht voor Kontant Geld.—Adres by T. TREGIDGA, Slagter, Mowbray.

UNION BANK.

Kennisgeving aan Aandeelhouders

OVEREENKOMSTIG de veranderde Clausulen, Nos. 21 en 23, van de Akte van Overeenkomst, —wordt hierby kennis gegeven, dat de volgende Direkteuren, namelyk: de heeren J. W. SALOMON en G. MYBURGH, zullen aftreden, by beurtwisseling, op den 12den JANUARY AANST., maar herkiesbaar zyn.

De namen van Kandidaten, die men van voornemen is voor te stellen als Direkteuren op de Jaarlyksche Vergadering op den 12 January aanst., om bovengenoemde vakante plaatsen aan te vullen, moeten in geschrifte aan de Direkteuren bekend gemaakt worden door twee Stemgeregtigden,

Voor of op Woensdag,

DEN 12DEN DECEMBER, 1866.

Op last van het Bestuur,

S. V. HOFMEYR, Kassier.

Kaapstad, 1 Dec. 1866.

Voor de Lyst van Aandeelhouders, verkiesbaar als Direkteuren, zie *Gouvernments Gazette* van den 4 December, 1866.

Zuid-Afrikaansche Hulp

BYBEL GENOOTSCHAP.

DE Jaarlyksche Algemeene Vergadering van bovengemeld Genootschap zal gehouden worden in de Koopmans Beurs op HEDEN, DONDERDAG AVOND, den 6den dezer, ten 7 ure.

GEORGE MORGAN, Secretaris.

Oproeping van Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van Wylen den Heer FRED. BESTER

WORDT by deze kennis gegeven, dat allen die aan gemelden Boedel iets verschuldigd zyn hunne Rekeningen binnen Zes Weken, van Heden gerekend, aan den Heer J. J. ALBERTYN, te Hopefield, moeten betalen, en die iets te vorderen hebben, hunne Rekeningen inleveren moeten.

H. ALBERTYN, *qq.*, Agent voor Executrice.

Hopefield, November 28, 1866.

Waarschuwing.

ZY die hunne REKENINGEN VOOR of OP den 31sten JANUARY 1867, niet betaald hebben, zullen geregtelyk vervolgd worden.

A. J. BULTERMAN, *qq.*
H. FOCKENS,
Genees-, Heel- en Verloskundige.

Wellington, 3 Dec. 1866.

Benoodigd te Huur,

VOOR een aantal Jaren, eene PLAATS, niet meer dan een uur rydens van eene Spoorweg Statie.

Adres per brief, met opgaaf van byzonderheden, aan het Kantoor van dit blad.

Voor den Handel.

IEMAND volkomen met den Koloniale Handel bekend, verlangt eene betrekking als Klerk in de Buiten Distrikten. Applikant is bekend met Boekhouden en verstaat de Engelsche en Hollandsche Talen.—Voor byzonderheden vervoege men zich by den Editeur van de Zuid-Afrikaan onder letters J. S.

MISS S. FREISLICH

VERZOEKT hare Vrienden en het Publiek te berigten, dat zy den WINKEL van haren vader heeft overgenomen, en denzelven op WOENSDAG, den 12de dezer, heropenen zal met een VOORRAAD FYNE en ANDERE MODISCHE GOEDEREN, met de laatste Stoomboot aangebagt, welke zy tegen zulke billyke pryzen zal uitverkoopen dat zy hoopt dezelfde ondersteuning te ontvangen vroeger door haren vader genoten.

No. 11, Walestraat, 5 Dec. 1866.

Gestolen

UIT myn Stal, tusschen den 3den en 4den dezer, een klein Vospaard, Hengst, 2 witte achterpooten en een witte voorpoot en bles, oud tusschen 6 en 7 jaren. Een ieder, die zoodanig Paard mogt zien, wordt verzocht daarvan kennis te geven aan den naasten Magistraat of Veldkornet, zullende alle redelyke kosten door my worden betaald.

J. BODDENDYK.

Paarl, 4 Dec. 1866.

De Protecteur,

Brand Assurantie Maatschappy,

1 MARKTPLEIN,

OPGERIGT op den 29 SEPT. 1838.

KAPITAAL, £65,968 16 5.

Laatste Bonus aan Verassureerders toegekend 33⅓ pCt.

DIRECTEUREN,

President.—De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS.
Vice-President.—De Wel-Ed. Heer P. A. BRAND.

De Heer CHAS. BARRY,	De Heer A. H. HOFMEYR
De Ed. Hr D. G. v. BREDA,	„ J. A. TRUTER,
De Heer D. G. DE JONGH,	„ G. v. R. MULLER
„ J. C. WESSELS;	

AUDITEUREN.

De Heeren V. SCHONNBERG en S. V. HOFMEYR.

Agenten voor de Buiten-Distrikten.

Breda's Dorp..	De Heer BARRY & NEVEN,
Beaufort......	— J. H. DE BEER.
Caledon......	— C. A. M. DE VOS.
Calvinia......	— De heeren Geb. HEILBRUN
Colesberg......	— D. SLUITER
D'Urban......	— F. J. v. H. DUMINY,
Darling......	— S. V. GIE.
George......	— F. A. SWEMMER,
Graaff-Reinet..	— F. K. TE WATER,
Hopefield......	— S. V. GIE.
Heidelberg.....	— BARRY & NEPHENS,
Malmesbury...	— Malmesbury Exec Kamer.
Mosselbaai....	— BARRY & NEPHENS,
Oudtshoorn...	— WM. WALTER.
Paarl.......	— A. J. BECKER.
Riversdale...	— W. WHITE
Richmond....	— W. C. PERRY.
Simonsbaai...	— P. J. HUGO,
Stellenbosch...	— P. KORSTEN.
Swellendam...	— C. STANDERWICK
Tulbagh......	— B. J. DE VAAL,
Uitenhage.....	— D. J. ASPELING,
Victoria (West).	— J. ADAMS.
Wellington..	— J. ADDEY.
Worcester.. ..	— J. LINDENBERG

Brand Departement.

SCHAAL VAN PREMIEN PER £100.

	Waarin zich geene gevaarlyke Goederen bevinden.			Gevaarlyke Goederen bevattende.			Waaringevaarlyk Neringe gedreven worden.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Gebouwen van Baksteenen, of Klippen onder Platten.	0	2	0	0	4	0	0	6	6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen bedekt met Leijen, Pannen of Metaal	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen met Rieten Daken	0	17	6		0	0	1	2	6

☞ Speciale Assurantien volgens den aard der risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Verassureerden by de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

33 1-3 PER CENT

Op de inbetaalde Premien—ontvangbaar by de volgende jaarlyksche vernieuwing der Polissen.

S. J. DE KOCK, Sec.

PAARLSCHE BRANDERY

DE Ondergeteekende heeft de eer het geacht Publiek bekend te maken, dat hy voor den Handel in GENEVER, den Wel-Ed. Heer J. G. STEYTLER, No. 28, St. Georgestraat, te Kaapstad, als zyn eenige Agent heeft benoemd, zoowel voor de Kaapstad als alle Zeehavens binnen deze Kolonie, en dat voortaan alle Orders voor GENEVER van genoemde plaatsen, door Zyn-Ed. met de stiptste naauwkeurigheid zullen worden uitgevoerd.

J. C. VOIGT, Jr.

Paarl, 1 November 1866.

GETROUWD met Speciale Licentie aan de Paarl, op Maandag den 3den December 1866, door den Wel-Eerw. Heer G. W. A. VAN DER LINGEN, de heer JAN JACOBUS DE VILLIERS, JAN JACS. zoon, van Groot Drakenstein, met jonge jufvrouw H. ENSLIN, dochter van den heer HERCULES G. F. ENSLIN, van de Paarl.

Stellenbossche Marktpryzen.

Van den 27 Nov. tot den 4 Dec. 1866.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Eijeren per 100	0	6	0	—	0	6	0
Eenden per stuk	0	1	1	—	0	1	1
Garst per 3 bushels	0	7	6	—	0	8	0
Haver per 3 bushels	0	6	0	—	0	6	1
Havergerven per 100	0	13	9	—	0	16	0
Koorn per 3 bushels	1	5	6	—	1	9	3
Rog per 3 bushels	0	11	0	—	0	11	0

C. BRINK, Dz., Marktmeester.

Kaapstad & Wellington Spoorweg.

TYDTAFEL.

Van en na den 1 Sept., 1866, en tot nadere Kennisgeving.

	Passagiers en Goederen. 1	dito en dito Goederen 2
HEEN.		
Vertrek van Kaapstad, ...	7·16	3·40
„ Zoutrivier, ...	7·25	3·50
„ D'Urban Weg	7·53	4·20
„ Kuils Rivier*	*8·3	4·30
„ Eersterivier...	8·21	4·52
Stellenbosch...	8·51	5·23
„ Klapmuts ...	9·23	5·57
„ de Paarl ...	9·46	6·20
„ Lady Grey Brug	9·54	6·28
Aankomst te Wellington ...	10·13	6·47
TERUG.		
Vertrek van Wellington ...	6·30	3·0
„ Lady Grey Brug	6·48	3·18
„ de Paarl ...	6·58	3·28
„ Klapmuts ...	7·21	3·51
„ Stellenbosch...	7·55	4·25
„ Eersterivier...	8·26	4·56
„ Kuils Rivier*	*8·41	5·11
„ D'Urban Weg	8·54	5·24
„ Zoutrivier ...	9·18	5·50
Aankomst te Kaapstad ...	9·26	6·0

JAMES DELL,
Agerende Treinbestierder.

* Deze Treinen houden stil aan Kuils Rivier op Maandags en Zaturdags, wanneer er Passagiers zyn om op of af te klimmen.

BAZAAR

Te Groot Drakenstein.

MET dezen wordt kennis gegeven dat eene Bazaar zal worden gehouden aan het SIMONDIUM, op VRYDAG, den 21sten DECEMBER eerstk., ten behoeve van de ZENDINGZAAK der Nederduitsch Gereformeerde Kerk en tot ondersteuning van het Fonds voor den Onderwyzer aan het Simondium.— Men wordt vriendelyk verzocht alle bydrazen in geld of goederen op den vorigen dag en de levende have in den morgen van denzelfden dag toe te zenden. Alles zal door de benoemde Commissie in dank worden ontvangen.

Op last der Directie,

H. H. WICHT, S.c.

Groot Drakenstein, 5 December 1866.

Aan Inteekenaren en Adverteerders.

DEGENEN wier rekeningen voor het afgeloopen en vorige jaren nog onbetaald zyn, worden by deze aangemaand dezelve onverwyld te vereffenen, by gebreke waarvan de rekeningen ter geregtelyke invordering zullen worden overgegeven.

Kantoor van "De Zuid-Afrikaan," November, 1866.

MAANS VERANDERINGEN.

Dec. 7	Nieuwe Maan....	6u. 39m. 's Voormiddags
15	Eerste Kwartier	5u. 57m. 's Voormiddags
21	Volle Maan.......	9u. 48m. 's Namiddags
28	Laatste Kwartier	8u. 37m. 's Namiddags

DE

Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 6 December 1866.

IN DE KLEM.

WELK plan van bezuiniging de Regering ook aan het Parlement moge voorstellen, er kan geen twyfel zyn dat een afdoende maatregel van geldbesparing naar het gevoelen des lands niet alleen mogelyk, maar ook ligt uitvoerbaar is. En het Parlement heeft reeds, of zal zeer spoedig aan Z. E. den wensch van de beursbandenhouders in deze zaak hebben medegedeeld in eene taal, die niet verkeerd verstaan kan worden, en in een geest van vastberadenheid, die niet in den wind kan worden geslagen. Zooals wy over en over erkend hebben, moet de schuld van de tegenwoordige onaangename beklemdheid waarin wy zitten evenzeer aan het Parlement als aan de Uitvoerende Magt worden toegeschreven; ofschoon wy meenen dat het grootste gedeelte ten laste van het eerste komt. Maar op dit punt van den nood is het ydel om den een of den anderen de schuld te geven. Als het Parlement voor eene groote uitbreiding onzer regerings etablissementen stemde waarvoor weinig of geene noodzakelykheid was, en als het jaarlyks de salarissen, door de Uitvoerende Magt aan de ambtenaren toegekend, goedkeurde; ambtenaren weir arbeid erger dan nutteloos was, is het niet billyk van den een om tegen den anderen uittevaren, wanneer er aan beide kanten zulke grove fouten en te kortkomingen waren. Het is beter en veel eervoller voor beiden om het verledene te vergeten, elkaar de hand te geven, en hartelyk elkander te helpen, om het zeer moeijelyke waagstuk dat voor hen ligt op te lossen: de gelykmaking van inkomsten en uitgaven. Ieder beginner weet, dat dit slechts langs twee wegen kan geschieden, door de uitgaven te besnoeijen of door meerdere belasting op te leggen. De eerste manier is door de Bezuinigingscommissie en door het Parlement als gemakkelyk uitvoerbaar goedgekeurd; terwyl ieder, die eenigzins met den tegenwoordigen toestand des lands bekend is, overtuigd is dat meerdere belasting slechts zou strekken om het land van zyne tegenwoordige bevolking te berooven, en daardoor het belasting betalend publiek te dunnen, waardoor de inkomsten der Regering dus verminderd in plaats van vermeerderd zouden worden.

Maar wat is er van de Papieren Geld Bill geworden? Is zy in de voldemaad gegooid? Waarschynlyk kan een goed beraamde maatregel van dezen aard, hand in hand gaande met eene stelselmatige Bezuiniging, ons over de oodiepte heenvoeren, waarop ons lek staatschip nu dreigt te stranden, en ons in staat stellen om een toevlugtshaven te bereiken, waar de schade kan hersteld worden. Waarom zouden wy aan publieke maatschappyen, en zelfs byzondere personen een regt toestaan, dat wy de Regering onthouden? dat is de magt om banknoten, betaalbaar op vertoon, uittegeven. Maar wy doen meer dan dit. Wy staan haar het regt van belasting of afpersing even goed toe. En als gy, eenmaal in de yzeren greep des bankiers zynde, dan niet naar hartelust belast wordt, is het wel wonder, en uw geval is eene zeldzame uitzondering op den heerschenden regel. Dit is of liever was waarschynlyk de reden, dat deze plaatselyke Bankmaatschappyen het orakel zoo bewerkten, dat na de betaling van al hare administratiekosten, zy jaarlyks een divident van tien tot twintig per cent, en in enkele gevallen zelfs meer dan dat, aan hare aandeelhouders konden uitkeeren. Wel is waar waren de noten dezer Banken geen wettig betaalmiddel, hetgeen menigeen tot zyn ongeluk heeft ondervonden, als hy van het eene distrikt naar het andere verhuisde, en hy vond zyne noten van 2½ tot 5 per cent in waarde verminderd. Natuurlyk spreekt het van zelf, dat als de Gouvernementsnoten tot een betaalmiddel werden gemaakt deze volstrekt niet geringe bron van inkomsten geen post meer zou vormen in de profyten eener bank, die door de Regering werd bestuurd; toch meenen wy, afgescheiden hiervan, dat als de regering een half millioen noten in plaats van £300,000 uitgaf, deze noten spoedig in omloop zouden komen. Het moge vreemd klinken, maar toch is het zoo; terwyl negen van de tien personen, die men ontmoet over schaarschte van geld klagen, is het nu misschien overvloediger dan het in vele jaren geweest is. Welligt ligt een groot gedeelte in de geldkist opgesloten en is niet in omloop, maar dat komt niet uit gebrek aan geld, maar uit gebrek aan wederzydsch vertrouwen voort ten gevolge eener combinatie die wy dikwyls in dit blad besproken hebben en niet behoeven te herhalen. Ware de Gouvernements Disconto Bank, die de Papieren Geld Bill, behoorlyk gewyzigd, wy meenen met zich zoude brengen, goed van stapel geloopen, dan kan er geen twyfel zyn dat haar papier spoedig dat der plaatselyke banken zou verdringen, en hoezeer dit ook tot nadeel van deze en hare aandeelhouders zou strekken, gelooven wy toch dat met de reeds genotene ryke dividenten en de hooge waarde hunner aandeelen, vaderland-liefde, of zelfs minder edele beweegredenen, de kapitalisten zal bewegen om de Regering niet in hare finantieele moeijelykheden te laten voortworstelen, en een geheel land onder een overdreven geldhandel te doen lyden; maar dat zy de Regering zullen toestaan om den tydelyken maatregel van papieren geld in te voeren, en het tot een wettig betaalmiddel te maken. Van zulk een belangryken maatregel zou men met regt groote gevolgen mogen verwachten.

☞ Zie Byvoegsel.

THE

Zuid Afrikaan.

Cape Town, December 6, 1866

THE FIX,

WHATEVER scheme of Retrenchment the Governor may have to propose to the Parliament, there can be no doubt that a sweeping measure of money-saving is not only in the opinion of the country possible, but very easily practicable. And the Parliament has already, or very soon will have conveyed to His Excellency the wishes of the public purse-string-holders on this matter, in language that cannot be mistaken, and with a spirit and firmness that cannot well be disregarded. As we have often and often admitted, the blame of the present disagreeable fix in which we, at the present moment, find ourselves, is to be shared alike by the Parliament and the Executive; though we are disposed to think the Lion's share of it ought to be fairly borne by the former. But at this stage of the emergency, it is idle to blame the one or the other. If Parliament voted a large increase to our Government establishments for which there was little or no necessity, and if it sanctioned, and annually approved of the salaries to officers appointed by the Executive; officers whose labours were worse than useless: it is hardly fair in the one to turn round upon the other when there were such egregious faults and shortcomings on the part of each. It is better, and far more creditable to both to forget the fact, shake hands over it, and cordially assist each other in working out the very difficult problem that is before them; the equalising the Expenditure with the Revenue. Every tyro knows, that this can only be effected in two ways; by docking expenditure, or by increasing taxation. The former method has been shewn by the Retrenchment committee and endorsed by the Parliament, to be easily practicable; while every one at all acquainted with the present condition of the country is convinced that a recourse to additional taxation would tend rather to denude the country of its present population and diminish its tax-paying power, and materially lessen, instead of increasing the Government Revenue.

But what has become of the Paper Currency Bill? Has it been consigned to the waste-basket? Probably a well digested measure of this kind going hand in hand with a systematic measure of Retrenchment, might tide us over the shoal which at present threatens total shipwreck to our crasy and water logged vessel of state, and enable us to reach a harbour of refuge for a complete refit. Why, for instance, should we at once concede to public companies, and even private individuals, a power we withhold from the Government; that is, the power of issuing notes payable on demand? But we do more than this. We concede to them the right of taxation or extortion as well. And once in the iron grasp of the Banker, if you have not been taxed to your heart's content, it is a pity, and your case is a singular exception to a very general, if not universal rule. Hence probably it is, or perhaps we should rather say *was*, that these local Joint Stock Banks so worked the oracle, that after paying all the expenses of their administration, they could net annually a dividend varying from ten to twenty per cent and in some cases even more than that, to their shareholders. It is true the notes of these Banks were not legal tender, which many a one has found to his cost, in moving from one division to another, when he found his notes depreciated in value to the tune of from 2½ to 5 per cent. Of course it speaks of itself, that the Government notes being declared legal tender, this by no means inconsiderable source of income, would form no item in the profits of a Bank conducted by the Government; still we believe, apart from this, that if the Government were to issue half a million of notes instead of £300,000, these notes would very soon find their way into circulation. It may be paradoxical to say so, but although nine individuals out of every ten you meet complain of the scarcity of money, it is perhaps more abundant *now*, than it has been for many years past. It is true a great portion of it is locked up, and not in circulation, but that arises not from the want of money, but from the absence of mutual confidence owing to a combination to which we often referred in this paper, and which we need not recapitulate here. Were the Government Discount Bank, which we apprehend the Currency Bill, when licked into shape, implies, fairly launched, there can be no question that its paper would very soon supersede the paper of our local Banks, however it might be to their disadvantage, and to that of their shareholders. But considering the abundant crop of rich dividends that they have already reaped, and the enhanced value of their shares, we believe there will be no great objections from patriotic, or even other perhaps less worthy motives raised on the part of the capitalists of the Colony, to allow a Government, struggling with financial difficulties, and a country suffering from an excessively over-limited circulating medium, to have recourse to the temporary expedient of issuing a paper currency and making it legal tender, in consideration of the important results that may fairly and reasonably be expected from the introduction of such a measure.

APPOINTMENTS.—W. Sutherland, Esq., as district surgeon at Human'sdorp, vice Addams; Mr. J. J. Flin, as clerk to Mr. Justice Fitzpatrick.

SEQUESTRATION.—The estates of: William West, publican, first and final meeting at the Master's Office, 19th Dec.—Wynand Jacobus Moolman, agriculturist, first and second meetings at the Magistrate's Office, Caledon, 14th and 21st Dec.—Jacobus Johannes Mocke, sheep farmer, ditto at ditto, Beaufort West, 14th and 21st Dec.—Thomas Elliott, farmer, first and final meeting at ditto, Cradock, 19th Dec.

BOARD OF EXAMINERS.—At the preliminary examination held on the 1st inst., the following candidates were passed: H. Bosman, G. P. W. Bremner, C. P. Brink, J. P. de Jongh, H. L. Neethling, J. P. W. Roux, and W. Q. Wagner.

COLONIAL REVENUE AND EXPENDITURE.—The total revenue for the quarter ended 30th September last, independent of loans, was £140,003, and the expenditure, £158,960.

PROPERTY AT CLAREMONT.—The homestead, together with the adjoining cottage and grounds, sold yesterday by Mr. Hofmeyr, under administration of the Board of Executors, in the Insolvent Estate of C. B. Dreyer, realized £2031. The sale will be continued to-day.

UITENHAGE.—REMARKABLE CHARGE OF ATTEMPTING RAPE.—Petrus Francois van Rensburg was charged with having attempted to commit rape under the following circumstances.—Magdalena Maria Margreta van Loggenburg stated that the prisoner resided on the same farm, Kneue Laage voor Baviaans Kloof, as herself and husband, but in another house. On the evening of the 20th October she was milking her goat and prisoner entered the Kraal, accompanied her home and stayed to supper. Witnesses's husband was on a journey to Victoria. After supper witness asked him if he intended to stay or go home, he said he was going home but as he seemed reluctant to leave she offered to make up a bed for him. The baby then commenced to cry and she went into the bed room and lay down beside her baby. After some time the prisoner followed her and also lay on the bed till the morning frequently attempting the crime in question but without success.

In cross-examination by the prisoner witness denied having given him a lock of her hair. (Prisoner here produced a lock of hair).

Witness: That is my hair but I did not give it you. You cut it off with a pair of scissors when I was combing my hair in the dining room and you told me you wanted to show other ladies what beautiful hair I had.

The witness's husband stated that she informed him of the circumstance on his return; and a daughter eight years of age deposed to having been woke up by her mother who told her to light the fire. Prisoner was then in the room.

The prisoner, who is a fine young man, many years younger than his accuser, was committed for trial, but released on bail.—*Uitenhage Times*

SOMETHING LIKE RETRENCHMENT.—The late Lord Charles Somerset, when Govonor of this colony, finding the drafts in the treasury very heavy, although mere flea-bites when compared with the expenditure of late years, determined to try his hand at retrenchment. After a great fuss and lots of brag as to what he would do, the result was the dismissal of a few unfortunate boatmen and office-keepers, and the reduction of the paltry wages of the remainder. Thus effecting the important saving to Government of about £250 per annum, and there the matter ended. One of the Cape Town sages represented to His Excellency that the town Executioner had £100 per annum, and free quarters in the prison, and had little or nothing to do—in fact that the office was a sinecure, and that it was a very fit and proper one on which to operate with the colonial shears. Accordingly an official waited on the Executioner (a Portuguese negro), and told him that Government, finding Mr. Domingo had little or nothing to do, had decided that a reduction in his pay and allowances should take place. This excited the anger of the Headsman, who replied somewhat in the following style:—"What for Governor make Domingo pay small? Domingo no fault why people no come to hang or flog. Bring plenty peoples, as much as hundred every day, and Domingo hang or flog, as Governor pleases. But, if Governor make Domingo pay little, Domingo he no stay longer." The consequence was that the pay and allowances of this interesting office remained intact. On one occasion, in consequence of there being no hangmen to be had at any price, up to the eleventh hour, the High Sheriff had a narrow escape of figuring on the scaffold as *Jack Ketch*.—*E. P. Herald.*

CRADOCK.—We are glad to hear that the wheat and oat crops throughout the district of Cradock are looking fine and heavy. The season has been most propitious, fine rains having fallen at intervals throughout the district.—A correspondent from Cradock, under date 27th November, 1866, writes:—"A most melancholy accident occurred here on Saturday morning by which two persons were burnt to death. It appears that the mother was in the garden, and the daughter working in the kitchen. When Mrs. Board went into the house she saw her girl on fire, and, in trying to put out the flames, took fire herself. Before any assistance was procured, the daughter was fairly roasted and died shortly after. The mother also died during the afternoon. She was 45 years of age, and the child 19. The husband of the unfortunate woman is in Aliwal North, and, I believe, intended to send for her and the family. They were buried on Sunday. Two children are left unprovided for. Too much praise cannot be bestowed on the Rev. Mr. Norton, English Church, and many others, for the way in which they rendered assistance."—*Ib.*

HENRY JAMES TAYLOR, a gunner of the Royal Artillery, who, on the 6th instant, attempted to blow out his brains, but instead only shot away a portion of his cheek and one eye, has died from the effects of his injuries. On the back of a looking glass found in his knapsack was written, "I am disgusted at having enlisted, and died September 6." He had been a telegraph clerk in London.—*P. E. Telegraph.*

THE NEW LAND OF PROMISE.—Messrs. Muirhead, Findlay & Co, of Durban, have already despatched fourteen wagons loaded with machinery, provisions, &c., for the use of the immigrants about to be located on the land of the Glasgow and South African Company (limited), near Waterkerstroom. Four additional wagons were to leave Durban on the 19th instant, with some sixty immigrants, for the same locality.—*Ib.*

WATER SPOUT.—On Sunday morning, about 3 o'clock, Mr. Rousseau, the municipal pit-keeper, was at work near the brick-field, and observed a dense mass of cloud whirling from the sky in his direction. Suddenly he found himself enveloped in mist, and two pits of water, about four feet deep were instantaneously emptied of their contents, and the holes in the stream were also emptied, greatly to the surprise of Messrs. Antill and Tabb, brickmakers in the neighbourhood. The water was swept up into the cloud and carried along east south east.—*Journal.*

TONGUE SICKNESS.—The following treatment is suggested for the murrain, better known by the terms tongue sick or claw sick, both of these parts being usually affected at the same time:—Rinse out the mouth, with a strong solution of alum or common salt; wash between the claws with soap and warm water, thoroughly cleansing and even abraiding the parts; then apply the solution of alum or salt freely. If circumstances admit of it, a laxative of one pint of linseed or castor oil should be given by the mouth, the affected animal separated from the unaffected, housed, and fed on bran, boiled linseed, oathay, or green food for a few days.—*Great Eastern.*

OSTRICH FARMING.—As most people in and about Graaff-Reint know, Mr. Jan Booysen, of Klipdrift, has for some time been giving a good deal of attention to ostrich-breeding in order to find out whether it will pay or not. His experience thus far encourages him to proceed with his enterprize. Last year the feathers (only the choice ones were plucked) of 18 young birds brought £100 in the London market. Mr. Booysen sent them to a firm in London through Mr. Benjamin of this place, in order that he might ascertain without any doubt their real value. More knowledge of the habits and natural disposition of the birds is wanted and must be obtained before the breeding of them for the sake of their feathers can be brought to its highest degree of remunerativeness. Mr. Booysen has already gathered a good deal of this knowledge. The age at which young ostriches lay their first eggs is a matter for argument among people who have some knowledge of the ostrich. Mr. Booysen has found it to be two years. Young ostriches of that age are now begining to hatch their eggs in the ploughed land near his homestead. The males and females take turn about on the eggs, in the protection of which the males show fighting qualities which it is not safe for anyone to disregard. He has found that the feathers become ripe in July and August; and that those months are therefore the best for plucking. The feathers he sent to England were, he now finds, plucked before they were quite ripe. July and August are the months just before breeding time, and after that season begins the feathers lose their most saleable qualities. The experience of those farmers who have been able to give attention to ostrich-breeding goes to prove that the ostrich will by-and-by become as profitable as the Merino sheep.—*Graaff-Reinet Advertiser.*

NARROW ESCAPE.—Extract of a letter from Alice Town, Nov. 22, 1866.—A few days back, while a young gentleman was seated in his cart travelling to Graaff-Reint, feeling inclined to use his revolver, he aimed at a bird and drew the trigger, but no discharge occurring he again drew the trigger, and the contents of one barrel were discharged. Not for a moment thinking that the first barrel would empty itself of its contents, the revolver was placed in what was of course considered a safe position, when to the surprise of the young gentleman, the first barrel exploded, and either the ramrod or the bullet, he could scarcely tell which, grazed his face. This must be called a narrow escape.—*Watchman.*

ORANGE FREE STATE.

(From the Friend.)

SALE OF GOVERNMENT FARMS.—The first sale of farms in the new territory came off here on Thursday (yesterday), and lasted from 10 a.m., till 2 p.m., Mr. J. F. Van Iddekinge being the auctioneer. The following was the result:—

Two of the farms advertised had been withdrawn, they having, it is said, fallen to the Government by lot, as the one-tenth share. Two also were disposed of twice over, at a loss on first sale, the purchaser not being able to pay or give security for the £20, as provided. The prices seem low, but that we think is of little consequence, provided the purchasers comply with the conditions of occupation, and that speedily. Several persons from the Cape or Western Province, are among the purchasers. The total amount realized is £1718, or for each of the 18 farms, £95 8s. 10¾d.

BLOEMFONTEIN TOWN PROPERTY.—The landed property in this town has just been valued for Municipal purposes, by the sworn appraisers Messrs. G. Home and H. Wilson, at within a trifle of £70,000.

WOOL.—This staple article of produce is being brought in from far and near, and is being bought up at high rates by our storekeepers. We never before saw so large a quantity delivered here so early in the season. Our wool-growers have, it is said, been compelled from *brandziekte*, to shear sooner than usual.

FAMINE PRICES.—At Fauresmith, last week, mealies realised £3 7s. per muid, and Kafir-corn was held in at £2 11s. If things do not mend, it would be a providential circumstance for the Fauresmithers were a flight of "locusts" to visit them. A leaf, in that event, would probably be taken out of the Baralongs' book. Well may the *springkanen* exclaim, "Hard times, come again no more."

HIS HONOUR THE PRESIDENT returned from his Winburg, Cronstadt, Bethlehem, and Harrismith tour on Saturday evening. It appears, that however much the burghers of those districts may vapour, bluster, and grumble, when His Honor is at a distance, they are as meek as lambs when brought face to face with him, it being impossible to trace any signs of "disaffection" in their beaming countenances. On the contrary it is "*Ja Mijnheer*," to this, that, and everything. Would it be surprising, after this, if the President believed that the greatest loyality prevailed towards him, in every quarter of the State? We are glad to learn that His Honour has quite recovered from the accident to which we adverted a fortnight ago, and that he is in the enjoyment of his usual good health.

A SHOWER OF METEORLITES.—On the early morning of 14th inst., a strange phenomenon was witnessed by several persons residing in different parts of this State, and of Cape Colony. To the spectator it appeared as if war were raging amongst the stars, and the heavens were illumined at times with the brilliancy of day. Not scores, or hundreds, but thousands of shooting meteors rushed with incredible velocity from all directions towards the West, and continued to do so from 2 a.m., until sunrise. The sight is described as having been extremely grand, and to have thrown some people into great consternation, who believed it to be one of the sign and wonders with which "the end of the world" will be heralded. In 1833 a similar shower occurred in America, and it was then predicted that in 1866 the like would occur again. Astronomers say that on certain days of every year the earth meets in its course showers of these bodies, which are ignited, and thus rendered visible, by the friction of our atmosphere; and Mr. Alexander Herschel, in a lecture on "Meteorology," delivered on the 23rd May, 1864, calculated that the earth would cross the path of one of these nebulæ, or groups, on 14th November, 1866, and recommended scientific men, in all parts of the world, to keep a sharp look out.

LATEST FROM WINBURG.—Five persons have been killed by lightning at Rhenoster River, district Cronstadt. One, *groot* David Botes; the second, Gert Engelbregt; the other, children, all killed at the same time.

Jacobus Odendal, charged with the murder of a Kafir, has escaped to the Transvaal, Mr. Truter *was not at home at the time*, which accounts for his (Odendal's) not being arrested.

Business of all kinds is very dull at Winburg. You seem to have it all your own way at Bloemfontein.

WINBURG, 16TH NOV. 1866.—This afternoon, at 3 o'clock, we had a terrific storm of all elements combined—thunder, lightning, wind, rain, and hail—which lasted for about an hour. The back part of Mr. van Brdekhuizen's house fell in, and we had to dig out a Mahouwa from among the ruins. He was fortunately uninjured, although much frightened. Mr. E. Hart's chimney was struck by lightning and several other buildings were more or less damaged by the flood of water falling from above, and rushing in below. Tables, chairs, &c., swimming about, presented a queer aspect. I hope the home-staying youths among yours readers will not look upon the following as an emanation of "your own's" lively imagination.—The roof of Mr. J. M. Howel's stable, comprising 6 beams of 20 ft. each and 36 of the largest zinc plates, &c.,—no light weight,—was wrenched off, lifted bodily up into the air, and blown away to the distance of 94 paces, where it broke, and the beams fell; the zinc plates were cast in different directions, and were picked up, mostly, at the distance of 140 paces, and a few at 152 paces from the stable. Many of the gardens present a sorry appearance, and large trees have been rooted up. Our powder magazine is in dangerous proximity to the town. We remonstrated with the Government about this, but in vain. Perhaps you will some day have an account of Winburg's annihilation.

AN ACTUAL FACT.—On the 15th instant, two wagon loads of corn and maize returned from the Lesuto, the owners not being able to dispose of the same at anything like a remunerating figure, to the conquered and starving Basutos, who it is said, have a sufficient supply of grain until the next harvest.

THE WEATHER.—The clouds which had been lowering overhead, and on the horizon, for seven or eight days, suddenly disappeared on Saturday under the influence of a strong, piercing South wind, and at night the temperature sank below the freezing point. On Sunday morning the vines and figtrees exposed to the biting blast, presented a very shrivelled up appearance, and we fear that the wheat and other crops, in some localities, have been destroyed. The atmosphere, which was clear and bracing throughout Sunday, became studded with banks of vapour on Monday, and on Tuesday there was every sign of a deluge,—dense masses of cloud obscured the sky, the thunder roared and crashed, the lightning flashed and the air assumed that peculiar thickness indicative of the presence of electricity,—but beyond a few heat drops no rain fall was experienced in this neighbourhood. On Wednesday the weather again cleared up, a nipping South wind set in, & Fahrenheits thermometer fell to 42° during the night. Thursday broke clear and bright but as the day wore on a few thunderstocks were observable in the East. Altogether, the weather has been of an extraordinary character for the season—quite wintry in fact. Copious rains have fallen all around us, and the lightning has been very destructive to life at Rhenoster river and Liebenberg's-vlei,—no fewer than nine persons having been killed.

FIRE AT NATAL.—We regret to have to state that the Natal Steam Mills, the property of Messrs. Peace, Blandy & Co, together with Mr. Peace's dwelling house were totally destroyed by fire between midnight and one o'clock on the 15th instant. The timber yard and extensive granaries were saved, in consequence of the wind being from the N.E. Both the borough and the garrison fire-engines were on the spot, but the mill being built for the most part of wood, proved of no avail in saving it. Totally uninsured. The loss is estimated at £3,500.—*Mercury.*

PARLIAMENTARY PROCEEDINGS.

Legislative Council.

MONDAY, DEC. 3.—A petition was presented by Mr. Barry, from 60 inhabitants of Swellendam, for the immediate opening of the Tradouw Pass.

On the motion of Mr. de Wet, the petition on the subject of the Law Lectureship was referred to a select committee.

A message was received from the Governor, transmitting a bill "to explain and amend the cattle theft suppression act of 1864." The bill was read a first time.

Mr. Wood moved in effect, that the Governor be requested to retain the services of the Railway Engineer until the full term of his engagement shall be completed, and that with the view of providing work for the convicts and the unemployed laborers, the railways in the Eastern division should be commenced; to which Mr. Painter moved an amendment, to the effect that the Governor be requested to pay the Railway Engineer the full amount to which he may be entitled and to release him at once from further employment, inasmuch as in the present financial position of the colony, the majority of the inhabitants in the Eastern division were opposed to any further expenditure for railway works. After discussion the amendment was withdrawn, and the motion negatived by a majority of 9 against 4.

In reply to the question of Mr. de Wet, the Attorney General said that there appeared to have been no correspondence carried on relative to the appointment of the Colonial Botanist, but he produced a memorandum from Mr. Rawson to Mr. Solomon, who had recommended Dr. Brown for appointment, from which it appeared that Dr. Brown had been clearly made to understand that his salary depended upon the annual vote of Parliament.

Mr. Wicht moved that the petition on the subject of the charges and fees exacted in the Magistrate's Court be forwarded to the Governor with a request to H. E. to introduce such measures as he may deem expedient to afford the petitioners the relief sought for. The discussion on this subject was adjourned.

Dr. Abercrombie moved the adoption of the report of the select committee on Robben Island and its transmission to the Governor. The debate on this question was adjourned till Friday.

The Land Beacons Act amendment bill was read a third time and passed; and the Cattle Thefts Act amendment bill was read a second time.

House of Assembly.

MONDAY, 3RD DEC.—The amended Irrigation bill was read a first time and ordered to be read a second time on Friday.

Petitions were presented by Mr. Thomson, from Mr. T. Niland, for relief; by Mr. Moodie, from the inhabitants of Swellendam and Robertson, for the opening of the Tradouw Pass. The petition presented by the same gentleman from 21 inhabitants of Swellendam, relative to cattle thefts in that division, was rejected, inasmuch as it was a remonstrance and contained no prayer.

The Estimate, as passed in committee, were adopted. The item £500 for telegraph messages was, upon the motion of the Col. Secretary, and after some discussion, restored by a majority of 21 against 19.

The resolutions 1 to 18 of the retrenchment committee, were adopted, the consideration of the rest being adjourned till Tuesday.

TUESDAY, 4.—Petitions were presented by Mr. Franklin, from 22 inhabitants of Uitenhage, for the amendment of the Municipal Ordinance of 1844; by Mr. Solomon, from Dr. Adamson, for a money grant of £20 for the payment of expenses incurred or to be incurred in meteorological observations.

Mr. Bedford moved, that in the opinion of the House no export duty upon colonial produce should be authorised during the present session. After considerable discussion the motion was carried by a majority of 34 against 3.

The House then resumed the consideration of the remaining resolutions of the Retrenchment Committee. Resolutions 19 to 32 were adopted. To resolution 33, relative to the expenses for the mounted police, two amendments were proposed, the debate on which was adjourned till Wednesday.

Foreign Intelligence.

THE TRUTH IN WHAT FOREIGNERS ARE SAYING ABOUT ENGLAND.—We are just now the subject of much derision and much pity on the Continent, a fact which, on the whole, disturbs us but little, and perhaps ought to disturb us less. When a people like the Prussian people, who have for the first time in this century taken a really important and dignified position in the affairs of Europe who three years ago were the least of the Great Powers, if a Great Power at all, and four months ago might have sunk back in a moment to the same low level had the pistol of Blind taken effect upon the life of the imperious, and cynical statesman who has won so great a prize for his people in the lottery of war and intrigue,—a people, moreover, who are still torn by political divisions between the power of the Crown and the power of the people, that may well end in paralyzing the arm of their nation, though it seems now the most powerful in Europe,—when such a people as this taunt us freely with our failures and our impotence, with the blustering and the timidities of our Parliament, with the ignoble failures of our foreign policy, with the craven caution of our mercantile wealth, we may well reply that if the present is our zero point of national influence, it is as far above the point at which Prussia stood only ten years ago in the time of the Crimean war, as our highest point, that at which we stood in 1815, is above the present maximum point of Prussian greatness; and that if the whirligig of time thus brings about its revenges even to Prussia, it will scarcely fail to do so to England. But though such answers may be all very well as mere parries to the criticism directed upon us from abroad, they are not sufficient for ourselves, so far as we attach any real significance to those criticisms; and we confess that the bold assertion recently made by several of our own statesmen, Mr. Disraeli especially, that England was never so powerful as she is now, and that it is precisely *magnitude* of our colonial interests and of our Indian Empire, not our own miscalculations or mistakes, which is detaching us from the great movements of European politics, and giving us an air of isolation and helplessness,—seem to us more ingenious than candid. It is easy to smile at the contempt which Germany and even France now seem to feel for English national influence. We know our own strength, and that a turn in the affairs of England and Europe may come any year to restore us to more than our former weight in European councils. But for own sake at least it is wise to look steadily at the truth, to ask ourselves how far these criticisms are really false or true; what it is that we have lost, if we have lost anything; what it is that we must look to gain before we can again take the position we so lately held. If we can gain any light or ourselves by reading the attacks of our unfriendly critics, there are few Englishmen who will not study them with the most impartial attention and almost pleasure.

Le Nord of Tuesday had a very able and really remarkable article from the high autocratic or Russian point of view on the failing resources of our Constitution, and on the same day the *Daily News* printed in an interesting letter from Wiesbaden a condensed account of the German sneers against England. We shall attempt to appreciate all the more weighty of these hostile criticisms, and to draw out the lesson they contain. *Le Nord* remarks that the agitation conducted by Mr. Bright and his friends in favour of Reform, draws all its arguments from abuses that may be either called territorial or may be ascribed to the influence of the aristocracy, and that they do not venture to harp upon the flagrant mal-administration of workhouses, &c., by our *bourgeoisie* as evidence of the need of Reform. The middle class have still, and are likely to have, physical power enough to get plenty of homage from the agitators, even while they are apparently crying out for the privileges of the working class. *Le Nord* regards the importance attached by the democratic press to the prosecution of Mr. Eyre and the denunciation of the Jamaica atrocities, as proceeding in great measure from the wish to bring into discredit with the working classes who are the new candidates for power, the aristocracy, whose nominee and *protégé* Mr. Eyre is, and to screen the *bourgeoisie* from the accusations which they deserve. On the other hand *Le Nord* observes that the aristocracy shrink from defending Mr. Eyre from a dislike to seem to apologize for acts of cruelty and inhumanity, or what are thought so in the eyes of the masses and its weakness in this matter *Le Nord* regards as the proof that the English aristocracy is losing manliness and vigour. On the other hand, it observes that the intellectual aristocracy,—Carlyle, the Kingsleys, Ruskin, and the Universities generally,—are taking up the defence of the man from whose side the nobility are shrinking, and are so bringing down upon their heads the wrath of the democracy, who cannot bear to see democratic principles tried and condemned by the intellect of the country, and it quotes articles from the *Star* and a letter of Professor Newman's attacking the inhumanity of intellectual culture, and calling out for *more*, but for *less* representation of Universities, learned bodies, and educated thought generally. From all this *Le Nord* argues that the spirit of English Radicalism is aiming first to destroy what it has already in great measure rendered impotent, the first great line of defences which confront it,—the aristocracy of birth and fortune; that it finds that this will not be enough, but that the aristocracy of intellect and culture must go down next if it is to win the day; finally, that it does not yet attack, that it is afraid to attack, the great masses of middle-class vulgarity and narrow-mindness in the shape of workhouse abuses, municipal trickeries, local nuisances generally. Such is the criticism on England of *Le Nord*, the organ of the party which sets up Russian autocracy against the spirit of popular progress. The German criticisms upon us come from a different point of view—the popular point of view—but are equally bitter. They say we have lost the power to judge the signs of the times, that English sympathy went with the losing side in America, and did much even to encourage the partisans of secession and slavery in their useless and impotent struggle; that with the same blind eyes we judged the Danish war in 1864, urging on the Danes to their destruction, an entirely ignoring the great and growing power of Prussia, with which we ought to have had far more sympathy than with that of France; that our justification of ourselves for standing aloof from European politics is in great part mere sulkiness at our own blunders, and so far as it is not so, an indication of decadence and gross self-occupation; that even in our administration of the army and navy, while lavishing millions, we fail to obtain what we need, through utter incapacity to control the anarchical power of those selfish individual influences, which, for the rest, are threatening even our commercial prosperity, and gnawing at the sources of the only thing left to us—our material wealth.

There would seem to be at first sight but little common element between these two very different classes of reproaches. Reproaches directed against our aristocracy for timidly fearing the appearance of inhumanity,—against our middle class for actual selfishness and incapacity,—against our working class for hating the aristocracy of intellect as much as the aristocracy of rank, and for hating both more than the imbecile plutocracy which actually reigns, do not at first sight seem very like reproaches against England for not discerning the true progressive element in other nations. Yet whatever is just in the reactionary reproaches of *Le Nord* comes to the same thing in the end as what is just in the Radical reproaches of the German democracy. Whatever is just in either comes to this,—England just now is weak, embarrassed, dull sighted, because the centre of her political gravity is in a state of transition, and there is no single end before the eyes of the nation in struggling for which the Government can feel that it is heartily supported by the whole nation. Which are the nations that have grown most rapidly in power and importance of late years? Those which have had *single* objects in view, more or less uniting the whole national sympathies in their favour;—for instance, Italy, whose whole people have cried out with one voice for unity and freedom; Germany, whose people have similarly agitated and struggled for a coherent national life; the United States, absorbed in one mighty effort to smother the terrible disease which threatened their national existence. All these now great powers have had before them a simple, a distinct, and intelligible appeal to the popular imagination to stimulate their progress in a single direction. What are the great nations, on the contrary, which have lost in weight of late years? Those whose organization is so complex and whose popular wishes are so indeterminate and ill-adjusted, that they have been able to come to no clear understanding as to the immediate future to be aimed at,—like Austria, who has suffered far more from not knowing her own wishes, or rather from including within her too many and quite incompatible wishes, than from any deficiencies of military organization;—like Russia, whose territorial progress has been checked to adjust internal struggle not endangering the national existence, and not appealing directly therefore to any national ambition;—like England, whose external influence has in like manner been checked through the paralyzing influence of issues of the same kind as in Russia, though arising at a far higher bend in the spiral movement of popular progress and civilization. Whenever the predominant interest of any nation has been one affecting the national unity, life, or existence, then we have had seen rapid and wonderful progress, which the national enthusiasm so keen in our day have worked. Wherever the predominant interests has been one of the internal adjustment of the different forces in the national life, not endangering national unity or existence, then we have had a period of comparative weakness and suspension of animation, or even, as in Austria, of decadence.

And next, why is England in this latter predicament? Because, as *Le Nord* sees, and the German Democrats also see, the questions vitally affecting English unity and nationality have long ago been determined, so that what remains to give us the force of a unanious intent is the decided predominance of some one phase of national desire or purpose, whereas there is at present a fluctuation between many phases of national desire, a fluctuation embarrassing and disappointing to all. An aristocracy rarely *leads* a nation and becomes its true organ except on territorial questions,—questions affecting the nation's own territorial greatness. On all such questions aristocracies, where they exist at all (and where they do not, as in America, then the landed classes), take the actual lead and they are now leading both in Italy and Prussia, while the masses of the nation follow. But such questions vitally affecting our own territorial greatness do not, for the present at least, exist for England at all; and the aristocracy which led England ably while they did exist, have fallen into a comparatively insignificant place. Again, the middle classes usually lead a nation when it is deciding the questions which chiefly effect property, questions of finance, of commerce, of penal jurisprudence, of national investments of capital in roads, railways, telegraphs, &c. For the last thirty years England has been settling these questions, and the middle class has led her with an earnest and proud sense of leadership that has given it pignity, and even nobility. But the middle class has for the most part settled these questions now, and it is falling into the lassitude and the indifference, which indicate that it does not truly care about the great questions still unsettled, and which affect the greatest class of all, and most ultimately determine the bent of our national future. The labouring class have still their turn to come, and when they get it, we shall begin to see if there is not once more a new and inexhaustiale energy thrown into our national affairs,—whether they will not be able to infuse fresh energy into the middle class (as thirty years ago the middle class infused fresh energy into the aristocracy), so as to give us once more strongly defined national desires and unanimous purposes. And if, as we believe, it prove so, we may all expect England to be once more in the very van of Europe, for no country has solved so completely the territorial and the mercantile question which probably belong, as it were, to an earlier stage of civilization, or can bring to the greatest of all political problems—the intellectual education *of* labour and our political education *by* labour—a political mind so completely free from the complications of territorial struggles for unity and nationality, and of economic struggles for a true solution of the problems affecting the accumulations of material wealth.

STOLEN

OUT of my Stable, between the 3rd and 4th instant, a small Chesnut STALLION, hind feet and one fore foot white, blaze and between 6 and 7 years old. Any one discovering such Horse, is requested to communicate with the nearest Magistrate or Fieldcornet. All expenses will be paid by me.

Paarl, Dec. 4, 1866. J. BODDENDYK.

Myburgh & Co.

ARE NOW LANDING

EX "CATTOFIELD,"

130 CASES & BALES

Manchester & other Goods,

Purchased during the fall in the Home Market,

23 St. George's-street.

MULES! MULES!!

THE Undersigned have been instructed by Messrs. BARRY AND NEPHEWS to Sell by Public Auction, at

KLAPMUTS STATION,

This Day, Thursday, 6th Dec.

50 VERY SUPERIOR MULES,

2 TO 4 YEARS OLD.

These Mules are the pick of the District of Swellendam, and positively the finest Lot ever offered for Sale here. Among the number there are several Spans. The greater number are well-trained MULES. Every one of them is fit for the hardest work, being from 2 to 4 years old, and bred in HARDEVELD. They are the very kind of Mules required by the Koeberg Farmers.

De Villiers, Marais, & Co., Auctioneers.

The Sale to commence at 10 o'Clock.

THE

BEST AND LIGHTEST,

AND

Cheapest Hat

For Summer Wear is to be obtained of

J. L. COOKE & CO. 44 ADDERLEY-STREET.

IRON.

L. H. Twentyman & Co.

HAVE LANDED

EX "JANE WOODBURN,"

Additions to their Stock.

BEST STAFFORDSHIRE, BEST SCRAP. } Of all the usual sizes in flat, round, and square

HOOP IRON, of various sizes.

The whole of the approved *Union Jack* Brand.

Heerengracht & Longmarket-street

Lucifer Matches.

NOW landed a few Cases of *Bell and Black's* Congreve Matches.

L. H. TWENTYMAN & Co.

Heerengracht and Longmarket-street.

3-Bushel Grain Bags,

NOW LANDING EX "LOIS,"

And for Sale at the Stores of

L. H. TWENTYMAN & Co.

Heerengracht and Longmarket-street.

Sulphur! Sulphur!!

THE Undersigned has for sale, at reasonable rates, Sulphur in Barrels and Half-barrels of the usual superior quality.

J. G. STEYTLER.

28, St. George's-street.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF THE

CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 46th Section of the Society's Deed of Agreement, a SPECIAL GENERAL MEETING OF MEMBERS will be held on

Monday, 10th Dec.,

AT 12 O'CLOCK NOON,

In the Society's Hall, Mutual Buildings

For the purpose of considering, and if the same shall be approved of by the Votes of nine-tenths of the Members personally present, of resolving that the 16th Section of the said Deed be repealed, and that a Section to the following effect be adopted instead thereof, that is to say:

Section 16.—That at a General Meeting of the Society to be held upon the first Monday in July, 1816, the three Directors whose names shall then stand at the bottom of the list of Directors shall go out of Office, and at a General Meeting to be held upon the first Monday in the same month, in each succeeding year, the three Directors who shall then stand at the bottom of the said list shall in like manner go out of office, and in whose place, respectively a like number of Members duly qualified shall be elected, and who shall be placed at the head of the said list: Provided that any Director so going out of office shall be eligible for re-election; "and provided also, that previous to the Annual General Meeting, or any Meeting for the election of any Director or Directors to fill up any vacancy or vacancies that may have occurred in the Board the Directors shall, by notice inserted in the GOVERNMENT GAZETTE, and such other paper or papers as the Directors shall think fit, call upon the Members to nominate, in writing, and signed by not less than two members, addressed and delivered to the Secretary, within not less than fourteen days from the date of publication of such notice, any Candidate or Candidates, not exceeding the number of vacancies, to fill up the vacancy or vacancies in the Board of Directors: Provided that it shall not be competent to nominate any Member who shall no be qualified to be elected a Director: and the Directors shall, on receipt of such nominations, publish in the GOVERNMENT GAZETTE, and such other paper or papers as they shall think fit, a list of the duly qualified Members so nominated, and such notice shall be published for a period of not less than three weeks before the day fixed for the election of such Director or Directors; and it shall not be competent at such election to give or to receive any Vote for any Person whose name shall not have been announced by the Directors in the list published as aforesaid."

By order of the Board,

J. C. GIE, Jr., Secretary.

Cape Town, Oct. 29th, 1866.

FIRST

ANNUAL SALE

OF EVERY

Description of Wine,

AT THE PAARL.

THE Undersigned, having a considerable Stock of Old and New Wines on hand, and wishing Traders and Householders to become acquainted with his wine will cause to be sold at his residence,

ON TUESDAY, 11TH DEC. NEXT,

100 HALF-AUMS OF WINE, without the least reserve, viz:

10	Half-Aums	Old Sweet Frontignac and Hanepoot.
10	"	Old Yellow Geropico.
10	"	Old dark preparation.
10	"	Old Paarl Port, and Dry Pontack.
10	"	Paarl Madeira.
10	"	Paarl Sherry.
10	"	Yellow Table Wine.
10	"	White ditto.
10	"	Steen Wine.
10	"	Hock.

The undersigned engages to make good to all intending purchasers their travelling expenses, should he withdraw a single half-aum of the above Wines. Parties may therefore attend the sale and secure good Wines at any price.

A. BOSMAN DE VILLIERS.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Adms.

S. A. Association.

SALE OF

A HOUSE

IN PLEIN-STREET.

In the Insolvent Estate of HENDRIK LODEWYK WICHT.

THE Trustees will cause to be sold, on the spot, on

Tuesday, the 11th Dec. next,

AT 11 OCLOCK A.M.,

WITH LIBERAL BONUS,

The HOUSE, situate opposite the Hotel d'Europe, in Plein-street, which has now been newly papered and painted.

C. J. C. GIE, F. J. BROERS, } Joint Trustees.

Cape Town, Church-square, 29th November, 1866.

GENERAL

Estate & Orphan Chamber.

800 Sheep, in excellent condition

33 Draught Oxen

3 Saddle and Draught Horses.

THE undersigned, as General Agent of Mr. ISAAC G. HORAK, jr., will cause to be sold at Klapmuts Station,

This Day, Thursday,

6TH DECEMBER, 1866,

The above number of very superior Cattle, which are sure to be present and will not be sold out of hand.

J. F G. PIETERSEN, q.q.

General Estate & Orphan Chamber, Cape Town, Dec. 6 1866.

Mr. J. G. STEYTLER, Auctioneer.

Notice to Creditors and Debtors.

In the Estate of the late Mr. FRED. BESTER.

ALL those indebted to the above Estate are required to pay their debts to Mr J. J. ALBERTYN, at Hopefield, within six weeks from this date, and those having any claims, to file the same.

H. ALBERTYN, q.q., Agent for Executrix.

Hopefield, Nov. 28th, 1866.

PUBLIC SALE

OF

22 Stallions and Geldings among which some trained Pairs, of different colors, of 3, 4 and 5 years old.

12 Stallions, large and strong

6 Trained Saddle Horses

30 Mares, from 2 to 4 years old

2 Young Mules

6 Trained Draught Oxen.

THE Undersigned wishing to confine himself exclusively to the breeding of Sheep, will cause to be sold the above Horses, got by excellent Stallions on his Farm at BEAUFORT WEST, on

Friday, 14 Dec. next,

On the Farm of Mr. C. V. DE VILLIERS, (formerly NIEKERK's,) at Tygerberg.

Free conveyance from the D'Urban Station and back will be provided.

D. G. DE VILLIERS.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

S. A. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

THE Annual General Meeting of the above Society, will be held in the Commercial Exchange THIS THURSDAY EVENING, 6th instant, at 7 o'clock.

GEORGE MORGAN, Sec.

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

WITH reference to the amended Clauses, Nos. 21 and 23, of the Trust Deed,—Notice is hereby given that the following Directors, viz.: J. W. SALOMON, Esq., and G. MYBURGH, Esq., retire from office by rotation, on the 12th January next, they being eligible for re-election.

The names of Candidates intended to be proposed as Directors at the Annual Meeting on the 12th January next, to fill the above vacancies, are to be notified in writing to the Directores by two Proprietors qualified to vote, on or before Wednesday, the 12th Dec., instant.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 1st December, 1866.

For List of Shareholders eligible as Directores see 'Government Gazette' of 4th Dec., 1866.

MISS. S. FREISLICH begs to acquaint her Friends and the Public, that she has taken over her Father's Shop, and that it will be re-opened on WEDNESDAY, the 12th instant, with a STOCK OF FINE AND OTHER FASHIONABLE GOODS, received per last Steamer, which she will sell at such prices that she hopes to receive the same support hitherto enjoyed by her Father.

11, Wale Street, Dec. 5, 1866.

WANTED TO RENT A FARM, for a term of years, not more than one hour's drive from a Railway Station.

Apply by letter, Stating particulars, at the Office of this paper.

TO THE TRADE.

A PERSON well acquainted with Colonial Trade, who understands Bookkeeping and speaks the Dutch and English languages, is desirous to procure a Situation as Clerk in the country districts. For particulars apply to the Editor of the 'ZUID AFRIKAAN,' under letter J.S.

STELLENBOSCH

AGENCY OFFICE.

THE undersigned takes the liberty to acquaint his friends and the public, that he has opened the above Office in Plein-street, where he will punctually execute all business entrusted to him.

J. P. ROUX, jr., Enrolled Agent.

UNION BANK.

No 38, ST. GEORGE'S-STREET

Capital, £150,000.—Paid up £75000 Reserve, £10,000.

DIRECTORS:

JOHN STEIN, Esq. Chairman
F. S. BERNING, Esq.
D. G. DE JONGH, Esq.
The Hon. P. E. DE ROUBAIX, MLC.,
J. C. SCHICKERLING, Esq.
J. W. SALOMON, Esq.
G. MYBURGH, Esq.
The Hon. E. LANDSBERG, Esq., M.L.C.
J. J. STEYTLER, Sr., Esq.

THE BANK allows Interest on Fixed Deposits, at the following rates per annum:—

For 3 Months and upwards 5 pCt. per annum.

Applications for Discounts attended to on TUESDAY, THURSDAYS, and SATURDAYS, in each week.

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Western Province Bank

Paarl.

Nominal Capital	... ...	£5000
Paid Up Capital	... ...	30000
Reserve Fund	... ...	10000

DIRECTORS:

J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. President.
A. J. LOUW, Esq.
MELT VAN DER SPUY, Hsq., Esq.
A. J. BECKER, Esq.,
P. DE V. MOLL, Esq.,
J. J. PROCTOR, M. P. Esq.
J. SMUTS, M. D. Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.

3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 4 ditto
12 .. 5 ditto

Directors atten TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for discount.

B. P. DU PLESSIS, Cashier.

DINNEFORD'S

PURE FLUID MAGNESIA

HAS been, during twenty-five years, emphatically sanctioned by the Medical Profession, and universally accepted by the Public, as the Best Remedy for ACIDITY OF THE STOMACH, HEARTBURN HEADACHE, GOUT AND INDIGESTION, and as a Mild Aperient for delicate constitutions, more especially for Ladies and Children. Combined with the ACIDULATED LEMON SYRUP, it forms an "agreeable Effervescing Draught," in which its aperient qualities are much increased. During Hot Seasons and, above all in Hot Climates, the regular use of this simple and elegant remedy has been found highly beneficial. Manufactured (with the utmost attention to strength and purity,) by DINNEFORD & Co., 172, New Bond-street, London; and Sold by all respectable Chemists throughout the World.

CAPE COMMERCIAL BANK

36. ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital, ...	£144,000	0 0
Paid-up Capital and Accumulated Profits,	97,115	1 11

DIRECTORS:

C. D. BELL, Esq, Chairman,
W. J. VAN DE VEN, Esq., M.L.A.
L. P. CAUVIN, Esq., M.L.A.
J. J. STEYTLER, Jun.
J. J. HOFMEYR, Esq., Jun.
J. C. BERRANGE, Esq.
D. A. DE VILLIERS, Esq.
N. W. MEYER, Esq.
CHARL MARAIS, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Mondays, Wednesdays, and Fridays, in each week

The Bank allows Interest on Floating Deposits at the rate of 3 per Cent on the Balances of the several Depositors—on Sums not less than £50,—during each month

On Fixed Deposits.

For 12 months, 5 per cent per annum.

For 3 months and under 12 months, 4 per Cent per annum.

TOBIAS MOSTERT, Cashier

Draught Oxen.

50 Bastard Draught Oxen, in excellent condition, from 5 to 7 years old, to be sold for cash. Apply T. TREGIDGA, Butcher, Mowbray.

---

700 Excellent Cape and Merino Wethers.

100 large Wether Goats.

8 Trained Mules, 4 and 5 Years Old,

BROUGHT up with great care, will be publicly sold at Klapmuts Station on WEDNESDAY, the 12th inst., for account of.

J. C. BOSMAN.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

---

300 fat Cape Sheep.

30 do. Wether Goats

20 Horses, Stallions and Geldings, Saddle, Draught and Young Horses, among which 3 pairs to match.

THE undersigned will cause to be publicly sold on MONDAY, the 10th inst., out of the New Kraal at Klapmuts Station, the above number of excellent fat Sheep, Goats and Horses, which are sure to be present.

J. F. HASSNER.

Groot Drakenstein, 4th Dec. 1866.

---

500 *fat Merino Sheep, with long wool*

350 *do. Cape Sheep*

50 *do. Wether Goats.*

ON MONDAY, the 17th December, the above number of Sheep and Goats, will be publicly sold at Klapmuts.

J. H. ENSLIN, A.son.

Paarl, 5th Dec., 1866.

DE VILLIERS, MARAIS, & Co., Vendue-Adms.

---

600 fat Cape Sheep and Goats.

ON MONDAY, the 17th inst., will be sold at Stellenbosch Station, the above number of excellent fat Sheep and Wether Goats. They are sure to be present.

J. WEGE, Auctioneer.

Dec. 3, 1866.

1000 Fat Cape Wethers,

100 do. Merino ditto,

100 do. Wether Goats,

26 Well-trained Draught Oxen,

10 Young and Trained Horses.

ON FRIDAY, the 7th December, the Undersigned will cause to be publicly sold at Klapmuts Station, the above number of Cattle and Horses, which have been brought forward with great care.

J. P. ROUX.

Nov. 22, 1866.

J. WEGE, Auctioneer.

High Sheriff's Office.

Cape Town, 29 Nov., 1866:

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place viz:—

Division of Caledon.

COLLISON, SONS, & Co. vs.; JOHANNES VAN GRAAN.

On Wednesday, the 12th Dec., 1866, at 10 o'clock a.m., at Sergeant's River, the Half Share of the produce of the following quantities of Grain Sown in Partnership with M. C. Otto, viz, 24 Bushels of Wheat, 12 Bushels Barley, 45 Bushels Oats, 1 old Horse, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN Execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.

Division of Murraysburg.

G. MEIRING & Co. vs. JACOBUS JOHANNES VAN HEERDEN, Snr.

On Wednesday, the 19th Dec. 1866, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Poortje, 3 Geldings, 8 Mares, 3 Foals, 1 Buggy, 1 Wagon, 1 Span of Harness, 1 Span of Yokes, 20 Horned Cattle, 700 Sheep and Goats, Household Furniture, &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

MUTUAL

Life Assurance Society

OF

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Amount of Accumulated Fund on the 31st. May, 1865. ..	£225,899	8

POLICIES GRANTED, 2,510.

Amount of Premiums received from commencement, May 27, 1845, to 31st May., 1866. ..	£224,258	15	4
Claims upon the Society from Death	£141,072	15	8
Profits converted into present Payments, ...	£15,708	5	4

BOARD OF DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

EDW. HULL, Esq. — C. MANUEL, Esq M L
G. MYBURGH, Esq. — S. SOLOMON, Esq., M.
P. A. BRAND, Esq. — P. G. van derBYL, Esq
JAMES MURISON, Esq. — J. R. MARQUARD, Esq

TRUSTEES.

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and J. MURISON, Esqs.,

AUDITORS.

J. P. HERMAN, and S. V. HOFMEYR, Esq

J. C. GIE, Jr., Esq., Secretary.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Adelaide,	H. HUTTON, Esq.
Beaufort,	C. PRICHARD, Esq.
Bredasdorp,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp,	Messrs. GOLDMAN BROS. & Co
Caledon,	Messrs. BOURSILL & Co.
Ceres,	W. McINTYRE, Esq.
Clanwilliam,	G. FOSTER, Esq.
Colesberg,	
Cradock,	J. E. NELSON, Esq.
George,	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet,	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town,	W. OGILVIE Esq.
King Wm's Town,	J. WALKER, Jr., Esq.
Knysna,	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury,	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay,	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg,	P. H. MERING, Esq.
Natal,	T. SHEPSTONE, Jun., Esq.
Oudtshoorn,	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl,	J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D.
Port Elizabeth,	E. L. KIPT, Esq.
Queen's Town,	S. CORYNDON, Esq.
Richmond,	M. M. TAIT, Esq.
Robertson,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stellenbosch,	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein,	A. R. BLEKSLEY Esq.
Swellendam,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Uitenhage,	GEO. BREHM, Esq.
Victoria West,	J. B. AURET, Esq.
Worcester,	J. D. HUGO, Esq.

TABULAR VIEW OF ADDITIONS TO POLICIES

Accumulated Benefit in 1865, payable at death on the Assurance for Life of each £100, on which the whole of the Profits have been added to the Policy.

On Policies dated prior to 1st Nov.,	1864,—	£102	15	0¾
,, ,, ,,	1863,—	105	10	0¼
,, ,, ,,	1862,—	108	5	0
,, ,, ,,	1861,—	111	15	4
,, ,, ,,	1860,—	115	5	8
,, ,, ,,	1859,—	118	16	1
,, ,, ,,	1858,—	122	7	4
,, ,, ,,	1857,—	125	18	7
,, ,, ,,	1856,—	129	9	11
,, ,, ,,	1855,—	133	7	7
,, ,, ,,	1854,—	137	5	4
,, ,, ,,	1853,—	141	3	0
,, ,, ,,	1852.—	144	6	6
,, ,, ,,	1851,—	147	10	0
,, ,, ,,	1850,—	150	13	7
,, ,, ,,	1849.—	154	1	4
,, ,, ,,	1848,—	157	9	2
,, ,, ,,	1847,—	160	17	0
,, ,, ,,	1846,—	164	4	9
,, ,, ,,	1845,—	167	12	7½

View of the Progress of the Society on the 31st day of May, in each year, since its commencement.

Years.	Number of Policies	Amount Assurred	Annual Revenue.	Accumulated Fund.
1846	301	£147,200	£4,674	£4214 0 9
1847	318	156,750	5,216	6903 0 3
1848	402	211,150	6,901	11975 0 0
1849	485	263,700	8,314	19116 15 0
1850	546	299,350	10,000	24963 0 0
1851	608	332,500	11,500	30274 12 7
1852	630	345,712	12,058	36971 14 7
1853	659	362,110	13,284 6 10	41912 19 5
1854	725	396,900	15,000 0	52120 6 0
1855	768	424,600	5,372 3 0	58868 2 0
1856	826	485,831	17,850 18 4	73289 16 9
1857	893	521,850	19,426 1 2	83654 15 9
1858	966	561,355	20,302 12 3	94060 12 9
1859	1078	652,009	24,510 3 3	106963 9 0
1860	1229	736,280	26,682 5 4	120479 3 4
1861	1351	809,491	29 249 6 0	139070 1 19
1862	1476	920,486	34,379 4 7	159800 0 7
1863	1618	1,046,878	35,757 8 9	172737 6 9
1864	1718	1,100,851	38,287 5 8	191451 10 9
1865	1880	1,212,651	44,016 0 0	210561 10 8

Premiums for Assurance of £100.

ON SINGLE LIVES,

FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium £ s. d.	Age.	Premium £ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured. The WHOLE belong to the Policy holders.

The Profits will be divided amongst the holders of Policies, at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his Share shall be added to the sum assured by him;—or converted into present payment;—or applied in reduction of the future annual premiums payable by him.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Persons proposing for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Office hours from 9 to 4 o'clock.

By order of the Board,

J. C. GIE, Secretary.

Colonial Bank,

12, ADDERLEY-STREET,

ESTABLISHED 1844.

Capital	£100,000	
Paid-up	60,000	
Reserve Fund	10,000	

DIRECTORS:

J J L SMUTS, Esq. Chairman
J H REDELINGHUYS Esq
EWAN CHRISTIAN, Esq
JAMES ABERCROMBIE, Sr Esq MD
R P DOBIE, Esq.
C BARRY, Esq
R A ZEEDERBERG, Esq
The Hon J H WICHT
G J NICHOLLS Esq

COLONIAL AGENCIES.

The Frontier Commercial and Agricultural Bank Graham's Town.
The Port Elizabeth Bank
The Western Province Bank, Paarl
The Somerset East Bank
The Colonial Bank of Natal

LONDON AGENCY

The Union Bank of London.——

The Colonial Bank allows Interest upon Current Accounts, at the rate of THREE per cent per Annum upon the minimum monthly balance, when it amounts to £200 and upwards, and upon Fixed Deposits in sum of £10 and upwards, at the undermentioned rates viz:—

For 12 months, 5 per Cent. per Annum
.. 6 .. 4 .. ..

Bills on England bought and sold.

Applications for Discount received and attended to on TUESDAYS, THURDSAYS, and SATURDAYS until 11 o'Clock AM

By Order of the Board,

A. SHIRREFFS, Cashier.

Cape Town. 31st January, 1866.

CAPE OF GOOD HOPE

Trust and Assurance Company

No. 41, Heerengracht, Cape Town

ESTABLISHED 1840.

And subsequently sanctioned by Ordinance of the Governor and Legislative Council.

IN 900 SHARES OF £25 EACH

CAPITAL,—22,500.

For the Insurance of Movable and Immovable Property from Fire, and the Administration of Estates.

DIRECTORS:

R. P. DOBIE, Esq., Chairman.

W Hiddingh, Esq. — T Hall, Esq.
T Ansdell, Esq. — J. King, Esq.
F F Rutherfoord, Esq. — J B Ebden, Esq.
The Hon. E Landsberg — C J Manuel, Esq.

Auditors:—John Ross and T E Jones, Esqrs.

Fire Assurance Department.

PREMIUMS (CAPE TOWN RISKS) PER £10

	Under Flat Roof	Under Slate or tile Roofs	Under Thatched Roofs.
Private Dwelling Houses ..	2s.	3s	12s. 6d
Shops and Stores, having no hazardous goods	4s.	5s	15s
Shops and Stores containing hazardous goods	5s.	6s	17s 6d
Buildings in which hazardous trades are carried on	6s. 8d.	7s 6d	Special

Special Insurances according to the nature of the Risks.

Bonus of Fifteen per cent. will be allowed on all Assurances renewed during the year 1865.

W. L. MILLARD, Secretary.

Malmesbury Agricultural and Commercial Bank.

Present Nominal Capital	**£22.03 0**
Paid-up Capital, ..	**£13.183**
Reserve Fund, ..	**£578 5 6**

DIRECTORS:

DR. F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Chairman
A. H. MOORREES, Esq.
H. H. SMUTS, Esq.
F. L. SIEBRITS, Esq.
G. H. STEYN, Esq.
H. G. GREEFF, Esq.
H. D. J. DU TOIT, Esq.
D. J. ACKERMAN, Esq.
L. COATES, Esq.

THE Bank allows Interest upon Fixed Deposits, in sums of £10 and upwards at the undermentioned rates viz.:—

For 3 months and under 6 months at 3 pCt. per annum
" 6 " " " 12 " " 4 pCt. "
" 12 " " 5 pCt. "

☞ Office hours from 9 o'clock a.m. to o'clock p.m.

Application for Discount received and attended to on MONDAYS, WEDNESDAYS, and FRIDAYS.

By order of the Board,

J. W MOORREES, Cashier

General Estate and Orphan Chamber

Deed of Partnership dated 9th March 1856; Incorporated by Act of Parliament, No. 31, 1861.

CAPITAL, £20000 Sterling.

FOR Administering Properties and Estates, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Trustees and Agents,

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
R. D. JONES, Esq.,
J. R. MARQUARD, Esq.,
C. H. BOSENBERG, Esq.,
J. SHEPHERD, Esq.
D. TENNANT, Esq.,

Auditors:

T. MOSTERT, Esq.,
J. J. HOFMEYR, Esq.

The Chamber gives Interest at the rate of 5 PER CENT. PER ANNUM, payable HALF-YEARLY, free of Charge or Commission, on all Sums above £100 deposited with the Company for ONE YEAR certain and thereafter at three months' notice.

J. PIETERSEN, Secretary,

Chamber Buildings, 43, Adderley Street.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company

ESTABLISHED 31ST OF MARCH 1856.

Capital £20,000 Sterling.

FOR administering Properties and Estates, as the may be lawfully appointed to, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustees in Insolvent Estates.

DIRECTORS:

Hon. P E DE ROUBAIX, Esq. M.L.C. Chairman
H. M. ARDERNE, Esq.,
Hon. E LANDSBERG, Esq.
F S BERNING, Esq.
J. G. BLANCKENBERG, Esq.,
L P CAUVIN, Esq.
A. P. C. VAN DER BYL, Esq.

AUDITORS

M MOLLER, Esq.
J J STEYTLER, Sen., Esq.

Persons desirous of appointing them will be please to nominate and appoint them as "*The Board of Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company.*"

☞ The Insolvent Branch will be conducted by the Secretary, for whose acts the Company will be responsible.

The Directors meet every Thursday, at 11 o'clock, for the despatch of Business.

Office No. 3, Church-square.

G W. STEYTLER, Secretary

AANSTELLINGEN.—De heer W. Sutherland, als districts doctor te Humansdorp, vice Addams; de heer J. J. Flin, als klerk van den heer regter Fitzpatrick.

BOEDELS IN HANDEN VAN DEN MEESTER GESTELD.—Wynand Jacobus Moolman, van de afdeeling Caledon, landbouwer; baten, £538 9; lasten, £778; tekort, £239 11. William West, van Kaapstad, kantienhouder; baten, £27 2 2; lasten, £132 1 9; tekort, £104 19 7. Thomas Elliott, van Aasvogel Kop, in de afdeeling Cradock, boer, £50 10; lasten £330; tekort, £279 10.

BYEENKOMSTEN.—Op 's meesters kantoor, boedel van J. A. Wahl, Cs., derde, 9 January; boedel van W. West, eerste en laatste, 19 Dec.—Op het magistraats kantoor, Malmesbury, boedel van J. Cairns, derde, 2 January—Op dito, Caledon, eerste en tweede, 14 en 21 Dec.—Op dito, Beaufort West, boedel van J. J. Mocke, eerste en tweede, 14 en 21 Dec.—Op dito, Oudtshoorn, boedel van P. H. Meiring, speciale, 17 Dec.—Op dito, Port Elizabeth, boedel van C. Coxen, derde, 26 Dec.—Op dito, Cradock, boedel van F. Elliott, eerste en laatste, 19 Dec.—Op dito, King William's Town, boedel van R. Carlisle, derde, 10 January.

GEHOUDENE BYEENKOMSTEN 28 Nov.—*Re* C. M. Edington, eerste, waar geen Crediteuren verschenen, en geen vorderingen werden bewezen. *Re* G Dixon, eerste, eene vordering bewezen ten bedrage van £35. *Re* A. Davidse, tweede, schulden bewezen ten bedrage van £281 1s. 1d., en G. W. Steytler en F. J. Broers tot gezamenlyke Curatoren benoemd. *Re* A. Abdol, tweede, schulden bewezen ten bedrage van £279 13s., en G. Glynn tot eenigen Curator benoemd. *Re* Saat, tweede, schulden bewezen ten bedrage van £223 9s. 2d., en G. W. Steytler en F. J. Broers tot gezamenlyke Curatoren benoemd. *Re* Wylen E. Green en nagelaten vrouw, tweede, schulden bewezen ten bedrage van £257 11s. 5d., en J. Steinen J. G. Steytler Jr. tot gezamenlyke Curatoren benoemd. *Re* A. C. Deneys, derde, schulden bewezen ten bedrage van £133 7s., en besloten na het lezen van het rapport der Curatoren, 1. dat de brouwery publiek verkocht en bonus door de Curatoren aangeboden zal worden; 2. dat de fidei commissaire erfenis van den insolvent op de stoep van de koopmansbeurs zal worden verkocht; 3. dat het aanzoek van den Heer H. Breda om zyne vordering voor salaris ten volle uitbetaald te krygen niet zal worden toegestaan. H. Ruperti, derde, schulden bewezen ten bedrage van £30 4s., en besloten na het lezen van het rapport der Curatoren, 1. dat een buitengewone vergadering zal worden belegd met het doel om bepaald te beslissen over het aanbod door den insolvent gedaan om het eigendom te Darling en Zeepunt voor £805 over te neemen; 2. dat de huizen te Papendorp publiek met bonus zullen worden verkocht, indien de curatoren zulks zullen wenschelyk achten; 3, dat de losse goederen zullen worden verkocht tenzy de insolvent bereid is ze over te nemen voor het bedrag waarop zy in de schedulen gewaardeerd zyn. *Re.* J. J. Benning, derde, eene schuld bewezen ten bedrage van £23 19s. 2d., en besloten na het lezen van het rapport des curators dat het aanzoek van den insolvent om zyne meubelen te mogen behouden worde geweigerd, en dat ze publiek zullen worden verkocht. De insolvent werd tevens onder eede gehoord betrekkelyk zyne zaken en omtrent zekere posten in zyne boeken voorkomende. *Re.* J. A. van Eeden, speciale, waarna het lezen van een speciaal rapport van den curator besloten werd dat het vastgoed publiek zal worden opgeveild met of zonder bonus, zooals de curator wenschelyk zal achten.

KOLONIALE INKOMSTEN EN UITGAVEN.—De inkomsten voor het kwartaal, geeindigd 30 September ll. hebben beloopen £140,003, en de uitgaven £158,360.

SCHUTVERKOOPINGEN.—Op den 26 December, te Melkboom, afdeeling Riversdale, door schutmeester W. Odendaal, van een zwarten os, met witten pens, omtrent 7 jaren oud, regter oor zwaluwstaart en halve maan van voren; een zwarte koe, met witte pens, kleine witte plek en witte pooten, omtrent 5 jaren oud, regter oor lelie, linker oor zwaluwstaart.—Op den 29 December, te Matjesrivier, door schutmeester J. H. Alcock, van een zwarten os, linker oor stomp, regter oor slip.—Op den 4 January, te Vaderlandsche Rietvallei, afdeeling Calvinia, door schutmeester J. van Wyk, van een zwarten os, een rooden withles os, een rooden schimmelpens os, en een zwarte bastaard witpens koe, alle met verschillende merken. De ossen zyn 6 jaren oud.

DE TWEE COTTAGES AAN WYNBERG, behoorende aan den boedel van wylen den heer W. Hawkins, werden Maandag door den heer Jones verkocht voor £130.

EIGENDOM TE CLAREMONT.—De woonstede, gezamenlyk met de belendende cottage en grond, op gisteren door den heer Hofmeyr, onder administratie van de Executeurs Kamer verkocht in den insolventen boedel van C. B. Dreyer, heeft £2031 opgebragt. De verkooping wordt heden voortgezet.

AANDEELEN.—Voor de door de Z. A. Associatie in onderscheidene Boedels geadverteerde Aandeelen, zyn ll. Dingsdag de volgende Tenders ontvangen, t.w.:—Voor Protecteur Aandeelen, van £15 tot £16; voor Cape of Good Hope Bank, £10; voor Cape of Good Hope Trust en Assurantie Company, van £14 tot £15 2s. 6d.; Gas Maatschappy, £24; Koloniale Bank £38 10s. tot £40.

DE LADING DER "AURORA," die Algoabaai verlede week verliet, wordt op £15,700 geschat.

POLICIEHOF.—Maandag ll., stonden twee kerels teregt, Henry Lloyd en James Ferguson, beschuldigd van in hun bezit een operakyker te hebben, zonder dat zy er rekenschap van geven konden. Zy moesten wederom voorkomen.—Sybrand Mostert stond beschuldigd van eene aanranding van James, door hem met een stok te slaan. De heer M. pleitte schuldig, maar zeide dat hy zichzelven had moeten verdedigen daar de man onbeschaamd was geweest, hem had gedreigd en zelfs by den kraag gegrepen. Nadat de magistraat een paar getuigen gehoord had beboette hy gevangene voor 10 shillings.—George Ross en Curry Ross, twee jonge menschen, die als vrye arbeiders aan den Zeebreker werkten, stonden beschuldigd van een zekeren West te hebben aangerand, die ook aan den Zeebreker werkt, maar daar bewezen werd dat zy getart waren, en West daarenboven als een twistzoeker bekend staat, en reeds vroeger zelf voor aanranding is veroordeeld, legde de magistraat gedaagden ieder slechts eene nominale boete van sixpence op.

AFDEELINGS RAAD.—De gewone maandelyksche vergadering van dat ligchaam werd ll. Donderdag gehouden. Uit het rapport van den Inspecteur van Wegen bleek dat de hoofdwegen allen in goeden en de takwegen in gemiddelden staat van reparatie zyn.

Omtrent den toestand der dammen, welke hy volgens de uitgedrukte begeerte van den Raad, zoo veel doenlyk geinspecteerd had, meldt het rapport dat ze allen, met eene enkele uitzondering vol water zyn; maar dat in de meeste eene aanmerkelyke massa modder voorhanden is die het water vuil maakt wanneer het door de pooten van het vee in beweging wordt gebragt. De volgende tenders werden aangenomen:—Militaire Linie, voor een jaar, P. W. Zezars, £2900. 3 Myl Tol, voor zes maanden, £760. Muizenburg Tol, voor een jaar, Annie Kirsten, £400 2s. 6d. Simonsstad, een jaar aan A. Rutgers, £240.

De kwestie der vereeniging der ambten van Secretaris en Superintendent, door den heer Bam voorgesteld, werd verdaagd tot na de prorogatie van het tegenwoordige Parlement.

DE "RABY CASTLE."—De eerste stuurman van de *Hydaspes*, is tot kapitein van de *Raby Castle* benoemd.

DER MESSAGERIES IMPERIALES prachtige stoomboot *Le Phase*, is Dingsdag de Tafelbaai binnen geloopen om kolen en provisie intenemen. Zy brengt 5 dagen later nieuws dan de laatste maalboot, maar het elve is van weinig aanbelang.

DE EDELE HEER PAINTER is in de onaangename verpligting geweest met de "Saxon" naar huis te keeren, ten gevolge van een ongeluk zyn jongsten zoon overgekomen. Het kind speelde met een kapmes en kapte met hetzelve twee zyner vingers af. Men vreesde voor klem.

DONDERDAG NAMIDDAG vertoonde de Vrywilliger Artilleristen en Jagers zich in tamelyk sterke magt op de Parade, ten einde door Majoor Jones geinspecteerd te worden. De evoluties eindigden met een salvo der artillerie.

DE "SAXON" stoomde Dingsdag na bekomen reparatie uit den Zeebreker, en deed een korten proeftogt door de baai en naar zee, ten einde te zien in hoe verre het door haar onlangs geleden ongeluk, invloed had uitgeoefend op haar stoomkracht. Weinig verschil werd opgemerkt en de proef liep af naar genoegen van belanghebbenden.

NAAUWE ONTKOMING VAN DE BEMANNING EN PASSAGIERS VAN EEN BOOT.—Terwyl het schip "Gosforth" op ll. Donderdag met snelle vaart de baai inzeilde, liep het ongelukkig tegen en ontmastte de boot "Volunteer," welke op reis was naar de "Raby Castle," met den kapitein en tweeden stuurman van dat vaartuig. Het vaartuig kwam met een sterken noordwester aan, terwyl de boot op een goeden afstand van hetzelve stilte had en zich ter naauwernood bewoog. De man die de boot bestuurde eene botsing vreezende, trachtte dezelve buiten gevaar te brengen, maar te vergeefs, daar het vaartuig deszelfs koers hield en haar scheen te volgen, en kort daarop tegen haar zyde aanzeilde, de mast geheel uitrukkende en haar in een zinkenden staat latende. De bemanning van de boot, meenende dat men hen aan boord van het vaartuig niet had opgemerkt, begon te schreeuwen, maar te vergeefs; het vaartuig zeilde voort, zonder eens een boot te laten zakken om hen optenemen. De Zuid-Oost kwam toen op en de boot werd naar zee gedreven. Toen zy naby de "Raby Castle" kwam, werd zy door de bemanning opgemerkt, die dadelyk een boot liet zakken, welke zich dadelyk in de rigting van de ontmaste boot begaf, maar daar zy lek was kon zy niet vlot gehouden worden, en de bemanning was verpligt zich aan boord van de ontmaste boot te begeven zonder haar eenige hulp te kunnen bieden. Op dien tyd was men de "Raby Castle" een goed eind voorby, en de twee booten dreven tot byna tegenover de Whale Rock, waar de sleepboot "Gnu" haar ontmoette, op sleeptouw nam en veilig in de baai terug bragt.

DOODELYK ONGELUK AAN DEN ZEEBREKER.—Zaturdag werd een bandiet Willem Moos, door de haak der ketting, van een der kranen, die een ander bandiet by ongeluk boven hem uit zyn hand liet glippen, met zulk een geweld op de maag getroffen dat hy den volgenden dag aan de gevolgen overleed. Hy werd geopend en men bevond dat een der darmen geheel gebroken was en de maag erg geinflameerd.

HET FÊTE.—Ongeveer £100 is de netto opbrengst van het laatste feest in den tuin geweest, en deze worden nu tot weldadige doeleinden verdeeld. Eene som van £50 is voor de fondsen der Armenapotheek afgezonderd. Het geheele ontvangen bedrag was £204; en de uitgaven beliepen ongeveer £99.

DR. PHILIP FAURE TE SWELLENDAM.—Maandag den 26sten ll. is Dr. Faure te Swellendam gekomen, op zyn weg van Robertson; hy bezocht den volgenden middag de Zuurbraak Zendelingstatie, en de plaats Rotterdam, toebehoorende aan den hr. T. G. Steyn, waar hy 55 jaren vroeger geweest was, toen hy slechts 8 maanden oud was. Woensdag avond hield hy voor eene talryke schare godsdienstoefening in de Gereformeerde kerk en predikte over Joh. 9: 1—7. Den volgenden morgen zette hy zyne reis naar de Kaapstad voort. De ingezetenen waren zeer over zyn bezoek en innemende manieren voldaan.

DE TENTOONSTELLING VAN LANDBOUW.—De heer M. L. Neethling van Stellenbosch beklaagt zich over de volgende omissies in de lyst der pryzen:—

1. Zyn naam als gelukkige mededinger voor de prys van den besten wyn, klasse no. 2, gemerkt *Courage*; ook zyn proefje gemerkt "Hope" als tweede beste.

2. Zyn proefje gemerkt "Life," dat onder klasse no. 1 mededong. De mand, die dezen bevatte, werd met den anderen in de tent der beoordeelaars gevonden, en er kan niet tot verontschuldiging worden aangevoerd, dat hy te laat kwam.

EENE TELEURSTELLING.—De *Advertiser & Mail* bevat de volgende mededeeling omtrent agentenafzettery. Donderdag laatstleden kwam de heer McLoughlan voor als gedaagde by eene vordering van £6 2s., die door den heer Cowen voor den heer Marting werd ingediend. Uit het getuigenverhoor van den heer M. bleek dat het bedrag de balans was eener bill van £15, die 14 dagen vervallen was, en waarop na herhaalde beloften aan de hh. Gardner & Cowen, zoowel als aan den heer M'Loughlin en vriend van dezen dat eene bill op kort zigt voor het restant zou worden genomen, de hr. M. op Zaturdag te 9½ ure onverwacht door den heer Gardner werd onderrigt, dat als het bedrag niet te 12 ure betaald was er dien dag geregtelyke stappen tegen hem zouden worden genomen. De heer M. kreeg het noodige eerst te kwart voor ééen, en begaf zich daarmede naar Gardners kantoor. Eerst had hy zich echter by den klerk van het magistraatshof verzekerd, dat er nog geene dagvaarding tegen hem was uitgenomen. Hy bood den heer G. betaling aan, maar deze wilde haar niet aannemen en verwees M. naar den heer Cowen, aan wien de heer M. ook het bedrag aanbood. C. weigerde het echter, als een zekere som behalve de balans niet betaald werd. Dit weigerde M. te doen, zeggende:—"Hier is het geld voor de bill, geef my de bill of eene quitantie voor het bedrag, en als gy kosten hebt, maak uwe rekening uit; ik zal die nazien, en zoo zy juist is, haar betalen." Hierop had Cowen geantwoord: "Betaal my wat ik vraag, en dan zal ik u eene rekening geven," hetgeen M. weigerde te doen, en Cowens kantoor verliet. Weder by den klerk gaande vragen, vernam hy dat er nog geene dagvaardiging tegen hem uitgenomen was. Toen de zaak voor den Magistraat kwam zeide deze, dat hy steeds zich tegen alle afzetting van agenten had verzet, en dat dit een geval van buitengewone afzettery was. De heer Cowen beweerde, dat hy voor zyn boekhouden moest betaald worden, alsmede voor het schryven zyner dagvaarding en zyn kostbaren tyd; maar de magistraat beschouwde de zaak anders, en merkte op dat de hr. M. volkomen regt had om te handelen, zooals hy gedaan had, en dat de heer C. geene kosten kon berekenen vóór den tyd dat het geld hem werd aangeboden. Hy gaf daarom vonnis voor de balans alleen, zynde £6 2s.; terwyl eischer alle kosten betalen moest.

HET VRYWILLIG BEGINSEL.—Het volgende is een uittreksel uit een brief van eenen leeraar van de Vrije Schotsche Kerk van Schotland, aan eenen leeraar van de Hollandsch Gereformeerde Kerk in deze kolonie:—"Ik hoop ernstiglyk, dat uwe kerk niet ontroofd zal worden van de ondersteuning van den Staat, daar gy weet, waarvoor ik het stelsel houd; en myn vast geloof is dat het geheel en al onvoegzaam is voor een dun bevolkt land gelyk het uwe. Indien gy van een ondersteuningsfonds droomt, dan zult gy ook vinden dat het slechts een droom is. Canada heeft het geprobeerd, doch het mislukte en men was verpligt het op te geven. Het zal goed werken in een digt bewoond land, maar in geen ander."

BEZUINIGING.—Lord Charles Somerset heeft het ook in der tyd eens in zyn hoofd gekregen om te bezuinigen. Na veel er over gepraat te hebben was het einde er van, dat eenige ongelukkige bootslui en kleine ambtenaren werden weggezonden, zoodat der Regering de enorme som van £250 werd bespaard, en daarmede liep de zaak af. Een wyshoofd raadde Zyne Excellentie dat de £100 voor den Kaapschen beul, die toch niets te doen had, gemakkelyk kon verminderd worden, en dien tengevolge verscheen op zekeren dag een afgezant van Lord Charles voor den beul (een Portugeeschen neger) en deelde hem de goede intenties des Gouverneurs mede. De beul werd echter kwaad en zeide, dat het zyne schuld niet was, dat er geene menschen te hangen waren. Hy zou zyn werk doen, al zond de Gouverneur er ook 100 elken dag, maar met minder geld wilde hy niet afgescheept worden, dan zou hy liever weggaan. Het gevolg was dat het salaris en de toelagen onveranderd bleven, want daar er op zekeren dag iemand moest opgehangen worden, en er voor geld noch goede woorden een beul te krygen was, had de baljuw byna zich in de noodzakelykheid gezien om de rol van *Jack Ketch* te vervullen.—*P E. Telegraph.*

STRUISVOGELBOERDERY.—De heer Jan Booysen van Klipdrift, is in zyne pogingen om dezen tak van bestaan intevoeren, wel geslaagd. Verleden jaar bragten de vederen van 18 jonge vogels (de beste werden alleen geplukt) £100 in de Londensche markt op. De heer Booysen heeft bevonden dat de struisvogels op 2 jarigen leeftyd eijeren beginnen te leggen. Het mannetje en het wyfje gaan om beurten op de eyeren zitten, en in den broeityd moet men het mannetje in deze verrigting niet te na komen, daar zulks gevaarlyk is. De vederen worden in July en Augustus ryp, en deze maanden zyn het best om te plukken, daar alsdan de broeityd begint, en de vederen later veel verliezen. Reeds voedt men de hoop dat deze boerdery even voordeelig zal worden als de aanteelt van merino schapen.—*G. R. Advertiser.*

ZONDERLINGE BESCHULDIGING VAN AANRANDING.—Petrus Francois van Rensburg stond op 23 Nov. te Uitenhage beschuldigd van aanranding, onder de volgende omstandigheden:—Gevangene woonde op dezelfde plaats als Jufvrouw Loggenburg, en was op den avond van 20 October, in de afwezigheid van haren man, by haar te bezoek. Na het avondeten vroeg zy hem of hy wilde blyven of naar huis gaan; hy zeide dat hy naar huis ging, maar daar hy draalde bood zy aan een bed voor hem te maken. Haar kind begon toen te schreeuwen, en zy ging in de slaapkamer, en legde zich by het kind te bed. Na eenigen tyd volgde de gevangene, ging op het bed liggen, en tot aan den morgen beproefde hy verscheidene malen de misdaad, maar zonder gevolg. Gevangene liet in het hof een lok haar zien, die getuige verklaarde dat de hare was, welke hy haar had afgesneden toen zy in de eetkamer zich de haren uitkamde, zeggende dat hy andere dames wilde laten zien, hoe mooi het was. Getuiges man zeide dat zy hem by zyne terugkomst de zaak vertelde, en eene 8 jarige dochter verklaarde, dat zy in den nacht door hare moeder geroepen was om het vuur aan te maken. Gevangene was toen in de kamer. Deze is een knappe jonge kerel, veel jonger dan juffrouw Loggenburg. Hy werd ter teregtstelling verwezen, maar onder borgtogt ontslagen.

DE HEER ROZELT is met zyn gezin naar Transvaal vertrokken, ten einde daar als Gouvernements landmeter bezig te zyn.

EEN BUFFEL GESCHOTEN DOOR EEN KIND.—Ll. Zaturdag ging een zoon van den den heer van Vuuren, een knaap die weinig over de tien jaren is, de heuvel af huiswaarts en ontmoette twee buffels. Hy ging achter een boom staan en mikte op het wyfje, en wondde het dier. De hond, dien hy by zich had, viel den getroffen buffel aan, maar er ontstond eene worsteling, waarby hy het leven inschoot. De overwinnares keerde zich toen naar den jongen Nimrod, maar deze maakte zich uit de voeten. Den volgenden morgen vond men een poel van bloed en een spoor, waar het dier geloopen had, maar daar het Zondag was, liet men verder onderzoek na. Op dezelfde plaats werd eenige weken geleden ook een buffel afgemaakt.—*Uitenhage Times.*

COLESBERG.—De Wel Ed. heer N. H. Theunissen is Dingsdag van de zitting van het Parlement thuis gekomen.

DIEFSTALLEN.—Op Zaturdag nacht is in den winkel van de heeren Ingram en Gentle gebroken, en pogingen gedaan om de yzeren geldkist open te breken. De dief heeft echter zyn doel niet bereikt, en er werd niets uit den winkel vermist. Op Zondag nacht is er weer gestolen in den winkel van den heer J. T. Ortlepp. De dief is langs een paal op het dak geklommen, en heeft toen door een schoorsteen zich laten glyden, waardoor hy op de bovenste verdieping kwam; door een raam is hy weer naar buiten gegaan. Er worden eenige kleedingstukken vermist, een zilveren horologieketting en struisvederen. Op het plat heeft men de oude kleeren van den dief gevonden, waardoor de dader waarschynlyk spoedig in handen zal zyn.

DE COLESBERGSCHE JAGT.—Eene nieuwe bron van vermaak is te Colesberg gevonden. Het dorp was in den laatsten tyd eenigzins doodsch en men dacht dat elke verandering aangenaam zou zyn. Op eenen namiddag in de voorlaatste week kon men een getal ossen zien in volle vaart door een gedeelte van het dorp. Twee Kaffers deden eene poging om de dieren te keeren, doch de ossen maakten zich kortweg van hen af door hen omver te werpen. Toen kwamen drie of vier Engelsche heeren, een te paard gezeten Kaffer, enz. enz. toeschieten. Men schreeuwde, de kinderen liepen op hun hardst, de ossen loeiden, en door de straat voort hollende, wierpen zy alles neer—het geheel maakte een fraai tooneel uit. Een os liep storm op een der jagers, scheurde zyn zadel open, wondde hem in de knie, en wierp hem plomp op den grond. Dit was het programma van den eersten dag. Op den tweeden dag ging een der overgeblevene jagers alleen uit. Hy ging moediglyk voort, tot binnen 20 treden van den os, die toen een keel opzette en zyne horens liet zakken. De jager maakte regtsomkeer in een oogenblik tyds, en liep hals over kop naar het dorp.—Men heeft ons niet verteld of hy al dan niet stil hield om om te kyken. Het doet ons echter genoegen te kunnen mededeelen, dat hy, tot groote blydschap zyner vrienden, de stad in veiligheid bereikte, echter byna door het dier doorboord zynde. De pret van den derden dag was van nog levendiger aard. Onderscheidene lieden waren uitgegaan met een ossenwagen, enz., en de verrigtingen van den dag zouden grooter proportien aannemen.—Een jonge kerel naderde een os stoutmoediglyk, legde aan met zyn geweer, trok den trekker, maar het geweer ketste—de os deed den aanval, en nu was er eene algemeene vlugt. Een elk drage zorg voor zichzelven was het wachtwoord. De ossen, die voor den wagen waren gespannen maakten een korten draai, de disselboom brak, en—om niet al te omslagtig te zyn in onze beschryving, kunnen wy zeggen, dat allen de stad heelhuids bereikten. Het is ons niet bekend of er eene voortzetting dezer verrigtingen zyn zal tot vermaak van het publiek; doch wy vernemen, dat de nieuwe leeskamer binnen kort zal worden geopend, en het kan gebeuren, dat wy door de "uitdryvende kracht van een nieuwen smaak," zooals Dr. Chalmers zoude zeggen, gedurende de eerstvolgende paar maanden meer zullen vernemen van de letterkunde dan van de jagt op de wilde ossen.—*Colesberg Advertiser.*

CRADOCK, 27 Nov., 1866.—De tarwe-, koren en haveroogst door het geheele distrikt Cradock ziet er fraai uit. Het saizoen is hoogst gunstig geweest en door het geheele distrikt zyn nu en dan fraaye regens gevallen.—Zaturdag morgen had hier een treurig geval plaats. Terwyl Jufvrouw Board in haar tuin was, hoorde zy hare dochter schreeuwen, en naar huis loopende vond zy dat hare kleederen in brand stonden. By de poging om het ongelukkige meisje te helpen vatte hare eigene kleederen vuur. Het gevolg was, dat de dochter dadelyk, en de moeder kort daarna aan de bekomen wonden overleed. De moeder was 45, en de dochter 19 jaren oud. De man was te Aliwal Noord, waar zyne familie hem volgen zou. Beiden werden Zondag begraven. Twee kinderen blyven onverzorgd achter.

GRAHAMSTAD.—Henry James Taylor, kanonnier der Koninklyke Artillerie, die op den 6den September ll. beproefde zich dood te schieten, maar slechts een gedeelte van de wang en een oog weg schoot, is aan zyne wonden overleden. Op den achterkant van een spiegel, die men in zyn knapzak vond, stond geschreven: "Ik heb een afkeer van de dienst, en stierf op 6 September." Hy was telegraafklerk te London geweest.

EEN WATERHOOS.—Zondag morgen was de heer Rosseau, de stadsopzigter te Grahamstad, te 3 ure aan 't werk by de kleigroeven, toen hy een digte wolkenmassa van den hemel in zyne rigting zag aankomen. Plotseling voelde hy zich door mist omringd, en twee putten met water ongeveer vier voet diep werden op eenmaal leeg gemaakt, zeer tot verwondering van de heeren Astl en Tabb, steenbakkers aldaar. Het water werd door de wolk opgezogen en naar het Zuid-Oosten weggevoerd.

TONGZIEKTE.—De volgende behandeling wordt tegen tongziekte en klaauwzeer aanbevolen;—Spoel den bek om met eene sterke oplossing van aluin of gewoon zout; wasch tusschen de klaauwen met zeep en water, zelfs tot deze gaan bloeden; en dien dan weder de zoutoplossing toe. Als het mogelyk is geef een laxeermiddel van lynzaad of kastoorolie, en zet het aangetaste dier afzonderlyk eenige dagen op stal, terwyl men het voedt met zemelen, gekookt lynzaad, haverstroo of groen voer.—*Great Eastren.*

NATAL.—Eene byzondere zitting der Wetgevende Magt is door den waarnemenden Gouverneur op den 15den dezer te Maritzburg geopend, ten einde het gevoelen der vertegenwoordigers te vernemen, hoe de Regering best uit de netelige omstandigheden te verlossen, waarin zy geplaatst is, doordat de inkomsten in den laatsten tyd zoover beneden de begrooting gebleven zyn. De Gouverneur stelt voor om in de dienst te bezuinigen, de regten te verhoogen, en eene hutbelasting intevoeren. Omtrent de stoomdienst zegt hy:—"De maaldienst *via* de Mauritius, zouden wy kunnen afschaffen, daar deze veel geld kost, en ons met die der Kaap tevreden stellen; maar het plotselinge ophouden van deze dienst zou de kolonie ten slotte meer verlies dan gewin aanbrengen."

De bill tot verhooging van het douane tarief stelt voor om ale en bier 6d. per gallon te laten betalen, brood, 6d. per lb.; kaarsen 1d per lb., kaas, 2d. per lb., koffy, 12s. per cwt.; meel, 5s. per 196 lb.; spiritus, alle soorten, 7s. 6d. per gallon; thee, 6d. per lb. De Natalsche Kamer van Koophandel heeft voorgesteld om kralen, kaarsen, kaas, kruit, ham, leder, ingelegde zaken, sousen, zoutvleesch, suiker enz. *ad valorem* te laten betalen; koffy, 7s. per cwt.; meel, 1s. per cwt.; spiritus zonder onderscheid, 7s. 6d., en de regten op koloniale spiritus tot 3s. per gallon te verhoogen. Verder een regt te leggen van 2d. op alle goederen in balen, kisten enz., en naar verhouding per ton op groote goederen, die uit- of ingevoerd worden.

PLAATSELYKE INDUSTRIE.—De heer Atkinson, die by het Duitsche Huis aan den Pinetownschen weg woont, maakt uitmuntenden wyn van ananassen, lemoenen enz., zeer geschikt voor zomergebruik, vooral als hy met water wordt aangelegd. De heer A. heeft uit Engeland de beste wynstokken, perziken enz. laten komen, die goed gedyen.

HET LAND VAN BELOFTE.—De heeren Muirhead, Findlay & Co., van Durban, hebben reeds 14 wagens met machinerie, provisie, enz. geladen, verzonden ter gebruike voor de landverhuizers, die op het land der Glasgowsche en Zuid Afrikaansche Compagnie by Wakkerstroom zullen worden gevestigd. Nog vier wagens zouden Durban op den 16den verlaten, met een zestigtal emigranten uit dezelfde lokaliteit.

TER NAAUWERNOOD ONTKOMEN.—De *Watchman* deelt het volgende geval mede, dat te Alice Town gebeurd is:—"Een jong mensch in een kar op reis naar Graaff Reinet, had een revolver by zich, en beproefde die op een vogel waarby hy een loop afschoot, na te vergeefs een anderen beproefd te hebben. Geen oogenblik denkende dat de eerste loop van zelf zoude afgaan, plaatste hy de revolver weder in veilige positie, toen tot zyn niet geringen schrik, de eerste loop op eens afging, en de kogel of de laadstok, welke weet hy niet, hem langs het gezigt vloog.

BRAND.—De Natal Stoommolens, het eigendom van de heeren Peace, Blandy & Co., alsmede het woonhuis van den heer Peace werden op den 10den geheel in den asch gelegd. Het verlies wordt op £3,500 geschat. Er was niets verassureerd.

Vrystaat.

BLOEMFONTEIN, 23 Nov.—*Verkooping van Gouvernements Plaatsen.*—De eerste verkooping van plaatsen in het nieuwe gebied is op Donderdag gehouden met den volgenden uitslag:—

Zamenkomst, Hans Beukes, £103; Braklaagte, G F Enslin, £66; Kopjeskraal, C B Schoeman, £124 5s; Vlakplaats, W P Miles, £52; Middelspruit, J C & J Krynauw, £103; Klipplaatsfontein, G Reston, £26 15s; Roodekop, C E Ward, £151; Vaalkop, P J H Roodt, £67; Rietfontein, Hk Huiser, £136; Palmietfontein, Gouvernement; Brandsdrift, P J H Roodt, £99; Witwater, C M Marillac, £234 5s; Driekuil, C Proctor, £39; Langerand, C H Proctor, £121; Zandspruit, Gouvernement; Spitskop, F J Furstenburg, £110; Mooiplaats, C M Marillac, £105; Langverwacht, C Webster, £77; Welgelegen, M L Pincus, £63 5s; Uitvlugt, E S Hunger, £40 10s. Tezamen, £1718.

Twee dezer geadverteerde plaatsen zyn ingehouden, daar zy by het lot aan de regering als een tiende gedeelte waren toegewezen. Nog twee werden tweemaal verkocht, daar de eerste kooper geen £20 kon betalen, of borg voor die som stellen. Verscheidene Kaapsche kolonisten zyn onder de koopers.

HET VASTEGOED te Bloemfontein is juist van wege de Municipaliteit door de beëedigde taxateurs G. Home, en H. Wilson op nagenoeg £70,000 begroot.

WOL komt nu van alle kanten in, en wordt door onze winkeliers tegen hooge pryzen opgekocht. Nooit heeft men zoo vroeg in het saizoen zulk eene groote hoeveelheid gezien. De wolboeren zyn door de *brandziekte* genoodzaakt geworden om vroeger dan gewoonlyk te scheren.

HONGERSNOODPRYZEN.—Te Fauresmith deed het meel verleden week £3 7 per mud, en Kafferkoren werd tegen £2 11 opgehouden. Zelfs de sprinkhanen moeten nu verhongeren.

ZYN-EDELE DE PRESIDENT is Zaturdag avond van zyn togt naar Winburg, Kroonstad, Bethlehem en Harrismith teruggekeerd. Hy is geheel hersteld van het ongeval dat hem overkomen is, en geniet zyne gewone gezondheid.

DE METEOORREGEN is ook in dezen Staat waargenomen, en wordt door de "Friend" als het verhevenste schouwspel beschreven, dat ooit menschelyk oog gezien heeft.

EENE STERKE KOUDE ZUIDENWIND heeft Zaturdag nacht den thermometer beneden het vriespunt doen dalen, waardoor men vreest dat de vruchten der wyngaarden en vygeboomen vernield zyn. Dingsdag dacht men dat de zondvloed naby was, zoo zwart was de hemel bewolkt, zoo dof rolde de donder en zoo hel schoot de bliksem door het luchtruim. Geen regen viel er echter in deze buurt. Woensdag klaarde het weder op, en de thermometer viel tot 42° in den nacht. Donderdag was het weder helder, ofschoon aan den gezigteinder donderkoppen zich vertoonden. Het weder was als in den winter. Overal in het land is veel regen gevallen, en te Rhenosterrivier en Liebenbergsvlei, zyn niet minder dan 9 personen door den bliksem gedood. De vyf te Rhenosterrivier, distrikt Kroonstad, waren:—David Bates, Gert Engelbrecht en drie kinderen, die allen te gelyk gedood werden.

JACOBUS ODENDAAL, beschuldigd van een kaffer te hebben vermoord, is naar Transvaal gevlugt. De heer Truter was tydens den moord niet te huis, en om deze reden werd de moordenaar niet gevat.

WINBURG, 6 Nov.—Hier heeft de storm veel schade gedaan. De achtergevel van het huis des heeren Broekhuizen viel in, en een Mahouwa werd onder de puinhoopen van daan gehaald. Hy had geen letsel bekomen. Nog eenige andere gebouwen werden aan schoorsteenen enz. beschadigd. Het dak van deen heer J. M. Howell's stal, geheel van zink, werd in de lucht geligt, en op 94 pas daarvan daan neer gesmeten; sommige zinken platen lagen 152 pas van den stal af. Vele tuinen zyn vernield.

EEN FEIT.—Den 15den kwamen twee wagens vol koren uit de Lesuto terug, daar de eigenaars dezelve niet goed hadden kunnen verkoopen aan de verwonnen en hongerlydende (?) Basutos, die zegt men tot aan den nieuwen oogst voorraad genoeg hebben.

Origineele Correspondentie.

Koudebokkeveld, 26 November 1866.

Mynheer!—Ik zie in uw byvoegsel van 22 dezer een korte schets van de besluiten genomen door den afdeelings raad van Tulbagh. Ofschoon de berigtgevers ons niet medegedeelt, welke voorstellen door de onderscheidene leden in het byzonder gedaan zyn, zyn wy hun nogthans dank schuldig, daar hy ons toch met de weinige verrigtingen bekend maakt, want een reeks van jaren hebben de besluiten des raads zich achter een donkere nevel verborgen tot dat de vingers onze beursen bereikten en ze van den laatsten shilling beroofden. In zulken toestand zegt men gewoonlyk het is nu te laat om tegenstand te bieden! Dat ons distrikt onder overgroote belasting gebukt gaat lydt geen twyfel. Hooge verponding, overstelpende ongehoorde tollen, en dit onder voorwendsel: wy kunnen niet anders, de kas is leeg! Van waar de oorzaak dat de kas leeg is? Is het omdat de inkomsten te klein zyn? Neen, maar omdat de uitgaven groot zyn, en het geld onnoodig verspild wordt. Let op het 6de besluit nu op den 12 genomen dat aldus luidt: "Dat de reiskosten aan den heer C. du Toit voor het collecteeren der weggelden in het Bokkeveld betaald worden."

Nu vraag ik, is dit bezuiniging van publiek geld? Elke belasting betaler is overtuigd dat de heer du Toit nooit een myl gereden heeft om geld intezamelen. Hy gaf slechts een wenk dat hy het ontvangen moest, en het werd hem aan zyn huis gebragt. Zoo de heer du Toit het geld niet gratis wil ontvangen en aan den raad overhandigen, dan zal zeker een van de belasting betalers dat kleine werk gratis doen, om de kosten te besparen. Ziet, mede-belasting betalers, op deze wys gebruikt men ons geld. Het is by de achtbare heeren een gebruik of liever gewoonte de vingers in konfyt te steken die ons toekomt. Wy moeten over onrybare wegen gaan met gebroken assen en afgedraaide disselboomen, maar ons geld gaat voor reiskosten waar nooit gereden wordt. Ik kan over de salarissen der 2 enderwyzers ook iets aanmerken, doch genoeg voor dit maal. Ik ben,

EEN BELASTINGBETALER.

23 November 1866.

Mynheer!—Ik zie dat de editeur van de *Commercial Advertiser* recommandeert dat het Gouvernement het opmaken van Transporten en Schepenkennissen weer in het registratie kantoor moet laten doen om daardoor bezuiniging te bewerkstelligen. Indien er klagten tegen de Conveyancers bestonden of het werk thans niet beter en geregelder als te voren door het registratie kantoor wierd verrigt, zou ik het willen toegeven, maar kan niet begrypen waarom één klasse ten voordeele van het algemeen benadeeld moet worden. En welk een bedrag zou het gouvernement er by profiteren, terwyl het volgens recommandatie van gemeld blad, verpligt zal zyn additioneele ambtenaren aantestellen om het werk te verrigten?

Waarom recommandeert hy niet liever om Insolvente Boedels door het Meesterskantoor te laten administreren? Dit zou eene aanzienlyke som opbrengen, en dat kan bewezen worden door de dividenten die jaarlyks door de maatschappyen die insolvente boedels administreren betaald worden. In den Wetgevenden Raad is voor een paar jaren door een lid van zekere maatschappy er over gesproken, doch ziende nu welk voordeel gem. maatschappy door de administratie van insolvente boedels geniet, schynt hy zyn voorstel vergeten te hebben. Waarom dan nu de arme Conveyancers uitgepikt om het weinige dat zy daarby verdienen hen te ontnemen?

Waarom wordt de "Currency Bill" niet gepasseerd? Dit zou immers eene groote besparing aan renten zyn, en goed doen aan de kolonie, daar de banken dan verhinderd zouden worden geld van kapitalisten tegen 5 pCt. te nemen om daardoor vastgoed dat onder de waarde gedaald is weder te doen ryzen, terwyl kapitalisten hun geld onder verbanden behooren uittezetten, in plaats van aan de banken. Het geheim ligt slechts hierin. Er zyn te veel bank aandeelhouders in het Parlement, en het is dus hun belang niet dat van de kolonie te behartigen, gevolgelyk zullen zy voor gouvernements schuldbrieven stemmen en de banken zullen hun papieren geld beter in circulatie kunnen brengen, en zes per cent op de schuldbrieven genieten, zoodat de Boer weer de lydende party wordt, maar men doe maar wat men wil, zoolang als de Boer verdrukt wordt, zal de kolonie niet weer bloeijen.—Ik ben, enz.

EEN LYDER.

Wetgevende Raad.

MAANDAG, 3 NOVEMBER.—De heer Barry diende eene Petitie in van zestig inwoners van Swellendam den Raad verzoekende het gouvernement aan te bevelen, om met het werk ter opening van de Tradouw Pass, dadelyk te laten voortgaan, en dat 300 bandieten daartoe ter hunner beschikking mogen worden gesteld.

DE ONDERWYZER IN DE REGTEN.—De heer de Wet stelde voor dat de petitie onlangs aan den Raad ingezonden omtrent deze post gerefereerd worde aan eene gekozen commissie, bestaande uit de heeren Wicht, Godlonton, Abercrombie en Wood, om op dezelve te rapporteeren, en met magt om getuigen te hooren en documenten te vorderen. Het edele lid om die commissie vragende, refereerde naar het rapport van de Bezuinigings Commissie, en haalde het getuigenis aan in hetzelve voorkomende.

Dr. Abercrombie secondeerde het voorstel dat zonder discussie aangenomen werd.

BOODSCHAP VAN DEN GOUVERNEUR.—De Gouverneur zond een Bill om die ter voorkoming van veedieveryen te veranderen en op te helderen.

SPOORWEGEN IN HET OOSTEN.—De heer Wood stelde voor:—"Dat Zyne Excellentie de Gouverneur verzocht worde om de diensten van den heer Bourne, den Spoorweg Ingenieur, aantehouden, tot de volle tyd zyner verbindtenis verstreken zal zyn. Dat die ambtenaar, met groote kosten, de raming gemaakt en de opmeting gedaan hebbende van den voorgestelden spoorweg tusschen Port Elizabeth en Grahamstad, een werk dat, indien begonnen, ruime voorziening zou maken tot het tegenwoordig en toekomstig aanwenden van bandietenarbeid, en mede werk verschaffen aan die menigte menschen zonder werk, die nu om brood schreeuwen en de middelen om een eerlyk bestaan te vinden, het volgens het gevoelen van dezen Raad zeer wenschelyk is, dat hy het bestuur hebbe van eene onderneming van zulk een algemeen belang, en welke, indien onthouden, eene verspilling zyn zal van reeds uitgegeven puliek geld, alsmede eene daad van grove onregtvaardigheid jegens de Oostelyke Provincie." De voorsteller doorliep de geheele geschiedenis der aanstelling van den heer Bourne, en betoogde het voordeel dat uit de voorgestelde linie zou voortspruiten, welke zeker betalen zou. Hy had omtrent de spoorwegen in het Westen naauwkeurig onderzoek gedaan, en was zeker dat ware de zaak goed bestierd geworden, zy winstgevend zoude geweest zyn. In een gesprek onlangs door hem met een respectabelen landbouwer, den heer Beyers, *oude Baas* gehouden, vernam hy dat, ware er geen beter middel van vervoer daargesteld dan dat hetwelk vroeger bestond, hy niet wist hoe hy zyne producten zou hebben vervoerd. Men had gezegd dat er zoo veel bandieten waren dat men niet wist wat met ze te maken; en indien men hen aan het voorgestelde werk zette, zou ieder man, het werk voor 2s. 6d. per dag kunnen verrigten. Een spoorweg kon buitendien in het Oosten veel goedkooper worden gemaakt dan in het Westen. Hy hoopte, ten slotte, dat de Raad zyn voorstel in rype overweging zou nemen.

De heer Godlonton ondersteunde de motie en drukte de hoop uit dat zyne edele vrienden, het Westen vertegenwoordigde, geene pogingen zouden aanwenden, om de bereiking van het beoogde doel te dwarsboomen. Daar de toebereidselen voor eenen spoorweg in het Oosten reeds gemaakt waren, zou hy het eene verspilling van geld beschouwen, om met het werk niet voorttegaan en ambtenaren te bedanken voordat zy in de gelegenheid gesteld waren iets te kunnen doen.

De Prokureur-Generaal had niets tegen de motie dan dat wanneer dezelve werd aangenomen, zy den Gouverneur in eene moeijelyke positie zou plaatsen daar het andere huis een voorstel had aangenomen, eischende het Spoorweg Etablissement zoo spoedig mogelyk af te schaffen.

Dr. Abercrombie kon het standpunt door hem vroeger genomen, in aanmerking nemende, de motie niet ondersteunen.

De heer Landsberg was altyd voor spoorwegen geweest, maar in deze tyden van armoede en bezuiniging was het de tyd niet om met dezelve voorttegaan. De Achterwaarborg voor de Wellington linie drukte zeer zwaar, en die linie instede van het land waardoor dezelve liep te verbeteren, had juist de tegenovergestelde uitwerking. Bevoegde ingenieurs hadden hem gezegd dat de linie tusschen Port Elizabeth en Grahamstad niet minder kosten zou dan £2,000,000. Hy was buitendien van oordeel dat zy niet ryp waren voor spoorwegen.

De President ondersteunde de motie, van oordeel zynde dat de linie de Oostelyke Provincie zeer veel nut zou aanbrengen.

De heer Painter, ofschoon een Oostelyk lid, verzette er zich tegen.—De motie beweerde dat de Oostelyke Provincie om een spoorweg verzocht; maar dit was het geval niet. Grahamstad en Port Elizabeth deden het, maar waren niet eensgezind. Dit was de tyd niet om geld op spoorwegen uittelegen. Het doel was buitendien slechts om Grahamstad te bevoordeelen ten koste van de andere distrikten, die den achterwaarborg zouden moeten betalen.

De heer Vigne sprak tegen het voorstel.

De heer De Wet drukte zyne verwondering uit dat men na den uitslag der stemopneming by eene vorige gelegenheid het voorstel weder geopperd had. Hy zou er tegen stemmen.

Na eenige korte aanmerkingen van de heeren Stein, Breda en Barry, werden de stemmen opgenomen welke stonden als volgt:—

Voor de motie 4. Teweten, de heeren Wood, Godlonton, Chase en Kennelly.

Tegen, 8. Teweten, de heeren Abercrombie, Painter, Barry, Vigne, Van Breda, Wicht, De Wet, Landsberg en Stein.

DE KOLONIALE BOTANIST.

De heer De Wet vroeg den Prokureur-Generaal of er eenige officieele correspondentie bestond betrekkelyk de aanstelling van den Kolonialen Botanist, en indien dit het geval ware, of er eenige zwarigheid bestond om dezelve ter tafel te leggen.

De Prokureur-Generaal zeide dat er na onderzoek in het Koloniale Bureau gebleken was dat er geen officieele correspondentie over de zaak gevoerd is, maar dat een heer, die gezien had dat dezelve ter sprake zou komen, den Kolonialen Secretaris dezen morgen onderrigt had dat hy eenig naaste bekend was met de wyze waarop Dr. Brown het ambt was aangeboden. Dat toen de vacature ontstond hy met den heer Rawson, toen Kolonialen Secretaris, over de zaak had gesproken, de aanstelling van Dr. Brown aanbevelende, dat de heer Rawson onderzoek had laten doen, de uitslag waarvan geweest was, dat de heer R. dien heer het volgende memorandum had toegezonden, van Zyne Excellentie den Gouverneur, een afschrift waarvan dien morgen door den bedoelden heer aan den Kolonialen Secretaris was toegezonden.

"In de zaak van den heer J. C. Brown, zoudt gy my verpligten den heer Solomon te berigten, dat ik in de keuze van dien heer, veel liever voorgelicht wordt door zyne aanbeveling, welligt gegrond op personeele kennis, dan op gedrukte getuigschriften, die dikwyls gemakkelyk bekomen worden. En onder die verstandhouding, en indien de heer Solomon Dr. Brown duidelyk wil doen verstaan, dat zyn salaris afhangt van een jaarlyksch votum van het Parlement zal ik volkomen bereid zyn hem by zyne aankomst aantestellen, tenzy het Parlement uit, in dien tusschentyd buiten myne magt stelt. Ik ben van oordeel dat ik de magt niet bezit iemand aan te stellen, die zich niet in de kolonie bevindt of met verlof afwezig is."

P. E. WODEHOUSE.

DE INRIGTING OP ROBBEN EILAND.

Het rapport van het gekozen committee van den Raad over het etablissement op Robben Eiland werd ter tafel gebragt, en luidde in substantie als volgt:—

1. Het committee had zorgvuldig de dokumenten omtrent de zaak nagegaan en mondelinge berigten, waar het noodig was, ingewonnen.

2. Het committee herinnert aan de werkzaamheden van de in 1861 aangestelde commissie, wier rapport men meende dat alle mogelyke informatie omtrent de inrigting en haar toekomstig bestuur bevatte.

3. De Commissie was tot het volgende besluit gekomen: "Dat de geheele inrigting naar het vasteland verplaatst worde zoodra de omstandigheden der kolonie zulks toestonden, en dat intusschen geene kosten zouden gemaakt worden voor veranderingen en verbeteringen, buiten hetgeen de commissie zelve als volstrekt noodzakelyk had aangewezen." In het jaar 1862 was daarop door de Wetgevende Vergadering het volgende besluit genomen: "Dat by eerbiedig adres aan Zyne Excellentie verzocht worde om de noodige maatregelen in het huis te doen nemen, ten einde de aanbevelingen der door Zyne Excellentie aangestelde commissie over de Generale Infirmerie op Robben Eiland, uittevoeren, met betrekking tot de verplaatsing der Infermerie naar het vasteland, en de noodige veranderingen voor hare behoorlyke organisatie.

4. Op 31 July was hierop door Z. E. geantwoord: "Z. E. hoopte dat het in zyne magt zou staan om aan het Parlement by de volgende zitting zulke plannen en begrootingen overteleggen, dat het daardoor in staat gesteld worde om behoorlyke voorziening te maken voor het onderhoud der ongelukkigen op Robben Eiland." Intusschen besloot Z. E. de moeielykheid eener spoedige uitvoering van de aanbevelingen der Commissie bevroedende, de inrigting zoo lang op den gewonen voet voort te laten gaan, en het denkbeeld eener verplaatsing naar het vasteland latende varen, die inrigting, door eventueele toelagen van het Parlement zoo goed te maken als mogelyk was.

5. De commissie heeft bevonden dat er aan de herstelling van oude en het maken van nieuwe gebouwen reeds £10,282 6s 5d is uitgegeven, terwyl andere en uitgestrektere gebouwen noodig zyn; en dat als de verbeteringen, die nu voorgesteld zyn, worden ten uitvoer gelegd, er eene verdere uitgave van £8,700 zal noodig zyn om het vrouwen gesticht te voltooijen, en £13,000 om voor de mannelyke krankzinnigen op dezelfde schaal een gesticht te bouwen; en dit alles onafhankelyk van de reparaties aan de gebouwen voor chronische zieken en melaatschen, die volstrekt noodig zyn; en buiten de £800, die alle jaren zal moeten worden uitgegeven om de gebouwen in reparatie te houden. Het schynt onmogelyk te bepalen hoe veel het bedrag van het publieke geld van deze zaak zal zyn, daar het mogelyk is, dat deze inrigting nog jaren lang eene aderlating voor de hulpbronnen der kolonie zal zyn, zonder eenig vooruitzigt op openbaar voordeel.

6. Het moet dus wel ernstig overwogen worden, of de regering gemagtigd zal worden met veranderingen en toevoegingen op het eiland voort te gaan, dan of niet alle verdere werken gestaakt worden, totdat het geheele etablissement naar het vasteland kan worden overgebragt, en dit is wat de commissie voorstelt. Wordt deze aanbeveling aangenomen dan zal het verblyf op het eiland van een klerk van werken met een hoog salaris en een groot werkcorps niet meer noodig zyn, daar twee of drie werklieden de gebouwen in reparatie kunnen houden.

7. De Infirmerie is niettegenstaande de verbeteringen zeer ongeschikt ter ontvangst van de krankzinnigen en chronische zieken, die er toevlugt in zoeken. Het gevolg is dat men noodzakelyk dergelyke voorziening heeft moeten maken in het oude Somerset Hospitaal. Die inrigting telt nu niet minder dan 111 patienten, die voornamelyk aan deze ziekten lyden. Deze schikking zal waarschynlyk blyven, en daar zy afzonderlyk is veel geld aan de kolonie kosten; terwyl de inrigting op het eiland, reeds al te vol, voor een geruimen tyd niet verligt kan worden.

8. De geheele jaarlyksche uitgaven voor de eiland-inrigting in de jaren 1863, 1864, 1865, en tot 30 July 1866 gemaakt, bedroegen niet minder dan £36,990 4s. 9d. En by vergelyking blykt het dat de inrigting op het eiland veel meer kost aan proviand dan van het oude Somerset Hospitaal; de uitgaven in het laatste zyn 1s. 1d. per dag voor elken patient en in de eerste 1s. 10d., behalve nog de kosten van verkeer, die op 2d. per dag meer voor elken patient komen.

9. Uwe committee gelooft ook, dat wat bed en kleederen betreft, er een vaste regel behoort te bestaan en dat de gewoonte om deze artikelen van tyd tot tyd onder des superintendents order uittegeven, naardat elke patient het vereischt, zeer bedenkelyk is.

10. De salarissen beschouwt de commissie als tamelyk hoog, maar dat moet grootendeels worden toegeschreven aan den tegenzin door de lieden in het algemeen betoond om op het eiland dienst te nemen, zoodat men hun een lokaas moet voorhouden, een ander bewys hoe slecht geschikt de plaats is voor het doel.

11. De commissie moet ook de aandacht rigten op de barbaarsche gewoonte om passagiers en voorraad door krankzinnigen, die tot aan hun middel in het water moeten loopen, te laten landen, daar de steiger in Mei 1865 werd vernield, en ditzelfde gedurig met een storm te wachten is.

12. Het onderzoek der Commissie heeft zich ook uitgestrekt naar eene geschikte plaats op het vasteland voor de inrigting, en zy heeft bevonden dat er vele

geschikte lokaliteiten tegen een lagen prys zyn te krygen, daar het vastgoed nu zoo laag in prys is, terwyl het bestaande Somerset Hospitaal tegen kleine kosten ten minste voor het dubbele aantal patienten kan worden ingerigt.

13. Ten slotte rigt de commissie de aandacht op de middelen van verkeer. Het contrakt voor die dienst beschouwt de commissie als buitensporig, zynde niet minder dan £1,300 's jaars, welke voorgesteld wordt tot £1,500 te vermeerderen. De commissie stelt daarom voor dat de regering weder terugkeere tot het oude middel van verkeer tegen eene uitgave van £200 tot £224 per jaar, of een kleine stoomboot koope, en die onder bevel van den havenkapitein plaatse om naar het eiland te varen en in tyd van nood de schepen dienst te bewyzen.

14. Verder beveelt de commissie aan om de geheele inrigting naar het vasteland te verplaatsen, en wel om de volgende redenen: 1. Omdat alle armhuizen, hospitalen en vooral krankzinnige gestichten dadelyk onder het publieke opzigt en de vrienden der patienten moeten zyn. 2. Met het oog op het gemak, het welzyn en de betere behandeling der verschillende klassen, die nu op het eiland wonen, en 3s. voor het zuiniger beheer der inrigting.

De overweging van het rapport werd tot Vrydag uitgesteld.

Wetgevende Vergadering.

Maandag, 3 December 1866.—Na het indienen van eenige petities, waaronder die van de ingezetenen van Swellendam omtrent de Tradouw Pass (dezelfde die in den Raad is ingediend) en van de ingezetenen van Robertson, verzoekende den magistraat aldaar aantehouden, werden de Begrootingen door het Committee van het geheele Huis overwogen, weder in staat van behandeling gesteld, ten einde den post van £500 voor telegraphische boodschappen voor de Ryks Regering andermaal te overwegen. Na eenige discussie werd die post, als voorgesteld, aangenomen.

Het Huis ging toen over de resoluties door het Huis in committee genomen, (en welke hieronder te vinden zyn) overeenkomstig de voorstellen van de Bezuinigings Commissie in overweging te nemen.

Het eerste werd aangenomen, en het tweede met byvoeging van de woorden "en het ambt afgeschaft" ook aangenomen.

Het derde werd op gelyke wyze veranderd en aangenomen.

Voorstellen vier vyf, zes, zeven en acht werden zonder tegenstand aangenomen. Het negende vond eenigen tegenstand, maar werd eindelyk ook aangenomen. Tien, elf en twaalf gingen zonder tegenstand door.

Toen voorstel 13 ter sprake kwam, wilde de heer De Korte weten of het Committee daartoe het regt had. De Spreker merkte aan dat het Huis nu aan den Gouverneur aanbevelingen deed. Het was slechts een uitdrukking van gevoelen. Na eenige andere discussie werd het voorstel door eene meerderheid van 30 tegen 9 aangenomen.

Voorstellen 14 en 15 werden aangenomen.

Met betrekking tot voorstel zestien, merkte de heer Solomon aan dat de eenige aanbeveling in het rapport van de Commissie voorkomende was de afschaffing van den derden klerk.

Het voorstel werd in dezelfs oorspronkelyken vorm aangenomen.

Op voorstel zeventien merkte de heer Hopley aan dat hy niet zien kon hoe de kosten van de Circuit Regters verminderd konden worden. Door zulk een voorstel aantenemen zouden zy op eene karige wyze handelen. Hy wilde voorstellen de geheele aanbeveling te verwerpen.

De Koloniale Secretaris wederlegde de bewering dat de reiskosten der Regters £40 per dag waren. De post op de Begrooting was £4000, dat slechts 100 dagen zou geven tegen £40 per dag. Gedurende het loopende jaar was de tyd door de regters op circuit in het Oosten en Westen doorgebragt, 286 dagen, en dat zou dus een veel geringen som geven dan £40 per dag. Hy twyfelde er sterk aan of het beter zou zyn weder de toevlugt te nemen tot het oude contraktstelsel.

De heer Foster zeide dat de Commissie de zaak bedaard had overwogen. Hy meende dat de Koloniale Secretaris in zyn berekening al de dagen had ingesloten, gedurende welke de regters afwezig waren geweest.

De heer Silberbauer was er voor het geheele voorstel te schrappen.

Dr. Tancred ondersteunde het amendement, en zou, indien hy daartoe de magt had, de geheele Bezuinigings Commissie voor een maand op rystwater in den tronk zetten.

Het origineele voorstel werd echter door 22 tegen 15 stemmen aangenomen.

Toen voorstel 18 gelezen werd merkte Dr. Tancred aan dat men even goed den Meester den van Hooge Geregtshof bevorderen kon tot opperbeul der kolonie.

De heer de Korte beweerde dat de Meester het ambt van Baljuw niet kon waarnemen. Hy had reeds genoeg te doen.

Het voorstel ter stemming gebragt zynde, waren er 19 voor en 18 tegen, maar men berigtte den Spreker dat een lid, de heer Thomson uitgegaan was, nadat de kwestie reeds ter stemming was gebragt. De Sergeant at Arms kreeg last hem terug te halen en voor den Spreker te brengen, aan wien hy verklaarde dat hy pas in het Huis gekomen was toen hy "aye" hoorde schreeuwen en niet wetende waarom hy weder was uitgegaan. De Spreker las hem toen voor wat er had plaats gevonden en vroeg hem aan welken kant hy stemde. Met de neens zeide hy—waardoor er natuurlyk een staking kwam, zoodat de Spreker beslissen moest, die zyn stem met de "ayes" gaf om de kwestie open te houden, daar het voorstel toch onder overweging van den Gouverneur moest komen.

De Bezuinigings Resolutien.

Het huis is van oordeel dat van de Begrooting van 1867, de volgende posten worden afgelaten:—

De privaat Secretaris van Zyne Excellentie den

Gouverneur	£300
Aide-de-Camp	300
Bode	60
Portier	100
Logies	80
Toevallige	50
	£890

En dat eene ronde som van £500 worde toegevoegd als eene toelage voor algemeene doeleinden.

2. Dat de post van Luitenant-Gouverneur ophoude by het einde van den tyd waarvoor deze ambtenaar is aangesteld.

3. Dat van de volgende Begrooting de post van klerk van den Wetgevenden Raad worde weggelaten, £520.

4. Dat de kosten van het Koloniale Kantoor worden verminderd volgens het rapport der Bezuinigings Commissie.

5. Dat de aanbevelingen der commissie worden aangenomen in betrekking tot de ambten van Tresaurier-Generaal en Auditeur-Generaal, zonder de beide posten te vereenigen.

6. Dat hetzelfde geschiede met het Registratiekantoor, en Zyne Excellentie verzocht worde te overwegen, of de Tresaurier Generaal niet als Registrateur kan fungeren.

7. (1). Dat het onderzoek aangaande het King Williams Town Landmeter Generaals kantoor worde voortgezet. (2). Dat het Landmeter-Generaals departement te Grahamsstad worde opgeruimd. (3). Dat eene vermindering in het Kaapsche departement, naar het rapport, worde aanbevolen.

8. Dat het departement van Publieke Werken en Wegen zoodanig worde verminderd dat er één hoofd en een of twee ondergeschikten zyn, volgens het rapport van de commissie, met weglating van het gedeelte omtrent den spoorweg ingenieur.

9. Dat het spoorweg departement zoo spoedig mogelyk worde afgeschaft, en het opzigt over de spoorwegen een gedeelte vorme van het hoofd der publieke werken, terwyl alle kosten in betrekking tot spoorwegen voortaan in de constructie rekeningen derzelver zullen worden opgenomen.

10. Dat de Havenetablissementen op den tegenwoordigen voet niet meer noodig zyn, maar er bezuinigingmaatregelen worden ingevoerd ter vervulling van alle diensten, die noodig mogten geacht worden.

11. Dat de aanbevelingen van de commissie omtrent het Postkantoor worde aangenomen; en dat de salarissen der postmeesters, die te hoog mogten zyn, verminderd worden.

12. Dat de post van £4,500 voor distriktsposten worde verminderd door in vele gevallen loopers in de plaats te stellen.

13. Dat het postgeld voor het binnenlandsch verkeer van 4d. tot 6d. verhoogd worde.

14. Dat de boekpost slechts tot gedrukte stukken zich bepale.

15. Dat de aandacht der Regering gerigt worde op de vraag of er niet kan bezuinigd worden, door het postverkeer en de postwegen op anderen voet te inrigten.

16. Dat bezuiniging in het Meesterskantoor, volgens de aanbevelingen van de commissie, worde ingevoerd.

17. Dat de tegenwoordige kosten voor het vervoer der Regters op Rondgang worden verminderd, en dit voortaan volgens tenders geschiede.

18. Dat de ambten van Baljuw en Meester worden vereenigd.

19. Dat een klerk in het Prokureur Generaal's kantoor worde afgeschaft.

20. Dat periodieke hoven in vele gevallen ophouden.

21. Dat zaken van het Civiele Commissaris kantoor in de Kaapstad aan de schatkist worden opgedragen.

22. Dat Z. E. overwege welke magistraturen kunnen worden opgeruimd of vereenigd, en hoevele klerken men in de verschillende departementen ten platten lande zou kunnen missen.

23. Dat de toelage voor het onderwys tot £20,000 bepaald blyve, zoodra tegenwoordige verbindtenissen zulks toelaten.

24.—Dat de toelagen aan het Somerset Hospitaal in de Kaapstad en het hospitaal te King Williams. stad zeer kunnen worden verminderd, en voortaan deze toelagen slechts als ondersteuning gegeven worden.

25.—Dat de kosten voor policie, met inbegrip van troupen voor 1866 op £66,812 begroot, worden onderzocht ten einde bezuiniging in te voeren.

26. Dat het vaste etablissement, onder het hoofd Bandieten Department, worde afgeschaft, en dat werk aan het Koloniale Kantoor worde opgedragen, slechts de diensten van den boekhoudenden klerk behoudende.

27. Dat de ambten van Inspekteur en Hoofdopzigter der Bandieten dadelyk worden vereenigd.

28. Dat het aantal konstabels verminderd worde.

29. Dat men bezuinige in de rations der bandieten.

30. Alsmede in hunne kleeding.

31. Dat men de kosten voor schoolmeesters en kapellaans voor de bandieten verminder.

32. Dat de salarissen van jonge klerken, die in dienst treden, van £120 tot £80 worden verminderd.

33. Dat de uitgaven onder het hoofd Grensdepartement worden herzien, en de Rydende Policie voor de binnendistrikten worde afgeschaft.

34 Dat het voorstel van den Collecteur der Douane, om de kosten van het departement onder zyn bestuur te verminderen, worde aangenomen, en er verdere bezuinigingen worden ingevoerd.

35. Dat de post van £500 voor het buitenverblyf des Gouverneurs ophoude, zoodra de diensttyd van den tegenwoordigen Gouverneur voorby is.

36. Dat het nieuwe Onderzoekers Kantoor niet had moeten worden opgerigt zonder de toestemming van het Parlement, die in al zulke gevallen eerst moet verkregen worden.

37. Dat de post voor publieke tuinen van £300 tot £200 verminderd worde.

38. Dat de post van £400 voor den Kolonialen Botanist op de volgende begrooting niet meer voorkome.

39. Dat de toelagen aan botanische tuinen tot de helft verminderd worden.

40. Alsmede die aan Maatschappyen van Landbouw.

41. Dat de regering overwege of de taak van den Shipping-Master niet naar een ander kantoor kan worden overgebragt.

42. Dat de toelagen aan publieke boekeryen met een derde verminderd worden, behalve in gevallen waar de tegenwoordige toelage niet meer dan £10 bedraagt.

43. Dat de post "vrywilligers toelage" van de begrooting voor de volgende jaren worde afgenomen.

44. Dat de zaken in verband met de intrest rekening door de Regering worden waargenomen.

45. Dat zoodra er eene vakature in het ambt van Hoofdjusticier komt, het salaris daaraan verbonden tot £400 verminderd worde.

Dingsdag, 4.—Petitien werden ingediend door den heer Franklin, van 22 inwoners van Uitenhage, ter verandering van de Municipale Ordonnantie van 1844; door den heer Solomon van Dr. Adamson, verzoekende om eene toelaag van £10, ter bestryding van kosten voor meteorologische waarnemingen.

De heer Bedford bragt ter tafel een voorstel, het gevoelen van het huis uitdrukkende tegen de authorisatie van eene Uitvoerbelasting op koloniale produkten in deze zitting. Zyn voornaamste argument was, dat de belasting byna geheel en al op de Oostelyke Provincie zou vallen; dat dezelve de voortteeling van verbeterd vee zou beletten, en dat ook de wolteelers in den Vrystaat en de Transvaal onder die belasting zouden lyden.

De heeren Walter, Reid, White, Tancred en Franklin ondersteunden de motie; terwyl de Koloniale Secretaris, zonder voor of tegen het beginsel van eene Uitvoerbelasting te spreken, zeide dat het voorstel ongegrond was, daar het de strekking had van de Regering zoowel als het Parlement in derzelver handelingen te binden. Hy kon even goed beweren dat daar de bescherming van het Oosten veel meer geld vorderde dan het Westen, het Oosten ook meer belasting moest betalen; maar hy beschouwde de kolonie als één, en de aanmerking van den heer Bedfort kwam dus niet te pas.

Nadat de heeren Wehmeyer, Prince en Bowker ook ten gunste van het voorstel gesproken hadden, stelde Dr. Tancred als amendement voor het debat te verdagen, maar dit voorstel werd verworpen.

De Prokureur Generaal beweerde dat de kolonie by de voorgestelde belasting zou winnen. Er moest geld wezen om de uitgaven te bestryden. Men wilde niet gedurig opnemen en moest dus overgaan tot het opleggen van belastingen.

De heer Molteno meende dat de toestand der kolonie niet zoo slecht was als men dacht. Er waren alle teeken van terugkeerenden bloei, en zoo de uitgaaf beperkt werd tot de wettige posten, en alle extras werden geschrapt, zouden de inkomsten wel voldoende zyn om de uitgaven te bestryden.

De heer Solomon merkte aan, dat de heer Molteno dikwyls geholpen had om de kolonie in geldelyke moeijelykheden te brengen. Men had nu een tekort in de inkomsten, en men mogt niet uiteen gaan zonder daarvoor voorziening te hebben gemaakt, op welke wyze dan ook. Hoewel hy van oordeel was dat de wolteeler van het Oosten niet meer dan die van het Westen zou lyden, en dat de belasting meestal op den kooper zou vallen, zou hy nogthans voor het voorstel stemmen, van oordeel zynde dat daar men het op bezuiniging toelegde, men alleen in de uiterste omstandigheden de toevlugt moest nemen tot nieuwe belastingen.

De heeren Silberbauer, Manuel, Smith, Murray en Ziervogel spraken ook tegen de voorgestelde belasting; terwyl de heeren Haupt en Thomson verklaarden dat zy tegen het voorstel zouden stemmen, op grond dat, mogt hetzelve worden aangenomen, het Parlement daardoor op onbehoorlyke wyze in zyne handelingen zoude worden belemmerd.

Ter stemming gebragt wordende werd het voorstel aangenomen met 33 tegen 3 stemmen.

Vervolgens overgaande tot de overweging van de vorige resolutien der Bezuinigings Commissie, werden resolutien 19 tot 32 met eene enkele wyziging aangenomen. Over no. 33, betrekking hebbende op de uitgaaf voor de Rydende Policie, ontstond eene discussie, in den loop waarvan twee amendementen werden voorgesteld. Het debat over deze werd verdaagd tot Woensdag.

GEMENGD NIEUWS.

Op den 23sten September heeft de ex-koning van Hanover eene circulaire gerigt aan de gezamenlyke Europesche hoven, om te protesteren tegen de annexatie van Hanover by Pruissen. In dit document doet Zyne Majesteit een beroep op de mogendheden, ten einde hem bystand te bieden in zyn verzet tegen de onderdrukking van het regt door geweld, en verklaart hy, dat hy nimmer afstand zal doen van zyne souvereine regten op zyn grondgebied. Hy verklaart voorts alle tegenwoordige en toekomstige daden van het Pruissische gouvernement of diens vertegenwoordigers in Hanover voor onwettig en van nul en geener waarde, en waarschuwt dus allen, die hierby belang mogten hebben. Zyne Majesteit betuigt verder, dat hy den loop der gebeurtenissen zal afwachten met het volle vertrouwen op de regtvaardigheid zyner zaak. Het protest sluit met de navolgende woorden: "Ik ben bezield met de stellige hoop, dat de Goddelyke Voorzienigheid niet in gebreke zal blyven om een einde te maken aan de intrigues, de oneerlykheid en het geweld, waarvan op dit oogenblik zoo menige staat en zoo vele volken, met inbegrip van Hanover, het slagtoffer zyn.

Frankryk heeft thans 79,584 priesters en 108,119 geestelyken. De staf van dit leger bestaat uit 86 aartsbisschoppen en bisschoppen, 3,547 pastoors en 189 vicarissen-generaal. Het aanzienlykste gedeelte der prinsen van de Fransche kerk bevindt zich te Parys, namelyk 1 aartsbisschop, 8 kanunnikken-bisschop, 17 kanunnikken van de tweede orde, 2 kapellaans, 7 aalmoezeniers der laatste gebeden en 8,837 vicarissen. De 79,584 priesters hebben 6,831 mannelyke en 33,549 vrouwelyke bedienden. Zy bezigen 1,965 beambten, die op hunne beurt 116 mannelyke en 345 vrouwelyke dienstboden hebben. Er zyn 361 moederkloosters met 11,000 succursalen en 595 onafhankelyke gestichten. Het aantal monniken is 17,776, dat der nonnen 90,343. Hiervan zyn er 71,728 die onderwys geven en 20,687 besturen bewaarscholen. De jesuiten zyn in Frankryk ten getale van 1,058, waarvan 703 onderwys geven. De broeders der Christelyke scholen tellen 6,341 en de kleine broeders van Maria 1,639 leden, allen zyn aan het onderwys gewyd. Men heeft thans 26,582 meisjesscholen, gehouden door 13,491 niet-geestelyke onderwyzeressen, voorzien van acten van bekwaamheid, en door 13,101 geestelyke zusters, waarvan 12,336 slechts bewyzen van toelating hebben. Op die scholen genieten 1,669,213 leerlingen onderwys, namelyk 619,247 op de niet-geestelyke scholen, een-vierde dezer kinderen geniet kosteloos onderwys, en 1,059,996 op de geestelyke scholen. Van de 79,584 priesters worden er 35,000 door den staat, de andere door de kerkelyke besturen bezoldigd.

De houtrykdom van Canada is verbazend groot. Meer dan 2000 zaagmolens, van welke velen 30,000 tot 40,000, eenigen zelfs 300,000 doll. hebben gekost, zyn er gestadig aan 't werk. Volgens statistieke opgaven over het jaar 1861 verschafte de kolonie jaarlyks 982,060,145 voet planken; balken, enz., en de waarde dezer planken bedroeg 8.261,149 dollars, terwyl het ruwe hout 3,516,659 opbragt. De waarde van het in 1865 naar Engeland uitgevoerde timmerhout bedroeg 7,971,199 dollars en dat hetwelk naar de Vereenigde Staten werd uitgevoerd 4,758,539 doll.

Het "Journal des Débats" deelt mede, dat 60 meisjes van 18 tot 25 jaar uit het gevangenhuis te Clermont naar Cayenne zullen worden vervoerd, om daar te trouwen met de gedeporteerden, die zich het best gedragen hebben. Men zal dezen dan landeryen geven om te bebouwen, ten einde er eene kolonie te stichten.

Deze zaak herinnert ons de geschiedenis van de stichting der Kaapkolonie. Naar die streken werden eenige Hollandsche boeren gezonden, ten einde daar groenten en andere voedinggewassen te teelen, om de naar de Oost varende schepen van voorraad te kunnen voorzien. Toen zy daar eenigen tyd geweest waren, voelden zy het gemis aan vrouwen zeer, en zy begrepen dat de kolonie zonder vrouwen zou uitsterven. Zy schreven daarop aan de bewindhebbers der Oost-Indische compagnie, om hun vrouwen te zenden; maar zy moesten jong en schoon zyn, geen oude nichten of meiden van heeren bewindhebbers. Daarop werden eenige Amsterdamsche weesmeisjes, die er goed uitzagen, daarheen gezonden, en het is uit dezen en de krachtige Hollandsche boeren, dat de tegenwoordig daar nog levende Hollandsch sprekende bevolking is voortgesproten: *les boers*, zoo als de Franschen zeggen.

Aan een gastmaal, dezer dagen te St. Petersburg ter eere van het buitengewone gezantschap der Vereenigde Staten aangerigt, heeft de Russische minister van buitenlandsche zaken, vorst Gortschakoff, onder andere de volgende woorden gesproken:—"Wy hebben ook dezer dagen weder kunnen zien, dat er wederkeerige toegenegenheid tusschen Rusland en de Vereenigde Staten heerscht. Dit is in treffende blyken zigtbaar. Dat is een van de meest belangwekkende feiten onzes tyds, een feit waardoor tusschen twee volken—ik mag zeggen tusschen twee wereld deelen—kiemen worden geplant van wederkeerige welwillendheid en vriendschap, die vruchten zullen dragen, die overleveringen worden zullen, en strekken tot bevestiging eener in den waarachtigen geest der christelyke beschaving gegronde betrekking tusschen hen.

"Deze goede verstandhouding steunt niet op geographische nabyheid; in tegendeel, de afgrond des Oceaans scheidt ons van elkander. Even min rust zy op perkamenten; ik vind geen spoor van haar in de archiven van myn ministerie. Zy komt uit instinct; en daarom durf ik ze eene beschikking van de Voorzienigheid noemen.

"Ik verblyd my over die goede verstandhouding. Ik geloof aan hare duurzaamheid. In myne politieke betrekking zal hare bevestiging bestendig het voorwerp van myne zorg zyn; van myne zorg zeg ik, niet van myne moeite, immers moeite en krachtsinspanning zyn onnoodig waar van zelf wederkeerige aantrekking bestaat.

Eene andere reden, waarom ik openlyk verklaar die goede verstandhouding hoog te waarderen, is dat zy noch eene bedreiging noch een gevaar voor iemand is. Zy heeft geene begeerlykheid, geene bybedoeling tot drytveer. De Hemel heeft de twee landen in zulke omstandigheden geplaatst, dat voor ieder van hen zyn innerlyk leven in deszelfs grootheid genoeg kan zyn.

"De Vereenigde Staten zyn ten hunnent onkwetsbaar. Hunne onkwetsbaarheid rust niet enkel op het feit, dat zy in den Oceaan eenen voormuur tegen de Europesche botsingen hebben, maar op den volksgeest die er heerscht, op het persoonlyk karakter der burgers. Amerika kan geen ander leed ondervinden dan wat het zich zelf mogt aandoen. Wy hebben de jammervolle bladzyden zyner jongste geschiedenis met rouwfloers bedekt, Met innig hartzeer hebben wy den stryd tusschen de broeders van het Noorden en de broeders van het Zuiden aangezien, maar wy hebben altyd aan de definitive zege der Unie geloofd, en wy hopen de duurzame bevestiging harer zege van het beleid van den tegenwoordigen President, wiens stelsel, om zyne vastberadenheid gepaard aan gematigdheid, al onzen byval wegdraagt.

"Ook in dit opzigt vind ik zekere overeenkomst tusschen de twee landen. De ligging van ons land belet wel niet dat het in Europeesche verwikkelingen worde gesleept; en de wisselvallige krygskans kan ons tegenspoeden brengen. Desniettemin denk ik dat Rusland ingelyks onkwetsbaar is, en dat zyne onkwetsbaarheid zal blyken zoo dikwerf 's lands eer en waardigheid in erustig gevaar mogten zyn; want alsdan komt Ruslands wezenlyke magt aan den dag, gelyk by elk hagchelyk tydsgewrigt onzer geschiedenis gezien is; en die magt rust niet enkel op de uitgestrektheid van zyn grondgebied of op de talrykheid zyner bevolking; zy is een uitvloeisel van de innerlyke en onverbrekelyke betrekking tusschen vorst en volk, die al destoffelyke en zedelyke krachten des lands voor den souverein beschikbaar maakt, gelyk de natie thans al hare liefde en verknochtheid op den souverein vereenigt."

Buitengewone Zwendelloopbaan van een gewezen Officier.—Op den 17den stond Richard Bayley in de Windsor Gaildhall teregt voor verschillende gevallen van zwendelary en diefstal. Gevangene was laatstelyk vaandrig in H. M's 35ste Regiment, en hy was met het depôt te Colchester ingekwartierd. Hy is een zoon van Generaal-Majoor Bayley, die het Bombaaische Contingent gedurende de Indische Muitery kommandeerde, en na ontslag verkregen te hebben in Wales zich met der woon vestigde. Op jeugdigen leeftyd nam gevangene in een losse bui dienst als gewoon soldaat, en diende byna 12 maanden in zyn regiment, toen zyn vader hem los kocht en een officierplaats voor hem in het 35ste Regiment nam. Maar zyne eigenzinnigheid en algemeen wangedrag waren zoo onverbeterlyk, dat hy in Juny ll. werd bedankt, terwyl hy zonder verlof van zyn Regiment afwezig was. Gedurende Mei en Juny was hy te Parys, in het Hotel de Lille et d'Albion, waar hy den naam van kapitein Watkins, van de Koninklyke Rydende Artillerie, voerde. Te Parys trok hy cheques op Sir John Kirkland & Co., de agenten des legers te Londen, voorgevende te zyn getrokken door vaandrig Bayley ten gunste van kapitein Watkins, en gaf ze uit, na ze met den naam van kapitein Watkins te hebben geëndosseerd. Daar dit vervalsching was, heeft de Fransche Regering, op aanzoek der opgeligte geldschieters, zyne uitlevering gevraagd. Onder hen die hy te Parys opligtte is de heer Webb, een geldwisselaar, in de Rue de Rivoli, die eenige zyner cheques op Kirkland en Co. uitbetaalde. Kapitein Watkins vertelde dat hy met zyn regiment te Lucknow, Delhi, enz., had gevochten; dat gedurende de Indische muitery er drie paarden onder hem werden doodgeschoten; dat hy de eenige officier was zyner troep, die er het leven afbragt; en dat hy een kogel in de knie, en eene wonde in het gezigt kreeg, die nog niet geheeld was. Hy heeft eene dergelyke wond in het gezigt. Na zooveel geld byeengeroofd te hebben als hy door valsche cheques kon doen, en geld geleend te hebben van de heeren in het Hotel de Lille, verdween hy, een ledige portmanteau en een onbetaalde rekening van 1,200 francs achterlatende. Op dezen tyd had hy by zich een kameraad, wiens ware naam Denny moet zyn. Deze heer, een Ier met een Yankee gezigt, kreeg krediet tot een groot bedrag, voorgevende dat zyn naam William L. Howard was—afstammeling van de Yorksche Howards, dat zyn vader £20,000 inkomen had, en dat hy zelf voor de North Riding van Yorkshire by de volgende elektie zou staan, daar hy weldra £12,000 inkomen zou hebben. Van één heer kreeg dit individu meer dan £200. Nadat hy Parys verliet, verscheen gevangene aan de Horns Tavern, te Kennington, op den 9den July.—Hy zeide dat hy te Oval cricket gespeeld had, en tot den 25sten July daar blyvende, maakte hy eene rekening van £6. Ook hier voerde hy den naam van kapitein Watkins. Toen hy heenging was zulks onder voorwendsel om een cheque te wisselen. Hy zou terug komen om zyne rekening te betalen, maar verdween, en men ontdekte dat hy het gouden horlogie der waardin uit eene lade in hare slaapkamer gestolen had. Na zyne gevangenneming vertelde hy den heer Whitty, den waard uit de Horns, waar hy het horlogie verpand had. Deze mag zich nog gelukkig rekenen, dat hy geweigerd had eene cheque van £15 op Sir John Kirkland te wisselen.

Te Kew kreeg gevangene eene boot van den heer Williams, en roeide de Thames op tot Caversham, by Reading. Te Caversham nam hy zyn intrek in het Witte Hert Hotel, en had die plaats slechts een paar weken verlaten, toen iemand, die door den heer Williams gezonden was, om hem te vervolgen, van Kew aankwam. Eaton was vervolgens zyne plaats van rendezvous, en de heer John Harding, van de Crown en Cushion Inn, werd met zyn gezelschap vereerd. Hier gaf hy zich uit voor Kapitein Heneage, en verdween zonder zyn bill te betalen. Terwyl hy hier was raakte hy toevallig in kennis met den heer Burrows, een doktor van Londen, die te Windsor zich ontspande, en vertelde dien heer, dat hy by een der professoren van Eaton college gast was. De heer Burrows verzocht den kapitein dikwyls ten eten, en ging met hem uit visschen. By eene dergelyke gelegenheid, terwyl de heer Burrows reeds vooruit was, begaf hy zich naar het vertrek van dezen, zeide tot de menschen in het hotel, dat hy in de kamer van den heer Burrows moest schryven, en stal £4 in geld en andere artikelen die hy gemakkelyk kon bergen. Hy werd teleurgesteld in eene som van £40, die hy wist dat de heer Burrows in huis had, maar die deze heer gelukkig had weggenomen.

Van Windsor ging "Kapitein Heneage" naar Egham, en woonde in het huis van den heer Dickson. Deze kreeg kwaad vermoeden tegen zyn gast en sloot hem op. Den volgenden morgen was de kapitein door een raam ontvlugt, na alles uit de kamer medegenomen te hebben. Hy ging toen naar Old Windsor waar hy eene kar huurde om hem naar eene goede vischplaats aan de Thames te brengen. Hier werd hy in een plasregen, zeer pacifiek staande te visschen, door den heer Eager, den commissaris van policie te Windsor gepakt, en te Windsor gebragt. Uit de kamer waarin hy werd gezet, trachtte hy nog te ontsnappen door de hengsels van de deur te breken, maar dit werd ontdekt, en sedert was een gevangenbewaarder gedurig by hem.

Gevangene moest weder eene week later voorkomen, daar de heer Burrows niet tegenwoordig was. Inspekteur Pearson en constabel Crichton waren tegenwoordig, om hem, mogt hy voor de opligtery te Windsor vry komen, voor die te Eaton te pakken, terwyl de heer Hand met hetzelfde doel zich aldaar bevond, om den patient ten behoeve van den heer Webb naar Parys te brengen.

Lord Russell, de broeder van den eersten minister, werd dezer dagen voor den regter gedaagd, onder beschuldiging, dat hy den 18den September zyne paarden had mishandeld. Een zekere George Jackson was tegen hem opgetreden, na getuige te zyn geweest, dat de beschuldigde zyne paarden onmenschelyk had geslagen, en die hem dan ook had toegevoegd: "Gy moest u schamen om uw paard zóó te slaan. Gy kunt niet mennen." Nadat de verdediger van lord Russell te vergeefs getracht had hem vry te pleiten, beslisten de regters dat de beschuldiging gewettigd was en veroordeelde tot £1 boete, met 16 shillings en 6 pence voor kosten. Het verzoek om de zaak voor eene hoogere regtbank te mogen brengen, werd hem geweigerd. Dit zou—zeide de regter—kinderspel zyn in eene kwestie van geld. Wy hebben uitspraak gedaan; en de ryken moeten niets voor hebben by de armen." Voorts verklaarde de regter nog, na daartoe door den verdediger te zyn uitgedaagd, dat indien zyne politieke overtuiging invloed had kunnen uitoefenen, hy in het voordeel van lord Russell zou kebben beslist. Hierop zeide de advocaat van den beschuldigde, dat hy zyn client zou aanraden de boeten en kosten niet te betalen, waarop door den regter werd bepaald dat, indien zulks niet binnen 14 dagen had plaats gehad, lord Russell met 14 dagen gevangenis zou worden gestraft. De beschuldigde voegde daarop den regter toe: "Indien gy goed uit uwe oogen kykt, dan zult gy my van middag hier zien voorby ryden, en indien gy my in den weg komt, dan ryd ik u omver!"

Men schryft uit Seraing, dd. 1 October: "De beroemde en alom bekende fabriek Coquerel, welke vóór de cholera-epidemie 7000 arbeiders telde, heeft er thans slechts 5000. De 2000 ontbrekenden zyn grootendeels aan de ziekte bezweken, die thans als geweken beschouwd mag worden. Omdat de cholera aan de fabrieken Coquerel zoo hevig woedde, ja heviger dan te Luik, is uit voorzorg nog altyd het bezoek der fabrieken door niet-werklieden en vreemdelingen verboden; een zeer wyze maatregel, daar de vrees voor besmetting evenzeer bestreden moet worden als de ziekte zelve."

In de Amerikaansche dagbladen vindt men het verhaal van een tweegevecht, hetwelk onlangs heeft plaats gehad tusschen mevrouw Martha Stewart en mevrouw Roberts, beiden woonachtig te San Autonio, in Texas. De dames bedienden zich daartoe van pistolen. Mevrouw Stewart is in dit gevecht zwaar gewond.

De senaat heeft een origineelen spreker, Engeland een aartsvyand verloren. De markies de Boissy is overleden. Hy was geboren in 1798. Het politieke leven van dezen staatsman resumeert zich geheel in de redevoeringen, die hy vroeger in de kamer der pairs, later in den senaat heeft uitgesproken. In beide kamers heeft hy altyd de rol van *enfant terrible* gespeeld, waarin hy ook zeer goed slaagde. Tot eere van den overledene kan gezegd worden, dat hy de senator was die oppositie durfde te voeren tegen het gouvernement.

Indie.—Uit Britsch Indie zyn berigten ontvangen, waaruit blykt dat de hongersnood aldaar nog steeds voortduurt en dat sommige landstreken nu bovendien geteisterd worden door overstroomingen, die veel verwoestingen hebben aangerigt, terwyl ook veel schade is te weeg gebragt door zware stormen op zee, waardoor onder anderen eenige groote hoeveelheden levensmiddelen zyn verloren geraakt. Intusschen worden er krachtige maatregelen aangewend om de hulpbehoevenden zooveel mogelyk uit hunne ellende te helpen.

In Birmah is na de onttrooning des konings een oorlog tusschen vier prinsen uitgebarsten.

De gebroeders Davenport hebben onlangs te Rotterdam, in vereeniging met den heer Fay, de aangekondigde voorstelling in de zaal der maatschappy: "Tot Nut van 't Algemeen," gegeven. Gelyk men zich herinneren zal hebben die heeren in der tyd veel van zich doen spreken, omdat zy voorgaven door de geestenwereld in hunne verrigtingen geholpen te worden. Het spiritisme speelde de hoofdrol by de voorstellingen die zy, nog niet lang geleden, te Parys gaven. Juist daarom trok hun optreden hier ter stede eenigermate de aandacht. In zóó verre heeft de kennismaking met genoemde heeren eenige teleurstelling gebaard! Zy verklaarden toch, vóór zy hunne verrigtingen aanvingen, dat zy zich volstrekt niet opwierpen als geestenbezweerders, maar dood eenvoudig als *artisten*. Ter wille dier eerlyke verklaring zy hun het misbruik vergeven, dat in het bezigen van die benaming gelegen lag. De loyale verklaring dat zy slechts kwamen om het publiek door middel van een nieuwe soort vermakelykheid te boeijen en bezig te houden, ontwapent niet slechts den berigtgever, maar boezemt hem zelfs zóóveel sympathie voor de *artisten* in, dat hy hun een goeden raad wil geven. Zy begingen namelyk eene grove fout; zy hebben by het innemen van een ander standpunt verzuimd het programma hunner werkzaamheden te wyzigen. Te Parys beweerden zy door klop- en andere geesten geholpen te worden; men bond de Davenports in eene kast, en men hoorde daarbinnen onmiddelyk een vreeselyk rumoer—dat deden de geesten; de gebroeders Davenport traden vry van alle banden uit de kast,—de geesten hadden hen bevryd; een seconde later waren de Gebroeders weêr gekneveld,—de geesten hadden hen op nieuw in kluisters geklonken! Nu zy evenwel verstandig genoeg zyn om het spiritisme los te laten, moesten zy ook gedurende de voorstelling gebonden blyven en zich houden alsof zy eerst het gebruik van handen en voeten terug bekomen, wanneer diegenen der toeschouwers, welke hen gebonden hebben, hen weder bevryden. Thans doen zy het tegendeel. Men bindt hen in hunne kast vast, en eene seconde later komen ze er vry uit. Daardoor leveren zy het bewys, dat zy behendig genoeg zyn zich in een oogwenk van alle banden te ontdoen en zich die zelf weêr aan te leggen, en daarmede vervalt het belangwekkende der geheele voorstelling. Zoodra dat feit geconstateerd is, is het toch vry duidelyk wie zooveel leven in de kast maakt, wie op de viool krast, wie de guitar mishandelt, wie de bel luidt of trom en verrekyker naar buiten werpt. Zoodra het publiek ziet dat zy zich zelven van de touwen, die hen knellen, bevryden *kunnen*, is al het overige onzin. Intusschen verdient de buitengewone behendigheid dier heeren werkelyk geprezen te worden. Die behendigheid grenst aan het onbegrypelyke, waardoor het zich gereedelyk verklaren laat dat zy een poos by minder ontwikkelde lieden het geloof aan iets bovennatuurlyks wisten veld te doen winnen. Het is een nieuw soort van prestidigitatie, even onverklaarbaar voor den oningewyde als zoo menige toer van Bosco en Robin. Van dat standpunt beschouwd, verdienen de heeren Davenport en Fay allen lof en kan zelfs hunne tweede soirée op heden, Vrydag avond, in een druk bezoek aanbevolen worden.

Het programma zy daarby zeer ter lezing aanbevolen; het is om taal en vorm regt vermakelyk en heeft bovendien iets actreels, punt 8 byvoorbeeld: "de gebroeders Davenport worden *ontbonden*." Het is heel aardig, maar waarom in plaats van met gaitar, trom en bel nu ook niet met een harp, trompet en viool voor den dag gekomen?

Onlangs had in de *Law Association Rooms* te Liverpool het banket plaats, dat ter eere gegeven werd van hen, die zich by het leggen van den Trans-atlantischen kabel hadden onderscheiden. Er waren meer dan 200 personen tegenwoordig. De zaal was met veel smaak en prachtig gedécoreerd; terwyl alle aangebragte décors op de onderneming zinspeelden. In het midden der zaal hing aan een massieven ketting de dreg, door middel waarvan men eindelyk zoo gelukkig was geweest den kabel, die in 1865 gebroken was, op te visschen. Op elk bord lag een wit satynen kaartje, vermeldende den naam van den gast. Dit was een meesterstuk van drukwerk en geheel ingerigt als eene telegrafische depêche, door de kamer van koophandel te Liverpool gerigt aan den heer N. N. Met geestdrift werden ettelyke toasten geuit, waarin de groote voordeelen van deze grootsche onderneming werden uiteengezet en hulde werd gebragt aan allen, die haar waren bevorderlyk geweest. De heer Elliot deelde in zyn antwoord onder anderen mede, dat thans een kabel direct naar New-York zou worden gelegd.

Men verhaalt de volgende anecdote welke te of in de omstreken van Cleef zou hebben plaats gehad.

Aan een open-tafel zaten benevens vele andere personen, een Pruissisch kapitein en een Nederlandsch officier. Het gesprek liep over het zündnadel-geweer, en al spoedig kwamen op de wapening der Nederlandsche infanterie; de Pruis zeide toen spottend, dat in Holland de infanterie nog met blikken geweren schoot. De Nederlandsche officier, wilde dit gezegde aanvankelyk niet opmerken, waarop de Pruis, zich van zyn succes zeker wanende, hem in het gesprek riep met de vraag of het niet waar was, dat de infanterie in Holland nog met blikken geweertjes gewapend was? De Hollandsche officier merkte hierop koeltjes aan, dat hy by den staf dienende, de vraag niet kon beantwoorden, maar hem uitnoodigde, om den volgenden morgen vroeg een Hollandsche sabel te meten. Een duel was hiervan het gevolg, waarby de Pruissische officier een wond in het aangezigt en eene aan de regterhand ontving.

Uit Breda schryft men: De verwoesting, door de muizen in het Zevenbergsche land en onder het Zwartenbergsveer aangerigt, gaat alle beschryving te boven. De landlieden kunnen dit ongedierte onmogelyk buiten hunne gevulde schuren houden. Er zyn nachten, dat men meer dan 2500 muizen in verglaasde, met water gevulde potten vangt. Als een klein staaltje diene het volgende: De knecht van zekeren heer onder Zevenbergen ging dezer dagen des ochtends vroeg met kar en paard naar het land, om een voeder nagras te halen. Hoe verwonderd stond hy toen hy bespeurde, dat door hem zoo ontzettend veel muizen in het veld werden dood getreden; om zyn meester te overtuigen, bragt hy twee volgeladen manden muizen naar huis. Deze lastige gasten kropen hem zelfs in de pypen van zyn broek tegen het lyf op. Nu komt er eene tweede plaag by, namelyk de kikvorschen, die in dezen omtrek aan de op het veld liggende boekweit groote schade veroorzaken. Onder de opeengehoopte gemaaide boekweit zitten deze dieren by honderden.

Frankryk.—Op bevel des keizers zyn twee zyner adjudanten, de generaals Waubert de Genlis en Favé, naar de departementen vertrokken die het meest door de overstrooming geleden hebben, ten einde de aangerigte verwoestingen op te nemen en te onderzoeken wat er tot herstel zal moeten worden gedaam. Het schynt, dat de aangerigte schade veel grooter is dan aanvankelyk gedacht werd. Het is ook zeer onwaarschynlyk, dat de openbare liefdadigheid by magte zal zyn om den nood te lenigen. Er is daarom sprake van, dat de regering by het Wetgevend Ligchaam eene subsidie zal aanvragen van 20 millioen, gedeeltelyk ook om werken aan te leggen, waardoor in het vervolg dergelyke rampen zoo veel mogelyk zouden worden voorkomen.

Tot op dit oogenblik bedraagt de som, die voor de noodlydenden door de overstroomingen is byeengebragt, 218,182 frs. De heer Rothschild heeft voor 20,000 frs. op de lyst geteekend en de heer Isaac Pereire voor 15,000 frs.

Gelyk men weet is te Londen een marmeren gedenkteeken opgerigt ter nagedachtenis aan den bekenden boxer Thomas Sayers. Om de verdiensten van dien man nu eens regt duidelyk te maken, hebben zyne vrienden eene statiek opgemaakt uit de onderscheidene processen-verbaal van zyne gevechten. Uit dit curieuse stuk blykt, dat hy niet minder dan 66 kinnebakken aan stukken geslagen, 269 neuzen plat gestompt, 431 oogen in- of uitgestooten en aan 36 zyner tegenstanders den nek gebroken heeft.

Op den Erie spoorweg is een by Narrowsburg staande petroleum trein door botsing met een goederen trein in brand geraakt. Er volgde eene ontploffing op, waardoor de brandende vaten naar alle zyden werden geslingerd en een aantal huizen in brand werden gezet. Ettelyke personen hebben hierby het leven verloren.

Continuation of Sale,

In the Insolvent Estate of C. B. DREYER, of Claremont.

THE Sale of the BREWERY, FURNITURE WINES, FUSTAGE, &c., &c., will be continued

THIS DAY,

Commencing at 10 o'clock precisely,

C. J. C. GIE, Sole Trustee.
J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

COUGHS, ASTHMA, AND INCIPIENT CONSUMPTION ARE EFFECTUALLY CURED BY

KEATING'S COUGH LOZENGES

JUDGED BY THE IMMENSE DEMAND, this UNIVERSAL REMEDY now stands the first in public favour and confidence; this result has been acquired by the test of fifty years experience. These lozenges may be found on sale in every British Colony, and throughout India and China they have been highly esteemed wherever introduced. For Coughs, Asthma, and all affections of the Throat and Chest, they are the most agreeable and efficacious remedy.

Prepared and sold in Boxes, Tins, and Bottles of various sizes, by THOMAS KEATING, Chemist, &c., 79, St. Paul's Churchyard, London. Sold Retail by all Druggists and Patent Medicine Vendors in the world.

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS

Capital, £40,000

In Shares of £200 each,

FOR the Administration of Properties and Estates of which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c

DIRECTORS:

J. R. Zeederberg, Esq., M.D., Chairman
A. J. Louw, Esq.
J. W. Theron, Esq.
B. P. du Plessis, Esq.
M. van der Spuy, Hs., Esq.
P. J. Retief, F.s., Esq.,
I. A. J. Roos, Esq.

AUDITORS:

H. J. Hugo, Esq.
T. Roos, T.s., Esq.

The Directors attend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

I. HORAK de VLIILERS, Sec.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY

Dec. 3.—Mary, bk., 346 tons, D. Davies, from Swansea 28th Aug., to this port. Cargo coals.
4.—La Phase, sc. st. 850 tons, C. W. Hinchine, from Marseilles 16th Oct., St. Vincent 2nd Nov., bound to Japan. Put in for coals.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

Dec. 4.—Wistaria, to London.
5.—R.M. Sc. St. Saxon, to Algoa Bay and Mauritius.

OPGAAF

Van Koloniale Opbrengst de Stads Markt gepasseerd van den 3 Dec., tot den 5 Dec., 1866

Aloes	Aloes,	0
Abrikozen lbs,	Apricots lbs,	150
Amandelen, lbs.	Almonds lbs	0
Aardappelen, bushels,	Potatoes bushels.	175
Azyn, legger,	Vinegar, leaguers,	0
Boter, lbs.	Butter, lbs.	175
Brandewyn, leggers,	Brandy leaguers	0
Bokkevellen, stukken	Skins, Goat, pieces	0
Boonen, bushels,	Beans bushels,	0
Drooge Ossenhuiden, st	Hides Ox, pieces,	0
Erwten, bushels,	Peas, bushels,	6
Garst, bushels,	Barley, bushels	175
Hoorns, stukken,	Horns, pieces	0
Haver, bushels,	Oats bushels,	300
Hooi, vrachten,	Hay, loads,	0
Kaf, zakken,	Chaff sacks,	4
Koorn, bushels,	Wheat, bushels,	180
Linzen, do,	Lentils, do,	0
Melies, bushels,	Maize, bushels,	0
Okkernooten, lbs.	Walnuts lbs.	0
Patates, bushels,	Potatoes, Sweet, bls.	0
Rog, do.	Rye,	0
Rozynen lbs.	Raisins, lbs,	0
Schapenvellen, st.,	Sheep Skins,	0
Stroo, zakken,	Straw sacks,	0
Uijen, bushels,	Onions, bushels	46
Vederen, Ostr., lbs	Feathers, Bed lbs.	0
Wyn, ordinaire, legger	Wine common,	0
Do, Pontak do.,	Do. Pontac, do.,	0
Was,	Wax,	0
Wol lbs,	Wool lbs'	0
Wynsteen, lb.	Wine Stone, lbs.	0
Zout	Salt, bushels	0
Lemoensap, ½aums	Lemon Juice, ½-aum	0

MARKT PRYZEN.

Van den 3 Dec., tot den 5 Dec., 1866.

		£	s.	d.	£	s.	d.
Aloes per lb....	Aloes, per lb..	0	0	0	0	0	0
Amandelen per lb	Almonds pr lb.	0	0	0	0	0	0
Appelen per lb..	Apples, per lb.	0	0	0	0	0	0
Abrikozen per lb	Apricots, ditto.	0	0	4½	0	0	5
Aardappelen p 3 b	Potatoes p 3 b	0	6	6	0	8	0
Azyn per ½ aum	Vinegar ½ aum	0	16	0	0	16	0
Bonen pr 3 bushel	Beans p 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Boter per pond..	Butter, per lb.	0	1	10	0	1	10½
Brandewyn p leg.	Brandy p leag.	0	0	0	0	0	0
Bokkevellen p st	Buckskins, ea.	0	0	0	0	0	0
Drg. Ossehuiden	Dry Oxhides, e	0	0	0	0	0	0
Eenden	Ducks & Musc.	0	3	0	0	3	3
Erwten per b..	Peas per bus	0	6	3	0	6	4
Eyeren per 100..	Eggs per 100..	0	6	6	0	7	3
Garst pr 3 bushel	Barley p 3 bus.	0	6	2	0	6	8
Ganzen per stuk	Geese, each ..	0	3	3	0	3	6
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus.	0	7	0	0	7	3
Havergerv, 100lb.	Oatshvs. 100lb	0	3	3	0	5	4
Hoenders per st.	Fowls each ...	0	1	10	0	2	0
Hoorns, elk	Horns, each..	0	0	0	0	0	0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea ..	0	6	7	0	8	3
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	1	12	0	1	12	0
Kalven per stuk	Calves, each..	0	0	0	0	0	0
Koorn per 3 b..	Wheat pr 3 bus	1	5	0	1	6	0
Linzen, dito....	Lintels, p do..	0	0	0	0	0	0
Melies dito....	Maize do...	0	0	0	0	0	0
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0	0	0	0	0	0
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0	0	0	0	0	0
Peren per pond..	Pears, per lb..	0	0	0	0	0	0
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea.	0	0	0	0	0	0
Persiken per lb..	Peaches per lb.	0	0	0	0	0	0
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Rozynen per lb	Raisins per lb	0	0	0	0	0	0
Schapenvel. p st.	Sheepskins ea.	0	0	0	0	0	0
Merinovel. p st.	Merino Skins, e	0	0	0	0	0	0
Stroo p vracht	Straw p. load	0	0	0	0	0	0
Uijen p 3 bushel	Onions p 3 bus	0	12	0	0	12	0
Varkens, gemeste	Pigs, fattened,	0	0	0	0	0	0
——ongemeste	Do., unfattened	0	0	0	0	0	0
——speen....	Do., sucking, e	0	4	6	0	4	7
Vederen, Str p lb	Feathers, O., lb	0	0	0	0	0	0
——bedde p lb	——Bed per lb	0	0	0	0	0	0
Vygen dito......	Figs per lb..	0	0	0	0	0	0
Wol, p lb. dito..	Wool, ditto..	0	0	0	0	0	0
Wyn, ordinaire	Wines ordin.	0	0	0	0	0	0
Wyn Steen	Wine Stone.	0	0	0	0	0	0
Lemoenen p 100	Oranges, p 1000	0	4	6	0	5	0
Zout per 3 bushel	Salt, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0

J. J. H. Smuts, Editor, No. 10, Wale street. } Proprietors.
J. W. Lotz, No. 10, Wale-street, Printer and Publisher }